

blue CLASSY MINI



Istruzioni per l'uso
Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Instrucciones de empleo
Instruções de utilização
Gebruiksaanwijzingen
Instrukcja obsługi
تعليمات الاستخدام



LAVAZZA

TORINO,
ITALIA, 1895.



Congratulazioni!

Gentile Cliente ci congratuliamo con lei per aver scelto la macchina espresso Lavazza **CLASSY Mini** e la ringraziamo per la fiducia accordataci.

Prima di mettere in funzione la macchina, consigliamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso che spiegano come utilizzarla, pulirla e mantenerla in perfetta efficienza. Non ci resta che augurarle la preparazione di tanti ottimi caffè Lavazza!

IT

Pagina
5

Congratulations!

We congratulate our dear Customer on buying our Lavazza **CLASSY Mini** espresso coffee machine. Thank you for your loyalty.

Before using the machine we would advise you to closely read the instruction booklet, which explains how to use it, clean it and keep it in proper working condition. All that remains is for us to wish you all the best in preparing many excellent Lavazza coffees!

EN

Page
23

Félicitations!

Cher Client, nous vous félicitons pour l'achat de la machine Espresso Lavazza **CLASSY Mini** et nous vous remercions de la confiance que vous nous avez accordée.

Avant de faire fonctionner la machine, nous vous conseillons de lire attentivement le mode d'emploi qui explique comment l'utiliser, la nettoyer et la maintenir en excellent état. Il ne nous reste qu'à vous souhaiter de préparer beaucoup d'excellents cafés grâce à Lavazza!

FR

Page
41

Herzlichen Glückwunsch!

Sehr geehrter Kunde, wir freuen uns, dass Sie die Expressomaschine Lavazza **CLASSY Mini** gewählt haben und danken Ihnen für Ihr Vertrauen.

Vor Inbetriebnahme der Maschine raten wir Ihnen die Betriebsanleitungen sorgfältig zu lesen, die Ihnen erklären wie sie zu benutzen, zu reinigen und in einem perfekten Zustand zu halten ist. Wir wünschen Ihnen, dass Sie dank Lavazza viele ausgezeichnete Tassen Kaffee zubereiten werden!

DE

Seite
59

¡Enhorabuena!

Estimado cliente, le damos nuestra más sincera enhorabuena por haber elegido la máquina expreso Lavazza **CLASSY Mini** y le agradecemos su confianza.

Antes de poner en funcionamiento la máquina, le aconsejamos leer atentamente las instrucciones de empleo que explican cómo utilizarla, limpiarla y mantenerla en perfecto estado de funcionamiento. ¡Solo nos queda desearle muchos deliciosos cafés gracias a Lavazza!

ES

Página
77

Parabéns!

Prezado Cliente, parabéns por ter escolhido a máquina expresso Lavazza **CLASSY Mini** e lhe agradecemos por sua confiança.

Antes de usar a máquina, aconselhamos ler atentamente as instruções de uso, que explicam como utilizá-la, limpá-la e mantê-la perfeitamente eficiente. Depois disso, desejamos que prepare tantos ótimos cafés com a Lavazza!

PT

Página
95

Gefeliciteerd!

Geachte klant, we feliciteren u met uw keuze van de espressomachine Lavazza **CLASSY Mini** en wij danken u voor uw vertrouwen in ons.

Alvorens het toestel in werking te zetten raden we u aan om deze gebruiksaanwijzingen met uitleg over gebruik, reiniging en behoud van goede staat aandachtig te lezen.

We wensen u vele lekkere kopjes Lavazza-koffie!

NL

Page
113

Gratulacje!

Szanowny Kliencie, gratulujemy wyboru ekspresu do kawy Lavazza **CLASSY Mini** i dziękujemy za okazane nam zaufanie. Przed użyciem urządzenia należy uważnie zapoznać się z instrukcją, w której zawarte zostały objaśnienia dotyczące używania, czyszczenia i utrzymywania urządzenia w optymalnym stanie. Pozostaje nam tylko życzyć Państwu wielu doskonałych chwil z kawą Lavazza!

PL

Strona
131

تهانينا!

عزيزنا العميل، نهنتك على اختيار ماكينة الإسبريسو من لافازا "CLASSY Mini" Lavazza ونشكرك على ثققتك بنا.

قبل بدء تشغيل الماكينة، نوصيك بقراءة تعليمات الاستخدام بعناية والتي تشرح كيفية الاستخدام والتنظيف والحفاظ على الماكينة في حالة عمل ممتازة. علينا فقط أن نتمنى لك تحضير العديد من فناجين قهوة Lavazza الممتازة!

AR

صفحة
149

⚠ Destinazione d'uso:

Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari quali:

- nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli **uffici** e in altri ambienti professionali;
- nelle fattorie;
- utilizzo da parte di clienti di alberghi, motel e altri ambienti a carattere residenziale;
- negli ambienti tipo bed and breakfast.

L'uso improprio dell'apparecchio può causare infortuni.

È vietato apportare modifiche tecniche. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.

La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utente non deve essere eseguita da bambini se non sotto supervisione diretta e di età superiore agli 8 anni.

⚠ Ubicazione:

Sistemare la macchina per caffè in un posto sicuro, dove nessuno possa rovesciarla o venirne ferito. Non tenere la macchina a temperatura inferiore a 5°C poiché il gelo potrebbe danneggiarla.

Non usare la macchina per caffè all'aperto. Non posare la macchina su superfici molto calde e/o nelle vicinanze di fiamme libere.

La macchina per caffè quando è in uso non deve essere collocata in un armadio.

⚠ Alimentazione di corrente:

Collegare la macchina per caffè soltanto a prese di corrente adeguate e provviste di messa a terra. La tensione deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta della macchina.

 **Cavo d'alimentazione:**

Non usare la macchina per caffè se il cavo d'alimentazione è difettoso. Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito con un cavo con caratteristiche di assemblaggio speciali, disponibile presso il costruttore o il suo servizio assistenza tecnica. Non far passare il cavo d'alimentazione per angoli e su spigoli vivi, sopra oggetti molto caldi e proteggerlo dall'olio. Non portare o tirare la macchina per caffè tenendola per il cavo. Non estrarre la spina tirandola per il cavo; non toccarla con le mani bagnate.

Evitare che il cavo d'alimentazione cada liberamente da tavoli o scaffali.

 **Pericolo di folgorazione:**

Non mettere mai a contatto dell'acqua le parti sotto tensione e/o corrente. Questo apparecchio non deve essere immerso nell'acqua.

 **Protezione bambini al di sotto degli 8 anni:**

Tenere i bambini sotto supervisione, per evitare che giochino con l'apparecchio. I bambini non si rendono conto del pericolo connesso agli elettrodomestici. Non lasciare alla loro portata i materiali utilizzati per imballare la macchina.

 **Pericolo di ustioni:**

Non toccare le parti calde (gruppo portacapsula, etc.) subito dopo l'uso dell'apparecchio. Durante l'erogazione della bevanda prestare attenzione ad eventuali schizzi di liquido caldo.

 **Pulizia:**

Prima di pulire la macchina, è indispensabile scollegare la spina dalla presa di corrente ed aspettare che la macchina si raffreddi.

Non immergere la macchina nell'acqua! È severamente vietato cercare d'intervenire all'interno della macchina. Sostituire l'acqua nel serbatoio ogni 3 giorni, se questo non dovesse accadere, svuotare, sciacquare e riempire nuovamente il serbatoio con acqua fresca, quindi effettuare un'erogazione senza capsula prima di erogare il caffè o la bevanda.

Per evitare di danneggiare l'apparecchio non utilizzare detergenti alcalini per la pulizia, bensì un panno morbido e un detergente delicato.

**Custodia della macchina:**

Quando la macchina rimane inutilizzata per un periodo prolungato, staccare la spina dalla presa e custodirla in luogo asciutto e non accessibile ai bambini. Proteggerla dalla polvere e dallo sporco.

**Riparazioni / Manutenzione:**

Nel caso di guasti, difetti o sospetto di difetto dopo una caduta, staccare subito la spina dalla presa.

Non mettere in funzione una macchina difettosa.

Soltanto i Centri di Assistenza Autorizzati Lavazza possono effettuare interventi e riparazioni.

Nel caso di interventi non eseguiti a regola d'arte, si declina ogni responsabilità per eventuali danni.

**Serbatoio acqua:**

Immettere nel serbatoio soltanto acqua fresca potabile non gasata.

Non mettere in funzione la macchina se non c'è acqua a sufficienza nel serbatoio.

**Vano capsule:**

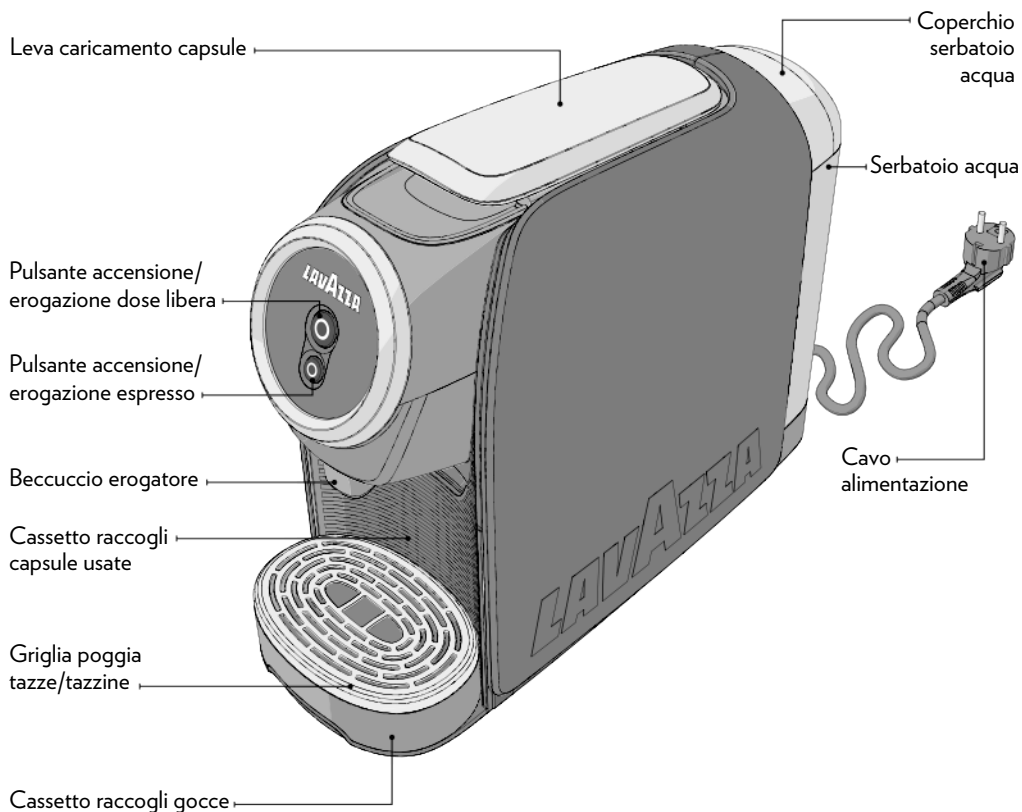
Nel vano capsule devono essere inserite solo capsule destinate alle macchine Lavazza **blue**; non inserire le dita o qualsiasi altro oggetto.

Le capsule sono da usarsi una sola volta.

**Smaltimento della macchina a fine vita:**

INFORMAZIONE AGLI UTENTI: il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



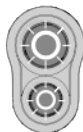
GRUPPO COMANDI

- 1** Tasto erogazione DOSE LIBERA (time out 90 secondi)
- 2** Tasto erogazione ESPRESSO (30 ml)



Accensione

Premere uno dei due tasti di accensione/erogazione per accendere la macchina.



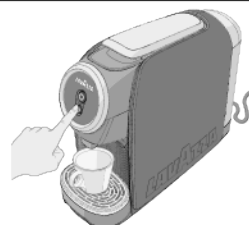
Riscaldamento

I tasti di accensione/erogazione lampeggiano con luce bianca.



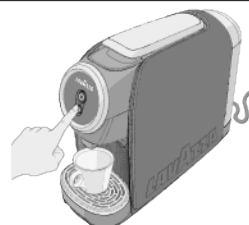
Macchina pronta (in temperatura)

I tasti di accensione/erogazione sono accesi con luce fissa bianca.



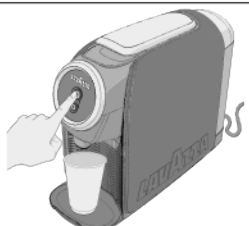
Erogazione ESPRESSO (30 ml)

1. Premere il tasto ESPRESSO;
2. Durante l'erogazione il tasto lampeggia;



Erogazione DOSE LIBERA (max. 90 secondi)

1. Premere il tasto per iniziare l'erogazione;
2. Attendere la quantità desiderata;
3. Premere il tasto per terminare l'erogazione.



Mancanza acqua durante erogazione ESPRESSO

Aggiungere acqua e ripremere il tasto.



Mancanza acqua durante erogazione DOSE LIBERA

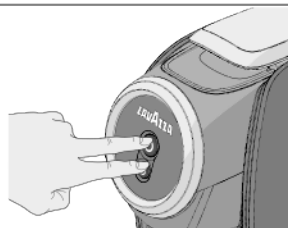
Aggiungere acqua e ripremere il tasto.



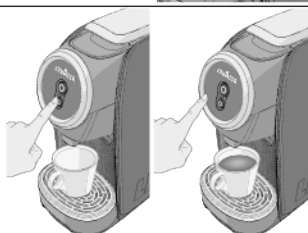
Stand-by

Dopo 9 minuti di inutilizzo la macchina passa in modalità stand-by.

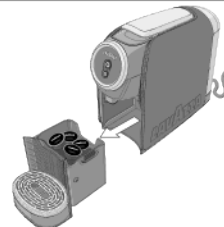
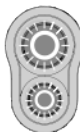
- È possibile portare la macchina in modalità stand-by manualmente, prima dei 9 minuti, premendo contemporaneamente i pulsanti per 3 secondi.

**Programmazione dose caffè**

1. Premere e mantenere premuto uno dei due tasti per almeno 3 secondi.
2. Il tasto lampeggia.
3. Raggiunta la quantità di caffè rilasciare il tasto.

**Cassetto capsule usate pieno**

1. Entrambi i tasti lampeggianti veloci di colore bianco.
2. Vuotare il cassetto capsule usate e premere un tasto di accensione/erogazione per resettare la macchina.

**Macchina guasta**

1. Spie dei tasti accese lampeggianti di colore rosso.
2. Rivolgersi al Servizio Clienti Lavazza.

Rosso

Rosso



Spento



Acceso



Lampeggiante

Lampeggiante
veloce

! Non si assumono responsabilità per eventuali danni in caso di:

- impiego errato e non conforme agli scopi previsti;
- riparazioni eseguite presso centri d'assistenza non autorizzati Lavazza;
- manomissione del cavo d'alimentazione;
- manomissione di qualsiasi componente della macchina;
- impiego di pezzi di ricambio e accessori non originali;
- mancata decalcificazione;
- stoccaggio in locali al di sotto di 4° C;
- utilizzo al di sotto di 5° C;
- utilizzo al di sopra di 40° C;
- utilizzo di capsule non compatibili.

In questi casi viene a decadere la garanzia.

AVVIAMENTO MACCHINA

! Posizionare la macchina su una superficie piana e stabile, lontano da acqua e fonti di calore. Non collegare la macchina all'alimentazione elettrica prima di aver riempito il serbatoio. I danni causati alla macchina a causa della mancata osservanza di queste indicazioni non sono coperti da garanzia.

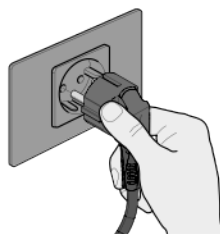
- 1** Risciacquare il serbatoio prima di utilizzarlo.
 - 2** Riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello MAX indicato, usando soltanto acqua fresca potabile non gasata. Rimontare il serbatoio e richiudere con il coperchio.
- !** Il livello dell'acqua non deve mai superare il MAX e deve sempre essere mantenuto sopra il MIN. Acqua calda nonché altri liquidi possono danneggiare il serbatoio.



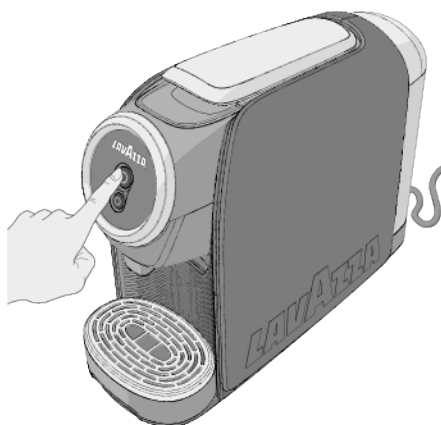
i L'utilizzo di un filtro dell'acqua (accessorio opzionale) migliora la qualità dell'acqua e allunga la durata dell'apparecchio. Utilizzare esclusivamente prodotti specifici per macchine da caffè, comunemente reperibili in commercio, e conformi alle vigenti normative in materia. Per inserire il filtro seguire il foglio di istruzione allegato all'accessorio. Per la sostituzione del filtro fare riferimento alle scadenze riportate sul foglietto di istruzione del filtro

3 Inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente.

! Assicurarsi che le mani, la macchina, il cavo e la superficie d'appoggio della macchina non siano bagnati.

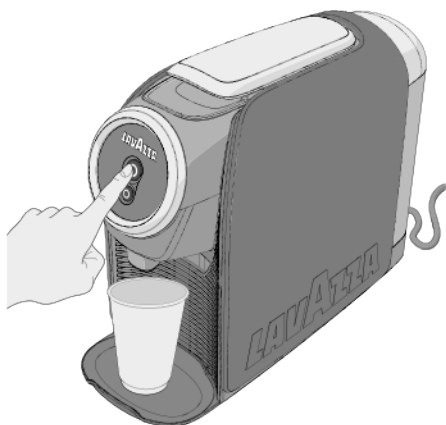


4 Premere uno dei due pulsanti di accensione/erogazione per accendere la macchina.



5 La macchina inizia il ciclo di riscaldamento. I pulsanti di accensione/erogazione cominciano a lampeggiare con luce di colore bianca. La macchina è pronta quando i tasti di accensione/erogazione sono accesi con luce fissa bianca.

- 6** Posizionare un bicchiere sotto il beccuccio erogatore. Premere il pulsante di erogazione DOSE LIBERA e attendere l'erogazione dell'acqua.



! In caso di mancata fuoriuscita dell'acqua ripetere più volte il ciclo (Max 6 volte).

- 7** Svotare il bicchiere ogni volta che raggiunge il suo livello di capienza massima interrompendo momentaneamente il ciclo.

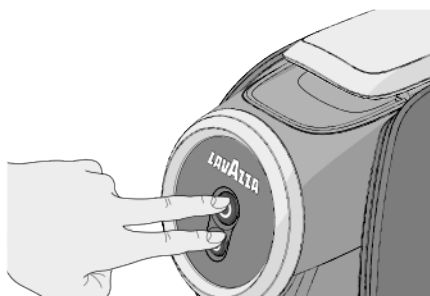
Svotare l'intero serbatoio ripetendo i cicli di erogazione per terminare la procedura di risciacquo.

FUNZIONE STAND-BY

Per garantire il risparmio energetico, dopo 30 minuti di inutilizzo la macchina passerà automaticamente alla modalità stand-by.

È possibile portare la macchina in modalità stand-by manualmente, prima dei 30 minuti, premendo contemporaneamente i pulsanti per 3 secondi. Tale stato è segnalato dallo spegnimento dei pulsanti.

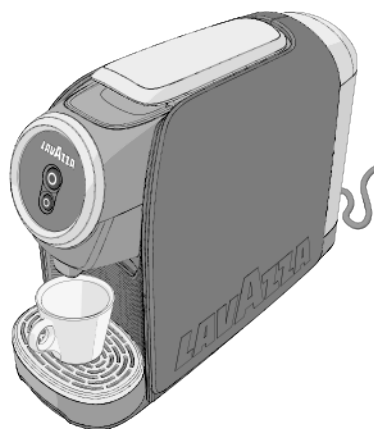
Premendo uno dei due pulsanti è possibile riattivare la macchina.



PREDISPOSIZIONE ALLA PREPARAZIONE CAFFÈ

La macchina dispone di due posizioni per la preparazione del caffè: tazzina/tazza grande o bicchiere.

- 1** Posizionare la tazzina o la tazza sotto l'erogatore caffè per un espresso classico.



- 2** Rimuovere il cassetto raccogli gocce per utilizzare un bicchiere per un caffè lungo.



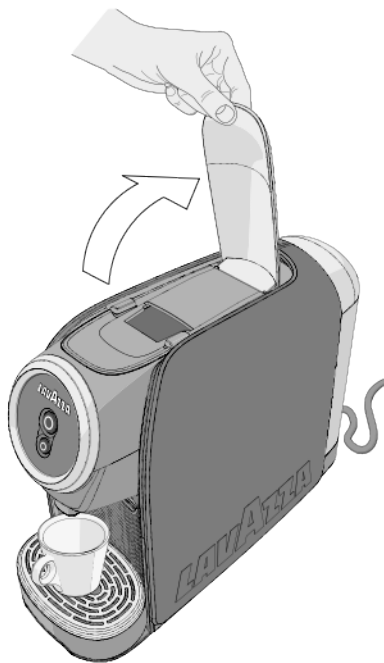
EROGAZIONE ESPRESSO

i Accertarsi che i pulsanti di accensione/erogazione siano accesi con luce fissa bianca.

1 Posizionare la tazzina come indicato (vedi PREDISPOSIZIONE ALLA PREPARAZIONE CAFFÈ).

i Per avere sempre un caffè a temperatura ideale si consiglia di preriscaldare la tazza con acqua calda. Posizionare la tazza sotto l'erogatore senza inserire la capsula. Premere un tasto di accensione/erogazione per erogare acqua calda sufficiente a preriscaldare la tazza.

2 Sollevare la leva caricamento capsule fino al suo blocco per aprire il vano inserimento capsule.



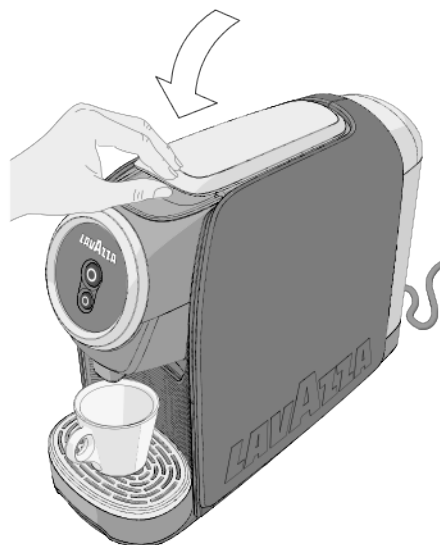
i Non introdurre mai le dita o oggetti nel vano di inserimento capsula. Nel vano inserimento capsula devono essere inserite esclusivamente capsule Lavazza BLUE o compatibili.

3 Inserire una capsula Lavazza BLUE nel vano inserimento capsule.

A Le capsule monodose sono predisposte per erogare un solo caffè/prodotto. **NON** riutilizzare le capsule dopo il loro impiego. L'inserimento di 2 o più capsule contemporaneamente provoca il malfunzionamento della macchina.



4 Abbassare la leva caricamento capsule per chiudere il vano inserimento capsule.



- 5** Premere il tasto ESPRESSO per iniziare l'erogazione. La macchina termina l'erogazione una volta raggiunta la dose di caffè programmata (30 ml).



i Durante l'erogazione il pulsante di erogazione selezionato è acceso con luce lampeggiante bianca.

! Se durante il ciclo di erogazione viene interrotta l'alimentazione elettrica ripristinare l'alimentazione elettrica, accendere nuovamente la macchina e ricominciare la procedura di erogazione caffè ripetendo i punti **2**, **3**, **4** e **5**.

i Se durante il ciclo di erogazione manca l'acqua all'interno del serbatoio, la mancanza dell'acqua verrà segnalata con LED bianco fisso sul tasto selezionato, mentre sull'altro tasto il LED inizierà a lampeggiare, quindi procedere come segue:

- Riempire il serbatoio acqua fino al livello MAX indicato.
- Premere il pulsante di accensione/erogazione precedentemente selezionato. Il pulsante inizierà a lampeggiare e riprenderà la procedura di erogazione caffè.

6 Per una nuova erogazione attendere che i tasti di accensione/erogazione siano accesi con luce fissa bianca.

7 Al termine dell'erogazione sollevare e abbassare la leva caricamento capsule per scaricare la capsula utilizzata.

EROGAZIONE DOSE LIBERA

! Eseguire passaggi: **1**, **2**, **3** e **4** del paragrafo EROGAZIONE ESPRESSO.

5 Premere il tasto DOSE LIBERA per iniziare l'erogazione. Una volta raggiunta la quantità desiderata, premere nuovamente il tasto per terminare l'erogazione.



6 Per una nuova erogazione attendere che i tasti di accensione/erogazione siano accesi con luce fissa bianca.

7 Al termine dell'erogazione sollevare e abbassare la leva caricamento capsule per scaricare la capsula utilizzata.

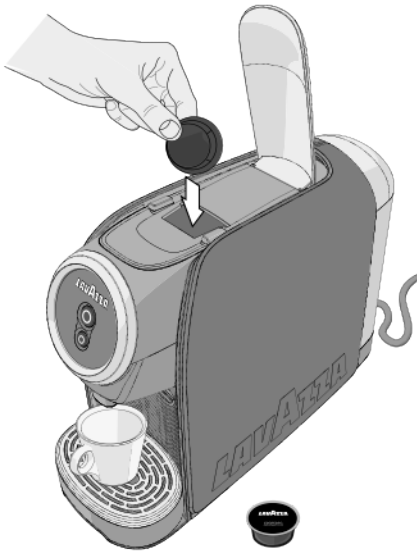
i Dopo 5 erogazioni i pulsanti di accensione/erogazione cominceranno a lampeggiare velocemente con luce di colore bianco, per indicare che il cassetto raccogli capsule è pieno. Svuotare il cassetto raccogli capsule e premere un pulsante per resettare la macchina. Ora è possibile effettuare una nuova erogazione.

i In caso di capsule solubili, per gustare al meglio il prodotto si consiglia una breve erogazione a vuoto (con sola acqua) prima di inserire la capsula.

PROGRAMMAZIONE DOSE CAFFÈ

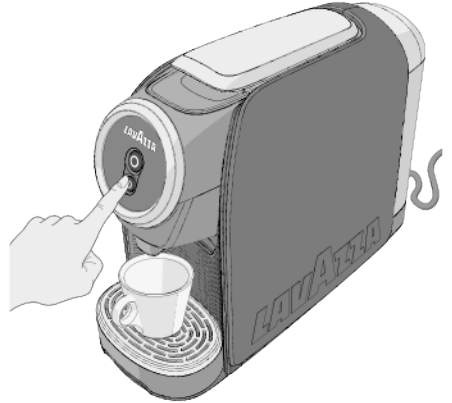
i *La programmazione della dose va eseguita utilizzando sempre lo stesso tasto; qualsiasi intervento sull'altro tasto verrà ignorato. La quantità programmata di caffè erogato può essere modificata ripetendo la programmazione.*

- 1** Posizionare la tazzina come indicato (vedi **PRE-DISPOSIZIONE ALLA PREPARAZIONE CAFFÈ**).
- 2** Sollevare la leva caricamento capsule fino al suo blocco per aprire il vano inserimento capsule.
- 3** Inserire una capsula Lavazza BLUE nel vano inserimento capsule.

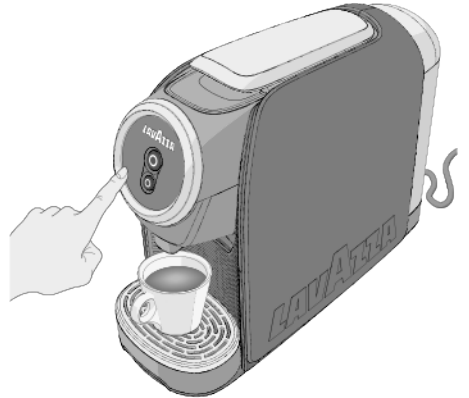


- 4** Abbassare la leva caricamento capsule per chiudere il vano inserimento capsule.

- 5** Premere e mantenere premuto uno dei due tasti di erogazione caffè. Dopo circa 3 secondi il tasto selezionato lampeggerà e la macchina entrerà in modalità di programmazione.



- 6** Una volta raggiunta la quantità di caffè desiderata interrompere l'erogazione rilasciando il tasto.



- i** *Se la programmazione della dose supera la quantità massima consentita la macchina ferma l'erogazione automaticamente, il tasto di erogazione lampeggia e rimane in memoria la dose dell'ultimo valore programmato.*

Se viene a mancare l'alimentazione durante la programmazione rimane in memoria l'ultimo valore programmato.

Se durante una programmazione dose avviene una segnalazione di mancanza acqua la macchina smetterà di erogare e la dose che si stava impostando non verrà salvata. Una volta rabboccata l'acqua nel serbatoio sarà necessario ripetere la procedura di programmazione dose.

! Mai utilizzare solventi, alcool o sostanze aggressive o forni per l'asciugatura dei componenti della macchina. Lavare i componenti (esclusi quelli elettrici) con acqua fredda/tiepida e panni/spugne non abrasive. Tutti i componenti smontabili sono lavabili in lavastoviglie. Si consiglia di non lasciare l'acqua nel circuito e nel serbatoio per più di 3 giorni, se questo dovesse accadere svuotare, sciacquare e riempire nuovamente il serbatoio con acqua fresca, quindi effettuare un'erogazione (senza capsula) prima di erogare il caffè o una bevanda.

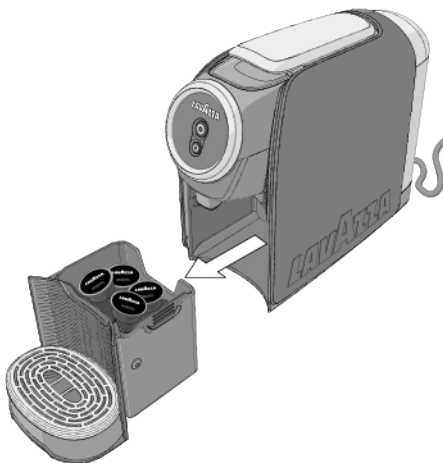
CICLO LAVAGGIO MACCHINA

Per la pulizia del circuito idraulico eseguire settimanalmente la procedura **EROGAZIONE ESPRESSO** senza inserire la capsula.

PULIZIA CASSETTO RACCOGLI CAPSULE USATE, CASSETTO RACCOGLI GOCCE ED EROGATORE CAFFÈ

i Svuotare e pulire dopo 5 caffè erogati oppure ogni due/tre giorni il cassetto raccogli capsule usate e il cassetto raccogli gocce.

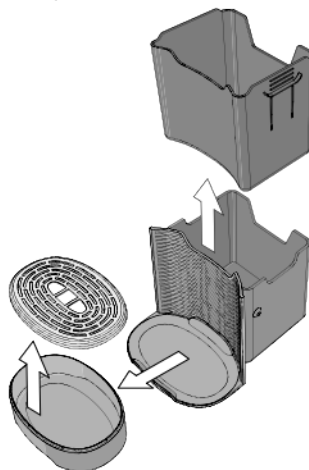
1 Estrarre il cassetto raccogli gocce e il cassetto raccogli capsule usate.



2 Rimuovere il cassetto raccogli capsule e svuotare le capsule usate.

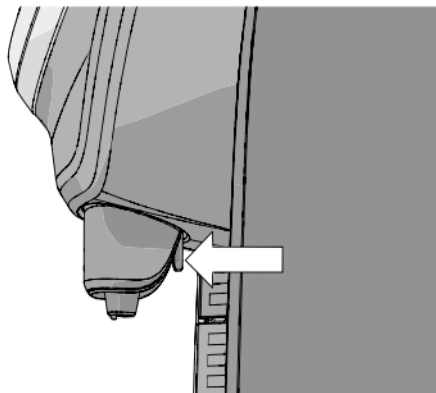
3 Rimuovere la griglia poggia tazze/tazzine e svuotare i liquidi presenti nel cassetto raccogli gocce.

4 Lavare tutti i componenti con acqua fredda o tiepida, asciugarli e rimontarli correttamente.



5 Premere la linguetta posta sul retro del beccuccio erogatore per rimuoverlo dalla macchina. Lavare il beccuccio con acqua fredda o tiepida.

i Il lavaggio dell'erogatore deve essere effettuato ogni 3 mesi.



6 Reinserrire il beccuccio erogatore sulla macchina, facendo attenzione al clic che segnala il suo corretto funzionamento.

i Verificare periodicamente che il cassetto raccogli capsule usate e il cassetto raccogli gocce non siano pieni al fine di evitare malfunzionamenti e danni alla macchina.

DECALCIFICAZIONE

- !** Leggere attentamente le istruzioni per la decalcificazione.

La formazione di calcare è una normale conseguenza dell'uso della macchina;

la decalcificazione è necessaria ogni 2-3 mesi di utilizzo della macchina e/o quando si osserva una difficoltà di erogazione.

- i** Per eseguire la decalcificazione, si raccomanda di utilizzare il **DECALCIFICANTE LAVAZZA**.



- !** Non utilizzare l'aceto come decalcificante. Una volta avviato, il ciclo deve essere eseguito fino alla fine. Non spegnere la macchina durante il ciclo di decalcificazione. Non allontanarsi durante il ciclo di decalcificazione. Non bere la soluzione decalcificante e i prodotti erogati.

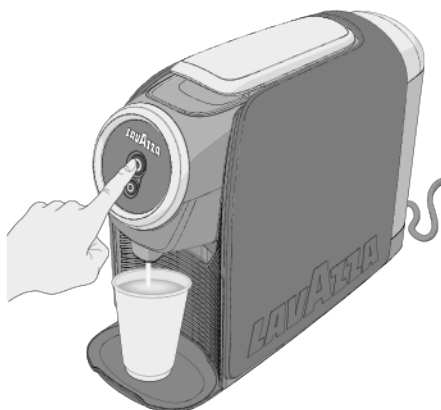
- 1** Verificare che non siano presenti capsule all'interno del cassetto porta capsule.
- 2** Rimuovere e svuotare il serbatoio dell'acqua.

- 3** Riempire il serbatoio con il contenuto del **DE-CALCIFICANTE LAVAZZA** (250 ml) e acqua (250 ml).



- i** Pulire eventuali schizzi o gocce con un panno umido.

- 4** Rimontare il serbatoio sulla macchina.
- 5** Accendere la macchina e posizionare un contenitore sotto l'erogatore.
- 6** Premere il tasto DOSE LIBERA ed erogare 1 tazza di soluzione decalcificante (circa 60 ml) quindi attendere 15-20 secondi.



- 7** Durante le pause svuotare il contenitore utilizzato per la raccolta della soluzione.



- 8** Ripetere le operazioni descritte nei punti **6** e **7** fino al completo svuotamento del serbatoio.

- 9** Procedere con il ciclo di risciacquo.

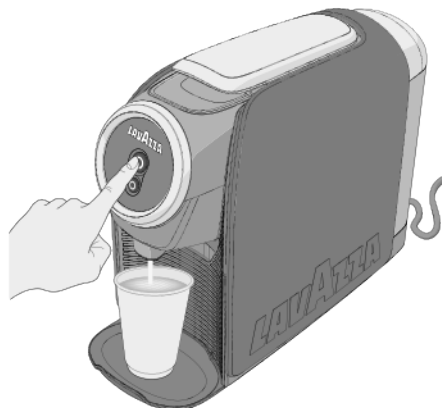
Ciclo di risciacquo

- 1** Rimuovere il serbatoio acqua, risciacquarlo e lavarlo accuratamente e riempirlo con acqua fresca potabile non gasata fino al livello MAX. Rimontare il serbatoio sulla macchina.



- 2** Posizionare un contenitore adeguato sotto l'erogatore.

- 3** Premere il tasto DOSE LIBERA ed erogare l'intero contenuto del serbatoio.



- 4** Rimuovere il contenitore, svuotarlo e riposizionarlo sotto l'erogatore.

- 5** Riempire nuovamente il serbatoio di acqua e avviare un secondo ciclo di risciacquo.


- 6** Rimuovere il serbatoio acqua, risciacquarlo e lavarlo accuratamente e riempirlo con acqua fresca potabile non gasata fino al livello MAX.

- 7** Rimontare il serbatoio sulla macchina.

- 8** Pulire la macchina con un panno morbido, inumidito.

Terminata la pulizia, il processo di decalcificazione è completo. La macchina è pronta all'uso.

N°	Problema riscontrato	Cause possibili	Soluzione	Esito
1	La macchina non si accende. Spie  spente dopo aver premuto i pulsanti di accensione/erogazione.	1 - Macchina non collegata alla rete elettrica.	Collegare la macchina alla rete elettrica.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 2
		2 - La macchina è collegata a prese multiple o ad una ciabatta non funzionante.	Collegare la macchina direttamente alla rete elettrica.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 3
		3 - Alimentazione non presente.	Verificare la presenza di corrente collegando un altro dispositivo elettrico all'alimentazione.	Positivo: macchina in assistenza. Negativo: guasto impianto elettrico.
2	La macchina impiega molto tempo per scaldarsi.	1 - Stoccaggio macchina in ambiente troppo freddo (es: cantina/garage).	Mantenere la macchina in ambiente adeguato ed effettuare 2 erogazioni senza capsule.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 2
		2 - La macchina ha molto calcare.	Decalcificare la macchina.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.
3	Macchina rumorosa.	1 - Piano di appoggio non stabile.	Verificare il piano di appoggio.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 2
		2 - Cavo elettrico mal posizionato.	Verificare il corretto posizionamento del cavo nella base della macchina.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 3
		3 - Parti mobili non inserite correttamente.	Inserire correttamente le parti mobili.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 4
		4 - Mancanza acqua nel serbatoio.	Rabboccare con acqua fresca potabile non gasata.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 5
		5 - Capsula non presente.	Inserire una capsula Lavazza o compatibile.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.
4	La macchina non eroga.	1 - Guasto elettrico: i pulsanti non funzionano.	Premere uno dei pulsanti e verificare il funzionamento della spia (accesa lampeggiante di colore bianco) e l'avviamento della macchina.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 2
		2 - Manca acqua nel serbatoio.	Rabboccare con acqua fresca potabile non gasata.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 3
		3 - Serbatoio non inserito correttamente.	Inserire correttamente il serbatoio.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 4
		4 - Mancato innesco.	Ripetere la procedura di avviamento macchina (6 tentativi di erogazione).	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.

N°	Problema riscontrato	Cause possibili	Soluzione	Esito
5	La macchina perde acqua dalla parte frontale.	1 - Cassetto capsule usate non inserito correttamente.	Inserire correttamente il cassetto capsule.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 2
		2 - Cassetto capsule usate pieno.	Svuotare e pulire il cassetto capsule e il cassetto raccogli gocce.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 3
		3 - Capsula incastrata.	Alzare e abbassare la leva caricamento capsule. In caso ciò non fosse sufficiente, scollegare la macchina dalla rete elettrica e intervenire manualmente per scaricare la capsula dal condotto.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 4
		4 - Capsula non idonea.	Utilizzare capsule Lavazza o compatibili.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.
6	La macchina perde acqua dalla parte posteriore.	1 - Serbatoio non inserito correttamente.	Inserire correttamente il serbatoio.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 2
		2 - Serbatoio danneggiato.	Verificare la presenza di perdite nel serbatoio tenendolo separato dalla macchina.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.
7	La leva caricamento non raggiunge la posizione di erogazione o richiede un'eccessiva forza di chiusura.	1 - Cassetto capsule usate pieno.	Vuotare il cassetto capsule usate.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 2
		2 - Capsula inserita in modo errato.	Ripetere la sequenza, leva in posizione di riposo, leva in posizione di erogazione; se non è sufficiente intervenire manualmente per scaricare la capsula dal condotto con la macchina scollegata dalla rete elettrica.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.
8	Spia  accesa lampeggiante di colore rosso.	1 - La temperatura misurata all'interno della macchina è inferiore a 5 °C.	Staccare la presa di corrente. Lasciare la macchina a temperatura ambiente per un periodo sufficiente (NB. A seconda della temperatura iniziale, potrebbero essere necessarie fino a 2 ore). Collegare nuovamente la macchina alla presa di corrente e premere uno dei due tasti.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.
9	Spie  accese lampeggianti veloci di colore bianco.	1 - Cassetto capsule usate pieno.	Vuotare il cassetto capsule usate e premere un pulsante di accensione/erogazione per resettare la macchina.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.
10	Il caffè viene erogato troppo velocemente risultando poco cremoso.	1 - Capsula non idonea.	Utilizzare capsule Lavazza o compatibili.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 2
		2 - Inserimento di una capsula solubile invece che di caffè.	Utilizzare una capsula caffè Lavazza o compatibili.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.

N°	Problema riscontrato	Cause possibili	Soluzione	Esito
11	Il caffè è freddo.	1 - Erogazione a gocce, circuito idraulico intasato.	Effettuare il ciclo lavaggio macchina.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 2
		2 - La macchina ha molto calcare.	Decalcificare la macchina.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.
12	La quantità di caffè erogata è insufficiente o eccessiva.	1 - Errata programmazione delle dosi.	Effettuare una programmazione dose caffè.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 2
		2 - Erogazione a gocce, circuito idraulico intasato.	Effettuare il ciclo lavaggio macchina.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 3
		3 - La macchina ha molto calcare.	Decalcificare la macchina.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.
13	Il caffè non viene erogato ed esce vapore dal vano inserimento capsule.	1 - La leva caricamento non è stata portata in posizione di erogazione.	Portare la leva caricamento in posizione di erogazione.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.
14	Il caffè fuoriesce a gocce.	1 - Capsula difettosa.	Sostituire la capsula con una nuova.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 2
		2 - Pompa non correttamente funzionante.	Verificare la rumorosità anomala della macchina.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 3
		3 - Erogatore/circuito idraulico intasato.	Eseguire ciclo di lavaggio erogatore caffè (vedi MANUTENZIONE E PULIZIA).	Positivo: chiamata risolta. Negativo: passare al punto 4
		4 - La macchina ha molto calcare.	Decalcificare la macchina.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.
15	Uno dei due tasti non funziona ed il relativo LED risulta spento.	1 - Blocco meccanico.	Provare a disalimentare la macchina estraendo la spina di alimentazione per 10 secondi e reiserirla. Accendere la macchina e verificare il corretto funzionamento di entrambi i tasti.	Positivo: chiamata risolta. Negativo: macchina in assistenza.
			Se il problema persiste è comunque possibile continuare ad utilizzare la macchina con l'altro tasto; in questo caso il tasto funzionante non avrà più il dosaggio automatico ma sarà a dose libera e sarà l'utente a decidere quando interrompere la dose.	

Per qualsiasi problematica non riportata nei casi sopra elencati rivolgersi al Servizio Clienti Lavazza.

- Voltaggio: 220-240 V / 50-60 Hz
- Potenza totale: 1250 W
- Capacità serbatoio: 0,7 L - Estraibile
- Peso: 3,5 kg
- Materiale impiegato per la carrozzeria: termoplastico
- Dimensioni: Altezza 26 cm - Larghezza 13,5 cm - Profondità 34 cm
- Termofusibili

Con la presente LUIGI LAVAZZA S.p.A. dichiara che questa macchina è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/UE, la dichiarazione di conformità di questa macchina è disponibile sul sito: www.lavazza.com.

Non vi sono restrizioni per la commercializzazione della macchina in tutti i paesi dell'Unione Europea.

Servizio clienti Lavazza **blue**
www.lavazza.com

⚠ Intended use:

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

It is prohibited to make any technical changes to the machine.

The machine may not be used by children under 8 years of age or persons with physical, sensory or mental impairment, or lacking the necessary experience, unless supervised or after being instructed in the safe use of the machine and understanding the potential dangers.

Do not let children play with the machine. Keep the machine and its mains lead out of the reach of children under 8 years of age.

The necessary cleaning and maintenance meant to be performed by the user must not be carried out by children if not under direct supervision and older than 8 years.

⚠ Installation site:

Place the coffee machine in a safe place, where nobody may overturn it or be injured by it.

Do not keep the machine at a temperature below 41°F (5°C) as freezing may damage it.

Do not use the coffee machine outdoors.

Do not place the machine on very hot surfaces or close to flames.

The machine shall not be placed in a cabinet when in use.

⚠ Power supply:

The coffee machine shall be connected only to adequate power sockets equipped with grounding means.

The voltage must match the one on the appliance identification plate.

**Power supply cable:**

Do not operate the coffee machine if the power cord is damaged. Should the power cord be damaged, have it replaced with a special cable or assembly available at the manufacturer or at the relevant service centre. Do not pass the power cable for angles and sharp edges, over very hot objects, and protect it from oil. Do not carry or pull the coffee machine holding it by the power cord. Do not remove the plug by pulling the power cord, do not touch it with wet hands. Power cord should not hang loose from tables or shelves.

**Danger of electrocution:**

Live parts should never come into touch with water. Do not immerse the machine in water.

**Protect children under 8 years of age:**

Prevent children from playing with the machine. Children are not aware of the risks related to electric household appliances. Do not leave the machine packaging materials within the reach of children.

**Danger of burns:**

Do not touch the hot parts (cartridge holder group) of the machine immediately after use. While dispensing the drink, pay attention to any possible splashes of hot liquid.

**Cleaning:**

Before cleaning, unplug the machine and let it cool down. Do not immerse the machine in water! It is strictly forbidden to tamper with the internal parts of the machine. Change the water in the tank if not used for 3 days. If this does not take place, empty, rinse and fill the tank again with fresh water, then supply again (without using the capsule) before supplying the coffee or beverage. To prevent damage to the appliance do not use alkaline cleaning agents when cleaning, use a soft cloth and a mild detergent.

 **Storing the machine:**

If the machine remains inactive for a long time, unplug it and store it in a dry place out of reach of children. Keep it protected from dust and dirt.

 **Servicing / Maintenance:**

In case of failure, problems or a suspected fault resulting from falling of the machine, immediately unplug the machine.

Do not attempt to operate a faulty machine. Servicing and repairs can only be performed by Lavazza Authorized Service Centres.

All liability for damages resulting from work not carried out by professionals is declined.

 **Water tank:**

Fill the tank only with fresh, non-sparkling, drinking water.

Do not operate the machine if the water is not at least above the minimum level indicated on the tank.

 **Capsule compartment:**

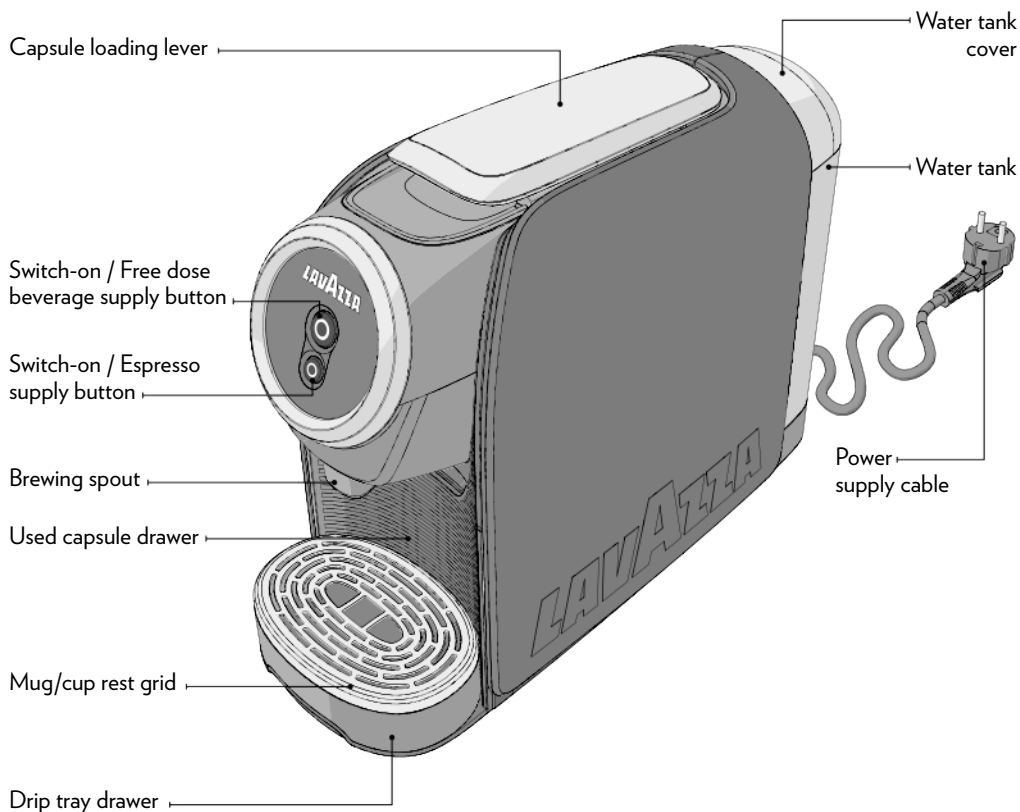
This machine can only be used with only Lavazza BLUE or compatible capsules; do not put your fingers or any other object in the capsule compartment. The capsules can be used only once.

 **Machine disposal at the end of its operational life:**

— INFORMATION FOR THE USER: the symbol of the crossed-out wheeled bin on the appliance or its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its operational life.

The user must therefore take the appliance to be disposed of to an appropriate separate collection centre for electrical and electronic equipment.

Appropriate separate collection for the dismantled appliance being subsequently sent out for recycling, treatment and for environmentally friendly disposal, contribute to the prevention of possible negative effects on the environment and on human health, and encourage recycling of the materials the appliance is made of. Specific administrative sanctions provided for by current regulations will be applied for illicit disposal of the product by the user.



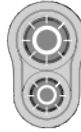
CONTROL UNIT

- 1** FREE DOSE BEVERAGE supply button (time out 90 seconds)
- 2** ESPRESSO supply button (30 ml)



Power on

Press one of the switch-on/supply buttons to switch the machine on.

**Heating cycle**

The switch-on/supply buttons will start blinking to a light white.

Machine ready (in temperature)

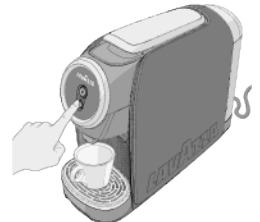
The machine will be ready for use when the switch-on/supply buttons light up to a steady white light.

**ESPRESSO supply phase**

1. Press the ESPRESSO button;
2. The button will blink to a white light during the supplying phase.



1 fl oz (30 cc)

**FREE DOSE beverage supply phase**

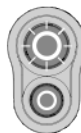
1. Press the FREE DOSE button to start delivery.
2. Wait for the desired amount;
3. Press the button to end the supply.



Time out
90 seconds

**No water in tank during ESPRESSO supply phase**

Add water and press the button again.

**No water in tank during FREE DOSE BEVERAGE supply phase**

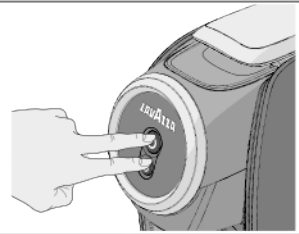
Add water and press the button again.



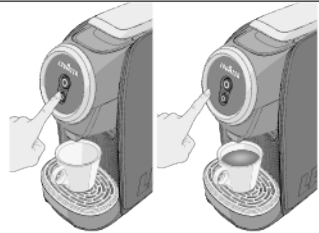
Stand-by

Stand-by mode after 9 minutes.

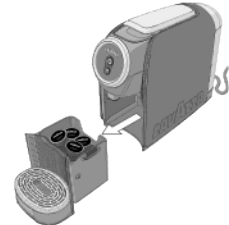
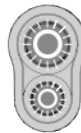
- The machine can be set to the stand-by mode manually, first of the 9 minutes' time, by keeping both buttons pressed down for at least 3 seconds.

**Coffee dose programming**

- Press and hold one of the two coffee delivery buttons for at least 3 seconds.
- The selected button will flash.
- Once the desired amount of coffee has been obtained, stop supply by releasing the button.

**Used capsule drawer filled**

- Switch-on/supply buttons lights on with white light and blinking fast.
- Empty the spent capsule drawer and press one of the power on/supply buttons to reset the machine

**Machine broken**

- Red flashing lights.
- Contact Lavazza Customer Service

Red

Red



Off



On



Flashing



Flashing quickly

- !** We are not liable for any damages in case of:
- incorrect use and other uses than the intended purposes;
 - repairs not carried out at Lavazza authorized service centers;
 - tampering with the power cord;
 - tampering with any part of the machine;
 - use of spare parts and accessories which are not original;
 - no water softening;
 - storage in rooms below 39,2°F (4°C);
 - use below 41°F (5°C);
 - use over 104°F (40°C);
 - using non-compatible capsules.
- In any of these cases, the warranty is cancelled.

STARTING THE MACHINE

- !** Set the machine on a flat, stable surface, far away from water or heat sources. Do not connect the machine to the electric power supply before filling the tank. Damage caused by failure to apply these instructions will void the guarantee.

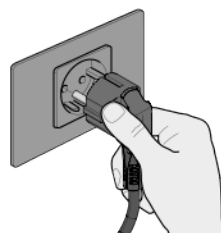
- 1** Rinse the tank before use.
 - 2** Fill the water tank up to the specified MAX level, by using only fresh, non-carbonated drinking water. Fit the tank back into place and close it again by using the cover.
- !** The water level should never exceed the MAX indication and it must always be maintained above MIN. Hot water and other liquids can damage the tank.



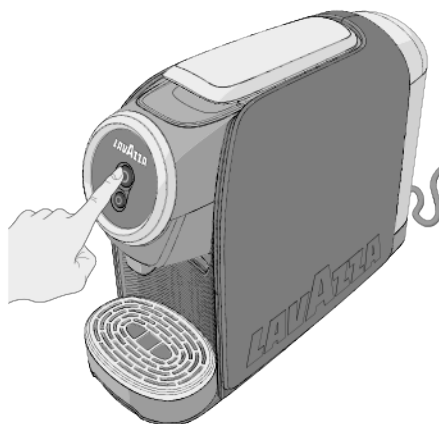
- i** The use of a water filter (an optional accessory) improves water quality and prolongs machine life. Only use products specifically for coffee machines, commonly available on the market and in compliance with current pertinent standards. In order to insert the filter, follow the instruction sheet which comes with the accessory. Change the filter at the intervals indicated on the filter instructions sheet.

- 3** Insert the plug into the socket.

- !** Make sure that the hands, the machine, the cord and the support surface of the machine are not wet.

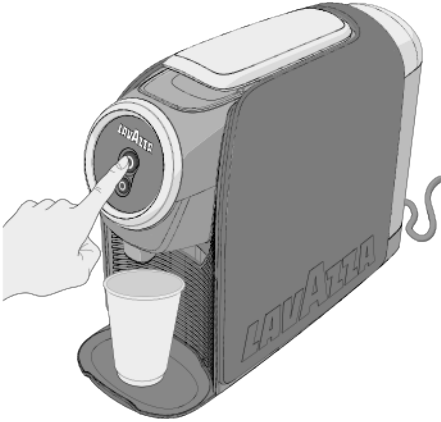


- 4** Press one of the switch-on/supply buttons to switch the machine on.



- 5** The coffee machine starts the heating cycle. The switch-on/supply buttons will start blinking to a light white. The machine will be ready for use when the switch-on/ supply buttons light up to a steady white light white light.

- 6** Place a glass below the dispensing spout. Press the FREE DOSE supply button and wait for water to be supplied.



! In case water is not supplied, repeat the cycle several times (up to six times max.).

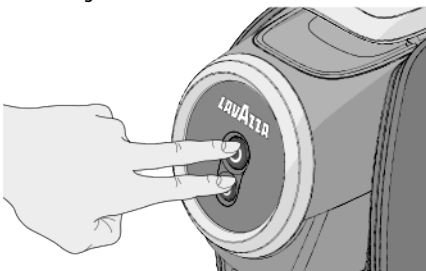
- 7** Empty the full tank by performing again the dispensing cycles to end the rinsing procedure. Empty the glass every time it reaches its maximum capacity level, by temporarily interrupting the cycle.

STAND-BY FUNCTION

To ensure the energy conservation the machine automatically passes to the stand-by mode after 30 minutes of not being used.

The machine can be set to the stand-by mode manually, first of the 30 minutes' time, by keeping both buttons pressed down for at least 3 seconds. This mode is indicated by the switching off of the buttons.

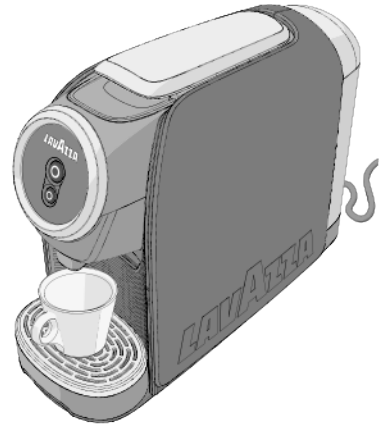
The machine can be reactivated by pressing the buttons again.



PREPARATION FOR COFFEE BREWING

The coffee machine features two positions for preparing the coffee: espresso cup/mug or glass.

- 1** Place the cup or small cup under the coffee dispenser, if you wish to have traditional espresso coffee.



- 2** Remove the drop collecting tray to use a glass, if you wish to have weak coffee.



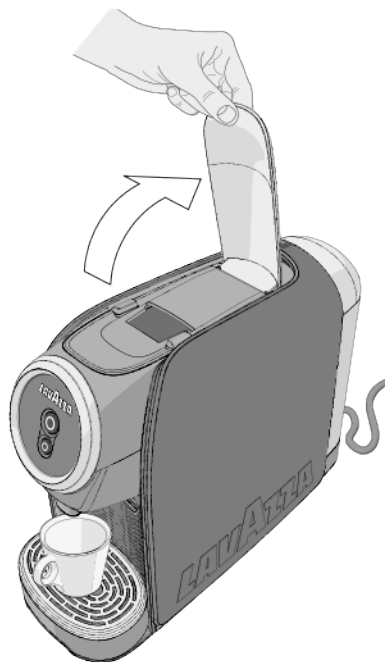
ESPRESSO DELIVERY

i Make sure that the switch-on/supply buttons lights up to a steady white light.

1 Place the cup/coffee cup as shown (see PREPARATION FOR COFFEE BREWING).

i To always have a coffee at the perfect temperature, it is recommended to preheat the cup with hot water. Position the cup under the dispensing spout without inserting the capsule. Press one of the switch-on/supply buttons to supply hot water enough to preheat the cup.

2 Lift the capsule loading lever until it locks into position to open the pod fitting compartment.



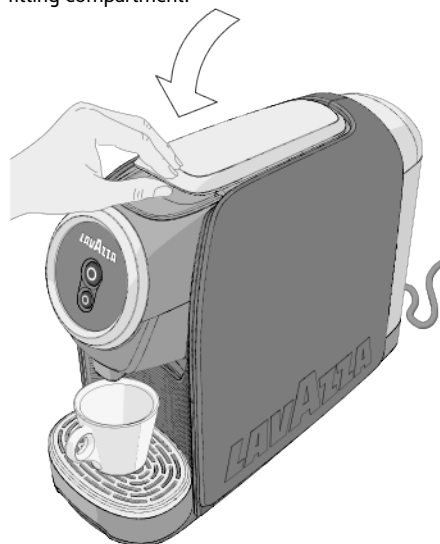
i Never put fingers or objects in the capsule-holder. Only Lavazza BLUE or compatible capsules must be introduced in the capsule-holder.

3 Put a Lavazza BLUE capsule into the capsule fitting compartment.

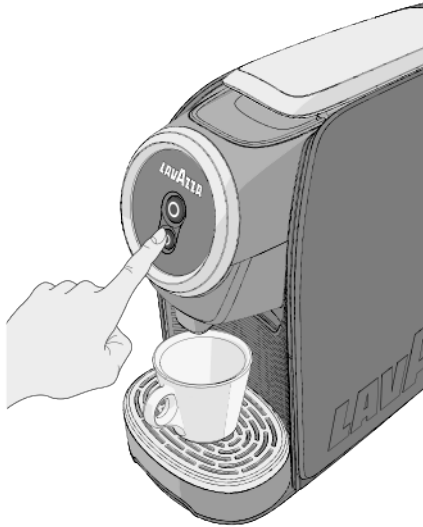
A Single-dose capsules are prepared to dispense one coffee/product. **DO NOT** use the capsules more than once. Inserting two or more capsules can cause the machine to malfunction.



4 Lower the capsule loading lever to close the pod fitting compartment.



- 5** Press the ESPRESSO button to start delivery. The machine will stop delivery automatically when the programmed measure is reached (30 ml).



i The switch-on/supply button will light up to a blinking white light when the product is being supplied.

! If the electric power supply is cut off during the supply cycle, first reactivate the power supply, then switch the machine on again and restart the coffee supply procedure by repeating the operations described in steps **2**, **3**, **4** and **5**.

i If during the supply cycle, water lacks in the tank, water lack will be indicated by white steady LED on the selected button, while the LED on the other button will start flashing, then proceed as follows:
 - Fill the water tank up to the MAX level indicated.
 - Press the power-on/supply button previously selected. The button will start flashing and the coffee supply procedure will restart.

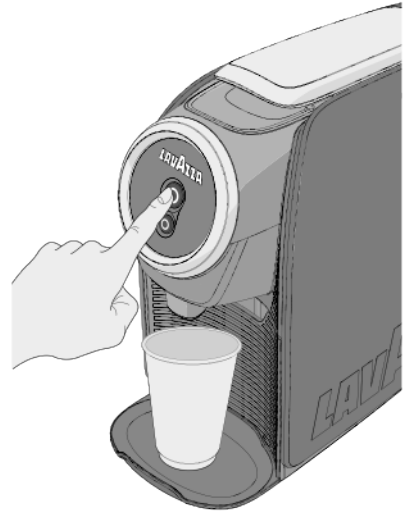
6 For a new supply cycle, wait for supply buttons and multifunction button turning on with steady white light.

7 Once supply is over, lift and then lower the capsule loading lever to unload the exhausted capsule.

FREE DOSE BEVERAGE DELIVERY

! Do steps: **1**, **2**, **3** and **4** in paragraph ESPRESSO DELIVERY.

5 Press the FREE DOSE BEVERAGE button to start delivery. Once the desired amount of brewed coffee is reached, press the button again to stop brewing.



6 For a new supply cycle, wait for supply buttons and multifunction button turning on with steady white light.

7 Once supply is over, lift and then lower the capsule loading lever to unload the exhausted capsule.

i After 5 supplies the switch-on/supply buttons start blinking fast with white light to indicate that the capsules drawer is filled. Empty the capsules drawer and press one of the buttons to reset the machine. Now the machine is ready for a new supply.

i In case of soluble pods, it is recommended that a brief plain (i.e. by using only water) supply should be dispensed before inserting the pod, so that you can best enjoy the product.

COFFEE DOSE PROGRAMMING

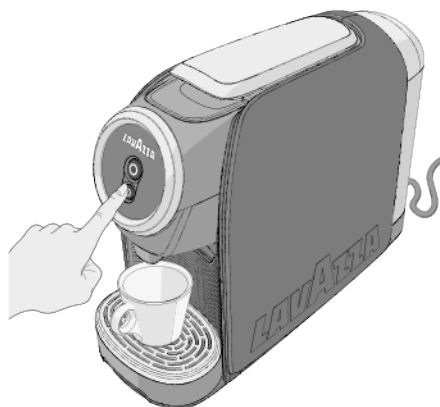
i *Measures are always programmed using the same button; any other buttons are ignored. The programmed amount of brewed coffee can be changed by repeating the programming.*

- 1** Place the mug/cup as shown (see PREPARATION FOR COFFEE BREWING).
- 2** Lift the capsule loading lever until it locks into position to open the pod fitting compartment.
- 3** Put a Lavazza BLUE capsule into the capsule fitting compartment.

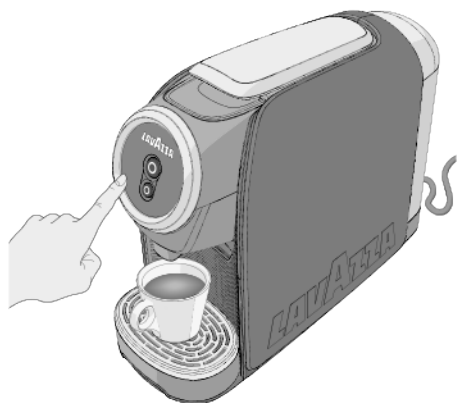


- 4** Lower the capsule loading lever to close the pod fitting compartment.

- 5** Press and hold one of the two coffee delivery buttons. After about 3 seconds, the selected key will flash and the coffee machine will enter the programming mode.



- 6** Once the desired amount of coffee has been obtained, stop supply by releasing the button.



i *If the programmed measure exceeds the maximum allowed the machine will automatically stop delivery, the delivery button will blink and the last programmed measure will be saved in the memory. If there is a power failure during programming, the last programmed value remains in the memory. If during a dose programming, water lack is indicated, the machine stops the supply and the dose being programmed won't be saved. Once filled the water tank, repeat the dose programming procedure.*

! Never use solvents, alcohol or other aggressive substances or ovens for drying the coffee machine components. Wash machine components (electric components excluded) with cold/luke-warm water and non-abrasive clothes/sponges. All removable components can be cleaned by using a dishwasher.

Do not leave water in the tank and water circuit for more than 3 days. If this is the case, drain the tank and circuit, rinse it and refill it with fresh water, then carry out a delivery without capsule before making any coffee or other beverage.

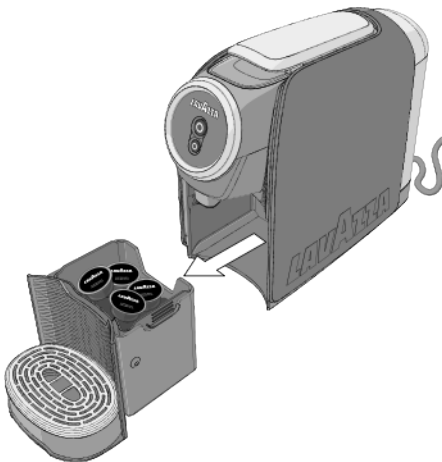
MACHINE WASHING CYCLE

To clean the dispenser, perform a weekly COFFEE BREWING procedure without inserting the capsule.

CLEANING THE USED POD COLLECTING TRAY, THE DROP COLLECTING TRAY AND THE COFFEE DISPENSER

i *The used pod collecting drawer and the drop collecting drawer should be emptied and cleaned after making coffee 5 times or every two/three days.*

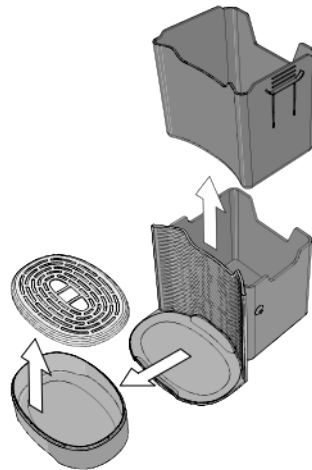
1 Remove the used capsule drawer/drip tray.



2 Remove and empty the used capsule collecting drawer.

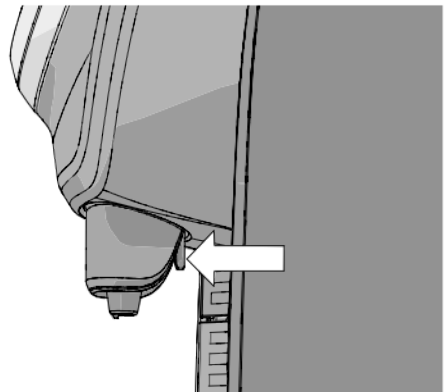
3 Remove the cup / small cup supporting grid, then empty the fluids from inside the drop collecting tray.

4 Clean the components with cold or lukewarm water, then dry it and refit it correctly.



5 Press the tab on the back of the dispenser to remove it from the machine. Wash the spouts with cold or warm water.

i *The dispenser must be washed every 3 months.*



6 Insert the the spouts into the machine, paying attention to the click that indicates its proper functioning.

i *Regularly verify that the used pod collecting drawer and the drop collecting drawer will not be full, to avoid machine malfunctions and damage.*

DESCALING

! Carefully read the descaling instructions.

Limescale normally builds up with extended use of the appliance;
the machine needs descaling every 2-3 months and/or whenever a reduction in water flow is noticed.

i To decalcify the machine, it is recommended that the **LAVAZZA DESCALING** agent should be used.



! Never use vinegar as a descaling solution. The cycle will have, once it has been started, to be performed completely. Do not switch the machine off when the descaling cycle is under way. Do not move away from the machine when the descaling cycle is under way. Do not drink the descaling solution and products dispensed.

1 Check there is no capsule inside the capsule containing compartment.

2 Remove and empty the water tank.

3 Fill the tank with the Lavazza **DESCALING** agent 8.4 fl oz (250 ml) and water 8.4 fl oz (250 ml).

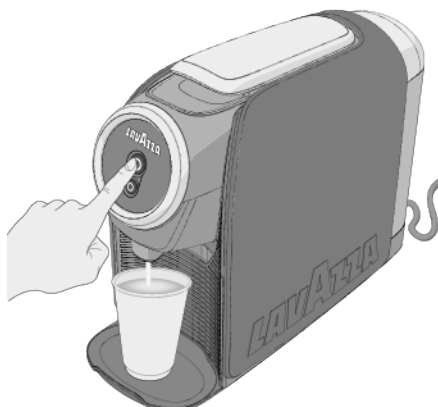


i Use a moist cloth to wipe off the squirts or drops, if any.

4 Fit the tank back into place on the machine.

5 Power the machine ON and place a suitable container under the spout.

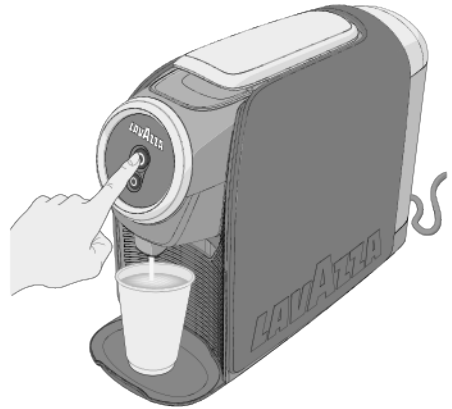
6 Press the **FREE DOSE** supply button then supply approximately 2 fl oz (60 ml) of descaling solution. Allow the descaling solution to work for about 15-20 seconds.



- 7** During breaks, empty the container used to collect the solution



- 3** Press the FREE DOSE supply buttons then supply the full content of the tank.



- 8** Repeat the steps described in points **6** and **7** until the water tank is completely empty.
- 9** Proceed with the rinsing cycle.

Rinsing cycle

- 1** Remove the water tank, rinse and wash it accurately. Fill it with drinking fresh non-carbonated water up to the MAX level. Fit the tank with the fresh water back into the machine.



- 2** Place a suitable container under the spout.

- 4** Empty the container and place it again under the dispenser.
- 5** Upon completion of the rinsing cycle, perform one more rinsing cycle.
- 6** Remove the water tank, rinse and wash it accurately.

Fill it with drinking fresh non-carbonated water up to the MAX level.

- 7** Put the tank back in place on the machine.
- 8** Clean the machine by means of a moist, soft cloth.

After cleaning the machine, the descaling process will be over. The machine will be ready for use.

TROUBLESHOOTING

EN

N°	Problem encountered	Possible causes	Solution	Result
1	Machine does not turn on. Power lights  are off after having pressed the switch-on/ supply buttons.	1 - Machine is not connected to the power source.	Connected the machine to the power source.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 2
		2 - The machine is connect to power strip not working.	Connected the machine directly to the power source.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 3
		3 - Power supply not present.	Connect another device to check the power supply.	Ok: machine being serviced. Non-ok: electric system fault.
2	The machine requires a lot of time to heat up.	1 - Machine storage at low temperatures (e.g.: cellar/garage).	Store the coffee machine in a proper environment and run 2 supplies without capsules.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 2
		2 - The machine has limescale build-up.	Descalc the machine.	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.
3	The machine is very noisy.	1 - Machine not is on a flat and stable surface.	Check the surface.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 2
		2 - Power supply cable incorrectly positioned.	Check the correct position of the cable into the base of the machine.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 3
		3 - Movable parts not fitted properly.	Fit the movable parts properl.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 4
		4 - No water in the tank.	Top up the tank with fresh drinking water.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 5
		5 - Capsule not present.	Insert Lavazza capsule or compatible.	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.
4	No supply.	1 - Electrical failure: buttons not working.	Press one of the buttons and check the operation of the pilot light (ON with white blinking light) and the machine power-on.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 2
		2 - No water in the tank.	Top up the tank with fresh drinking water.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 3
		3 - Tank not inserted correctly.	Insert the tank correctly.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 4
		4 - Power-on failed.	Repeat the coffee machine power-on procedure (6 attempts at supplying).	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.

N°	Problem encountered	Possible causes	Solution	Result
5	Water leaks at the front side of the coffee machine.	1 - Spent capsule drawer not inserted correctly.	Insert the spent capsule drawer correctly.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 2
		2 - Spent capsule drawer filled.	Empty the spent capsule drawer and the drip tray.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 3
		3 - Capsule stuck.	Lift and lower the capsule loading lever. If this is not enough, disconnect the machine from power mains and operate manually to remove the capsule from the duct.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 4
		4 - Capsule not compatible.	Use Lavazza capsules or compatibles.	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.
6	Water leaks at the rear side of the coffee machine.	1 - Tank not inserted correctly.	Insert the tank correctly.	Ok: call solved. Non-ok: passare al punto 2
		2 - Tank damaged.	Check for leaks in the tank keeping it separate from the machine.	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.
7	The loading lever does not reach the supply position or requires an excessive closing effort.	1 - Spent capsule drawer filled.	Empty the spent capsule drawer.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 2
		2 - Capsule fitted incorrectly.	Repeat the sequence, lever in the off position, lever in the brewing position; if this is not enough, operate manually to remove the capsule from the duct with the machine disconnected from power mains.	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.
8	Blinking red warning light ON  .	1 - The temperature measured inside the machine is lower than 5°C.	Disconnect the plug from the socket, then allow the machine to rest at ambient temperature for the necessary time. (N.B. Depending on the initial temperature, this time may be of up to 2 hours). Connect the machine plug again to the socket, then press either push-button.	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.
9	Pilot lights ON  with white light and blinking fast.	1 - Spent capsule drawer filled.	Empty the spent capsule drawer and press one of the power on/supply buttons to reset the machine.	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.
10	Coffee is dispensed too fast and, therefore, it is not so creamy.	1 - Capsule not compatible.	Use Lavazza capsules or compatibles.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 2
		2 - Insertion of a soluble product pod instead of a coffee one.	Use a Lavazza coffee pod (or any one compatible pod).	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.

TROUBLESHOOTING

EN

N°	Problem encountered	Possible causes	Solution	Result
11	The coffee is cold.	1 - Coffee pours out in drops, water circuit clogged.	Run the machine washing cycle.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 2
		2 - The machine has limescale build-up.	Descale the machine.	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.
12	Dispensed coffee is insufficient or excessive.	1 - Incorrect dose programming.	Program the coffee dose properly.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 2
		2 - Coffee pours out in drops, water circuit clogged.	Run the machine washing cycle.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 3
		3 - The machine has limescale build-up.	Descale the machine.	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.
13	Coffee not supplied and steam coming out of the capsule compartment.	1 - The loading lever was not set to the brewing position.	Set the loading lever to the brewing position.	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.
14	Coffee pours out in drops.	1 - Faulty capsule.	Replace the capsule.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 2
		2 - Pump working improperly.	Check for abnormal noise of the machine.	Ok: call solved. Non-ok: go to step 3
		3 - Spout/water circuit clogged.	Clean the coffee dispensing spout (see MAINTENANCE AND CLEANING).	Ok: call solved. Non-ok: go to step 4
		4 - The machine has limescale build-up.	Descale the machine.	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.
15	One of the two buttons is not working and the relevant LED is off.	1 - Mechanical blocking.	Try to power the machine off by disconnecting the power plug for 10 seconds then reconnect it. Power the machine on and check the correct operation of both buttons.	Ok: call solved. Non-ok: machine being serviced.
			If the problem persists, the machine can continue to be used with the other button; in this case, the button working regularly will no longer have the automatic dosing but will be free dosing, and the user will decide when stopping the dose.	

Contact Lavazza Authorized Service Centre for any problem or failure not included in the above list.

- Power supply: 220-240 V / 50-60 Hz
- Nominal power: 1250 W
- Water tank capacity: 23,66 fl oz (0,7 L) - Removable type
- Weight: 7,7 lb (3,5 kg)
- Materials used for the body: thermoplastic
- Size: Height 26 cm - Width 13,5 cm - Depth 34 cm
Height 10,2 in - Width 5,3 in - Depth 13,3 in
- Thermo fuses

Hereby LUIGI LAVAZZA S.p.A. declares that this machine complies with the essential requirements and other relevant provisions established by directive 2014/53 / EU, the complete declaration is available at the address: www.lavazza.com.

There are no restrictions on the marketing of the machine in all countries of the European Union.

Customer Service Lavazza BLUE
www.lavazza.com

⚠ Destination d'usage:

Cet appareil est destiné à être utilisé dans les applications ménagères et similaires, telles que:

- dans les zones servant de cuisine, réservées au personnel, dans les magasins, dans les bureaux et dans d'autres milieux professionnels;
- dans les usines;
- utilisation par les clients des hôtels, motels, et autres endroits à caractère résidentiel;
- dans les pièces de type bed and breakfast.

L'utilisation impropre de l'appareil peut causer des accidents.

Il est interdit d'apporter des modifications techniques.

L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ou par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou encore par des personnes inexpérimentées ou ne possédant pas les connaissances nécessaires, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des consignes relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et aux risques qu'il comporte.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Tenir l'appareil et son câble loin de la portée des enfants de moins de 8 ans.

Les opérations de nettoyage et de maintenance de l'appareil du ressort de l'utilisateur ne doit pas être effectuée par les enfants à moins que sous la surveillance directe et plus de 8 ans.

⚠ Emplacement:

Placer la machine dans un endroit sûr, où elle ne risque pas de se renverser ou de blesser quelqu'un.

Ne pas conserver la machine à une température inférieure à 5°C car le gel pourrait l'endommager.

Ne pas utiliser la machine en plein air.

Ne pas poser la machine sur des surfaces très chaudes et/ou à proximité de flammes libres. Lors de l'utilisation, la machine à café ne doit pas se trouver dans une armoire.

⚠ Alimentation:

Brancher la machine à café uniquement à une prise secteur appropriée et reliée à la terre. La tension doit correspondre à celle indiquée sur la plaque de la machine.

 **Câble d'alimentation:**

Ne pas utiliser la machine si le câble d'alimentation est défectueux.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il faut le remplacer par un câble ou un assemblage spécial disponible auprès du constructeur ou du service d'assistance technique.

Ne pas faire passer le câble d'alimentation par les coins, sur des angles vifs ou au-dessus d'objets très chauds.

Ne pas porter ou tirer la machine en la tenant par le câble.

Ne pas extraire la fiche en la tirant par le câble; ne pas le boutonner avec les mains mouillées.

Eviter que le câble d'alimentation ne pende de tables ou d'étagères.

 **Danger d'électrocution:**

Les parties soumises à tension électrique ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.

 **Protection des enfants en-dessous de 8 ans:**

Les enfants doivent être surveillés pour faire en sorte qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants ne se rendent pas compte du danger lié aux appareils électroménagers.

Ne pas laisser à leur portée les matériels utilisés pour emballer la machine.

 **Danger de brûlures:**

Ne pas toucher les parties chaudes (groupe porte-capsules, etc.) immédiatement après l'utilisation de l'appareil. Pendant la distribution de la boisson, prêter attention à d'éventuels jets de liquide chaud.

 **Nettoyage:**

Avant de nettoyer la machine, il est indispensable de débrancher la fiche de la prise de courant et attendre que la machine refroidisse.

Ne pas immerger la machine dans l'eau !

Il est strictement interdit de tenter d'ouvrir la machine.

Remplacer l'eau dans le réservoir au bout de 3 jours d'inutilisation, si cela ne se produit pas, vider, rincer et remplir à nouveau le réservoir d'eau fraîche, puis effectuer une distribution sans capsule avant de distribuer le café ou la boisson.

Pour éviter d'endommager l'appareil lors du nettoyage, ne pas utiliser de détergents alcalins mais un chiffon souple imbibé d'un détergent délicat.

 **Conservation de la machine:**

Quand la machine reste inutilisée pendant une longue période, détacher la fiche de la prise et la conserver en lieu sec et non accessible aux enfants. La protéger contre la poussière et la saleté.

 **Réparations / Entretien:**

En cas de pannes, défauts avérés ou suspectés après une chute, débrancher immédiatement la fiche de la prise.

Ne pas allumer une machine défectueuse. Seuls les Centres de Service Agréés Lavazza peuvent effectuer des interventions et des réparations. Dans le cas d'interventions non exécutées selon les règles de l'art, nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages.

 **Réservoir d'eau:**

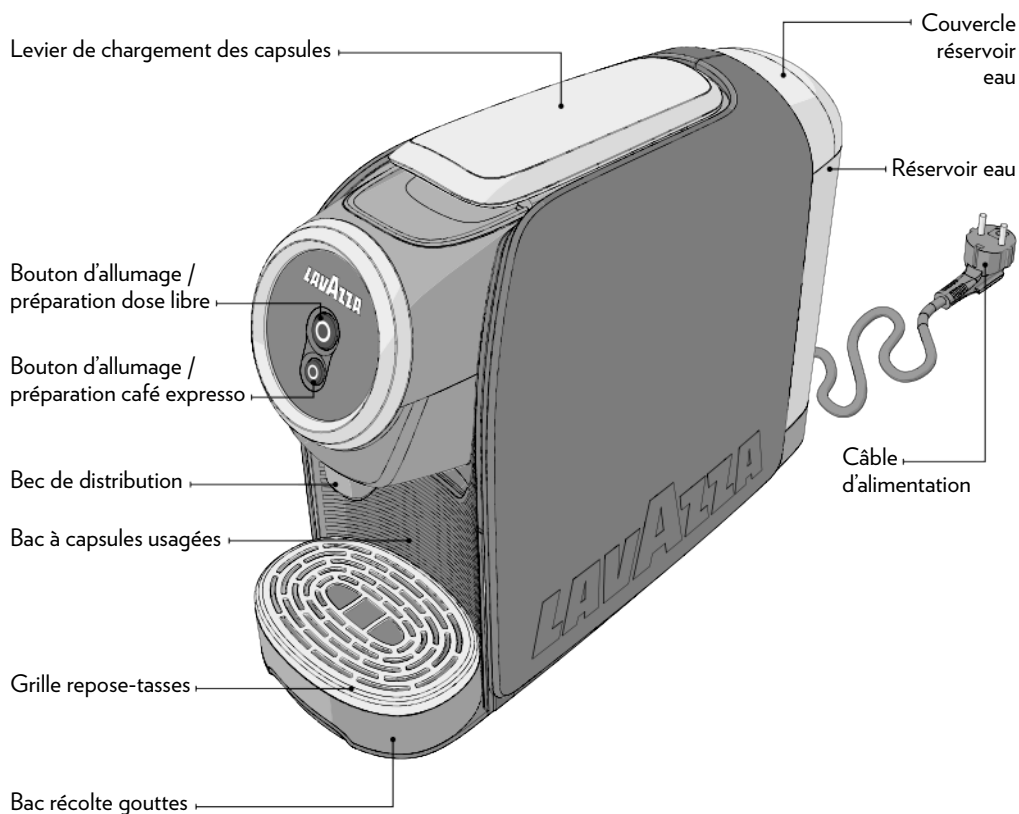
Introduire dans le réservoir uniquement de l'eau fraîche potable non gazeuse. Ne pas mettre en service la machine s'il n'y a pas suffisamment d'eau dans le réservoir.

 **Compartiment capsules:**

Dans le compartiment capsules doivent être introduites uniquement capsules Lavazza BLUE ou compatibles; ne pas y introduire les doigts ou tout autre objet. Les capsules doivent être utilisées une seule fois.

Élimination de la machine en fin de vie:

INFORMATIONS AUX UTILISATEURS: le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil ou sur son emballage indique qu'à la fin de son cycle de vie, ce produit doit être traité séparément des autres déchets. Lors de la fin de vie de l'appareil, l'utilisateur devra par conséquent le remettre à un centre de collecte spécialisé en déchets électriques et électroniques. La collecte sélective visant à l'envoi du vieil appareil dans un centre spécialisé en recyclage, traitement et élimination de ce type de déchets permet de sauvegarder l'environnement et contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes et à favoriser le recyclage et la réutilisation des matériaux dont l'appareil est constitué. L'élimination abusive du produit de la part de son utilisateur implique l'application des sanctions administratives prévues par la réglementation en vigueur.



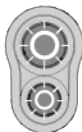
UNITÉ DE COMMANDES

- 1** Bouton d'allumage DOSE LIBRE (time out 90 secondes)
- 2** Bouton d'allumage EXPRESSO (30 ml)



Allumage

Enfoncer une des deux boutons d'allumage/distribution pour allumer la machine.



Cycle de chauffage

Les boutons d'allumage/distribution ils commencent à clignoter en blanc.



Machine prête (en température)

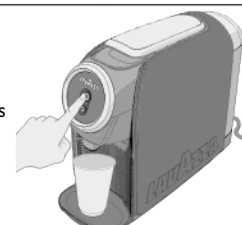
La machine est prête quand les boutons d'allumage/distribution ils sont allumés fixe blanc.



Distribution ESPRESSO

1. Appuyer sur la bouton ESPRESSO pour lancer la préparation;
2. Pendant la distribution, le bouton clignote en blanc.

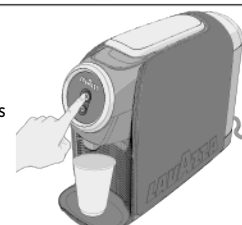
(30 ml)



Distribution DOSE LIBRE

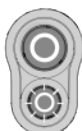
1. Appuyer sur la bouton DOSE LIBRE pour lancer la préparation;
2. Attendre que la quantité voulue soit distribuée ;
3. Enfoncer le bouton pour terminer la distribution.

Time out
90 secondes



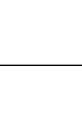
Manque d'eau dans le réservoir pendant le cycle de distribution ESPRESSO.

Ajouter de l'eau et enfoncer le bouton.



Manque d'eau dans le réservoir pendant le cycle de distribution DOSE LIBRE

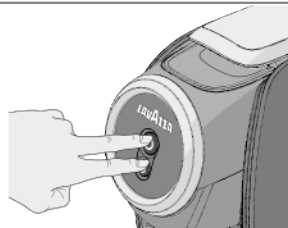
Ajouter de l'eau et enfoncer le bouton.



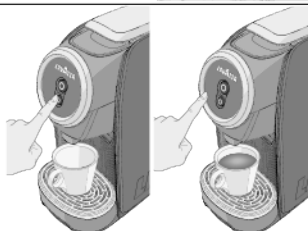
Stand-by

Stand-by après 9 minutes d'inutilisation.

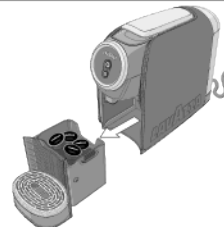
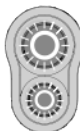
- On peut mettre manuellement la machine en mode stand-by, dans les 9 minutes, maintenant enfoncé les boutons d'allumage/distribution pendant au moins 3 secondes.

**Programmation des doses de café**

1. Appuyer et maintenir enfoncée pendant au moins 3 secondes l'une des deux touches;
2. Le bouton sélectionnée clignotera;
3. Quand la quantité de café voulue est atteinte, relâcher le bouton.

**Tiroir de collecte des capsules est plein**

1. Les deux bouton, blanc allumé et clignotant rapidement.
2. Vider le bac à capsules usagées et enfoncer une des deux boutons d'allumage/distribution pour réinitialiser la machine.

**Machine en panne**

1. Les deux bouton, allumé clignotant de couleur rouge.
2. Contacter les Service Clients Lavazza.



Rouge

Rouge



Éteint



Allumé



Clignotant

Clignotant
rapide

- !** Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages en cas de :
- utilisation non conforme ;
 - réparations non effectuées dans les centres de service agréés Lavazza ;
 - altération du câble d'alimentation ;
 - altération de tout composant de la machine ;
 - emploi de pièces de rechange et accessoires non originaux ;
 - non détartrage ;
 - stockage dans des locaux au-dessous de 4 °C ;
 - utilisation en dessous de 5 °C ;
 - utilisation au dessus de 40 °C ;
 - utilisation de capsules non compatibles.
- Dans ces cas, la garantie est nulle.

DEMARRAGE MACHINE

- !** Placer la machine sur une surface plate et stable, loin d'eau et de sources de chaleur. Ne pas brancher la machine à l'alimentation électrique avant d'avoir rempli le réservoir. Les dommages causés à la machine à cause du non respect de ces indications ne sont pas couverts par la garantie.

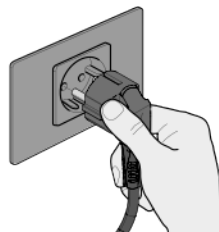
- 1** Rincer le réservoir avant de l'utiliser.
 - 2** Remplir le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX indiqué, uniquement avec de l'eau fraîche potable non gazeuse. Remettre le réservoir en place et fermer le couvercle.
- !** Le niveau d'eau ne doit jamais outrepasser le niveau MAX, et doit toujours être maintenu au-dessus du niveau MIN. De l'eau chaude ou d'autres liquides peuvent endommager le réservoir.



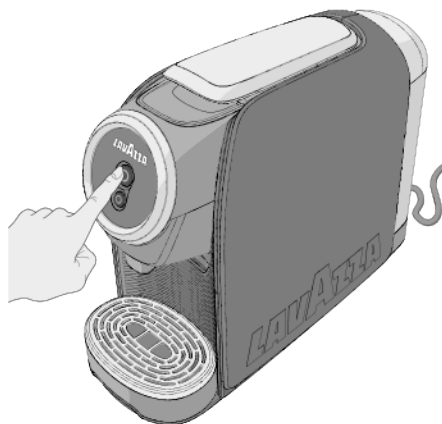
- i** L'utilisation d'un filtre de l'eau (accessoire optionnel) améliore la qualité de l'eau et prolonge la durée de l'appareil. Utiliser exclusivement des produits spécifiques pour machines à café normalement disponibles dans le commerce et conformes aux normes en vigueur en la matière. Pour insérer le filtre, suivre la notice d'emploi jointe à l'accessoire. Pour le remplacement du filtre, se reporter aux échéances indiquées dans la notice de celui-ci.

- 3** Insérer la fiche d'alimentation dans la prise de courant.

- !** Vérifiez que vos mains, la machine, le câble et la surface d'appui de la machine ne soient pas mouillés.

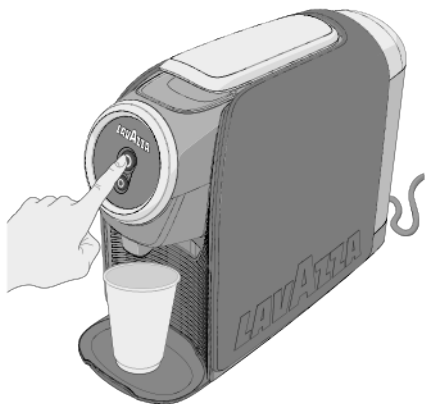


- 4** Enfoncer une des deux boutons d'allumage/distribution pour allumer la machine.



- 5** La machine commence le cycle de chauffage. Les boutons d'allumage/distribution ils commencent à clignoter en blanc. La machine est prête quand les boutons d'allumage/distribution ils sont allumés fixe blanc.

- 6** Mettre un verre sous le bec de distribution. Enfoncer le bouton de distribution DOSE LIBRE puis attendre que l'eau sorte.



! Si l'eau ne sort pas, répéter plusieurs fois le cycle (6 fois au maximum).

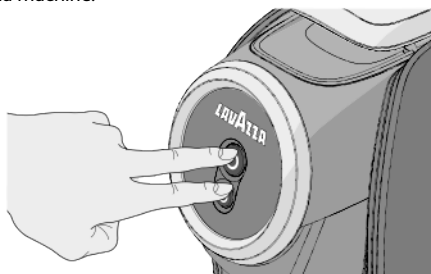
- 7** Vider tout le réservoir en répétant les cycles de distribution pour terminer la procédure de rinçage. Vider le verre quand son niveau de contenance maximum est atteint, pour cela interrompre momentanément le cycle.

FONCTION STAND-BY

Pour garantir une économie d'énergie, après 30 minutes de non utilisation la machine passera automatiquement en mode stand-by.

On peut mettre manuellement la machine en mode stand-by, dans les 30 minutes, maintenant enfoncé les boutons d'allumage/distribution pendant au moins 3 secondes. Cet état est signalé par l'extinction des boutons d'allumage/distribution.

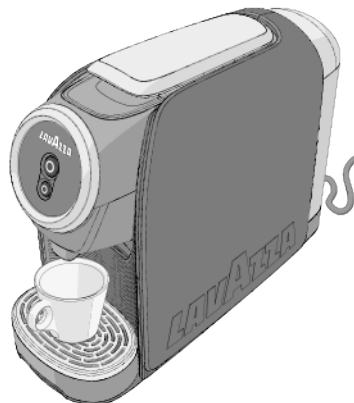
En appuyant à nouveau une des deux boutons d'allumage/distribution il est possible de réactiver la machine.



DISPOSITION POUR LA PRÉPARATION DU CAFÉ

La machine dispose de deux positions pour la préparation du café: bol/tasse grande ou verre.

- 1** Positionner la tasse sous le distributeur café pour un espresso classique.



- 2** Retirer le bac de collecte des gouttes pour utiliser un verre à café Lungo.



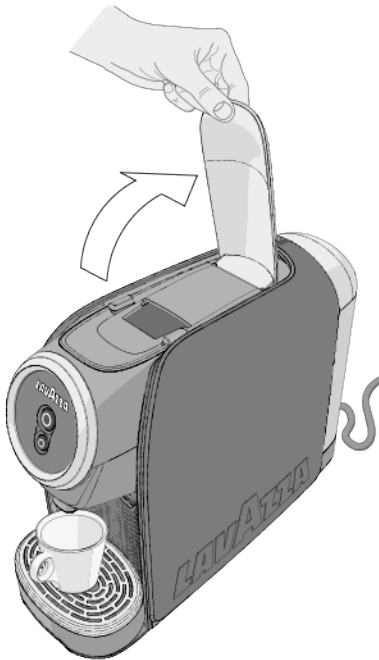
DISTRIBUTION EXPRESSO

i S'assurer que les boutons d'allumage/distribution ils sont allumés fixe en blanc.

1 Placer la petite tasse comme indiqué (voir DISPOSITION POUR LA PRÉPARATION DU CAFÉ).

i Pour toujours obtenir un café à température idéale il est conseillé de préchauffer la tasse avec de l'eau chaude. Positionner la tasse sous le distributeur sans introduire la capsule. Enfoncer une des deux boutons d'allumage/distribution pour faire couler l'eau chaude suffisante pour préchauffer la tasse.

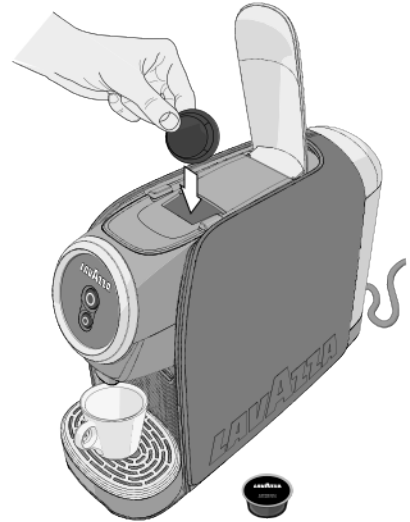
2 Soulever le levier de chargement des capsules jusqu'en butée pour ouvrir le logement à capsules.



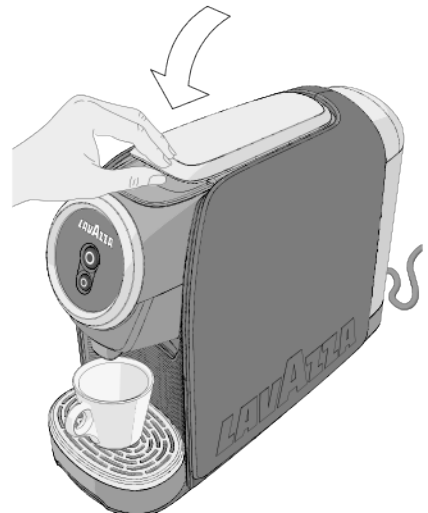
i Ne jamais mettre les doigts ou tout autre objet dans le réceptacle d'insertion de la capsule. Vous devez exclusivement insérer dans le réceptacle d'insertion de la capsule des capsules Lavazza BLUE compatibles.

3 Insérer une capsule Lavazza BLUE dans le logement à capsules.

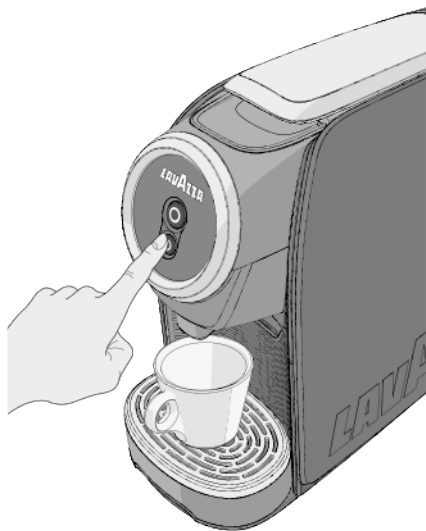
! Les capsules mono-dose sont préparées pour distribuer un seul café/produit. NE PAS réutiliser les capsules après leur emploi. L'introduction de 2 capsules ou plus simultanément provoque le mauvais fonctionnement de la machine.



4 Baisser le levier de chargement des capsules pour fermer le logement à capsules.



- 5** Appuyer sur la touche EXPRESSO pour lancer la préparation. La machine s'arrêtera automatiquement une fois que la dose de café programmée aura été atteinte (30 ml).



i Pendant la distribution, le bouton sélectionné d'allumage/distribution clignote en blanc.

! Pendant le cycle de distribution, si l'alimentation électrique est coupée, il faut la rétablir puis rallumer la machine et recommencer la procédure de distribution du café en répétant les points **2**, **3**, **4** et **5**.

i Pendant le cycle de distribution, s'il n'y a plus d'eau dans le réservoir, la LED blanche du bouton sélectionné s'allume, tandis que la LED de l'autre bouton commence à clignoter, procéder comme suit:

- Remplir le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX indiqué.
- Enfoncer le bouton allumage/distribution sélectionné précédemment. Il commencera à clignoter et la procédure de distribution du café sera lancée.

6 Pour une nouvelle distribution, attendre que les touches allumage/distribution soient allumées fixe en blanc.

7 Au terme de la distribution, soulever et baisser le levier de chargement des capsules pour évacuer la capsule usée.

DISTRIBUTION DOSE LIBRE

! Exécuter les opérations: **1**, **2**, **3** et **4** du paragraphe PRÉPARATION DU EXPRESSO.

5 Appuyer sur la touche DOSE LIBRE pour lancer la préparation. Lorsque la quantité désirée de café distribué est atteinte, appuyer de nouveau sur la touche pour terminer la distribution.



6 Pour une nouvelle distribution, attendre que les touches allumage/distribution soient allumées fixe en blanc.

7 Au terme de la distribution, soulever et baisser le levier de chargement des capsules pour évacuer la capsule usée.

i Après 5 distributions, les boutons d'allumage/distribution ils commencent à clignoter rapidement en blanc pour indiquer que le bac à capsules usagées est plein. Vider le bac à capsules usagées et enfoncer une des deux boutons d'allumage/distribution pour réinitialiser la machine. A ce stade, il est possible d'effectuer une nouvelle distribution.

i En cas d'utilisation de capsules solubles, pour mieux savourer le produit, il est conseillé d'effectuer une brève distribution à vide (avec de l'eau seulement) avant d'introduire la capsule.

PROGRAMMATION DES DOSES DE CAFÉ

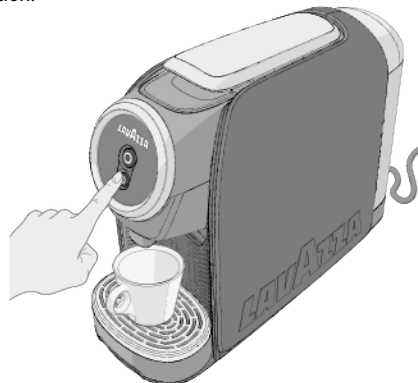
i La programmation de la dose doit être effectuée en utilisant toujours la même touche; toute action sur d'autres touches sera ignorée. La quantité programmée de café distribué peut être modifiée en répétant la programmation.

- 1** Placer la petite tasse comme indiqué (voir DISPOSITION POUR LA PRÉPARATION DU CAFÉ).
- 2** Soulever le levier de chargement des capsules jusqu'en butée pour ouvrir le logement à capsules.
- 3** Insérer une capsule Lavazza BLUE dans le logement à capsules.

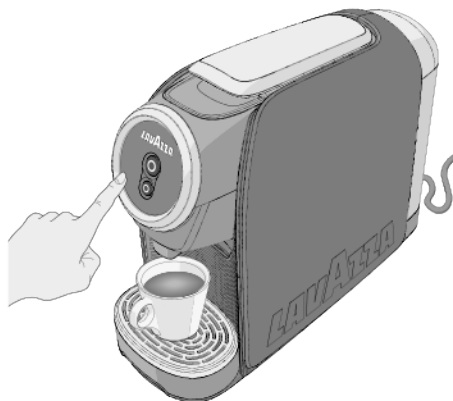


- 4** Baisser le levier de chargement des capsules pour fermer le logement à capsules.

- 5** Appuyer et maintenir enfoncée l'une des deux touches de préparation du café. Après environ 3 secondes sur la touche sélectionnée clignotera et la machine entrera en modalité de programmation.



- 6** Quand la quantité de café voulue est atteinte, relâcher le bouton pour interrompre la distribution.



i Si la programmation de la dose dépasse la quantité maximale admise, la machine arrêtera automatiquement la distribution, la touche de distribution clignotera et la dernière dose programmée sera mémorisée.

Si l'alimentation électrique est interrompue pendant la programmation, la dernière valeur programmée est gardée en mémoire.

Pendant une programmation de la dose, si l'appareil signale l'absence d'eau, la distribution s'arrêtera et la dose en programmation ne sera pas enregistrée. Après avoir rempli le réservoir, il est nécessaire de répéter la procédure de programmation de la dose.

- !** Ne jamais utiliser de solvants, alcools ou substances agressives pour le séchage des composants de la machine. Laver les composants (sauf ceux électriques) à l'eau froide/tiède et à l'aide de chiffons/éponges non abrasives. Tous les composants démontables peuvent être lavés dans un lave-vaisselle. Il est conseillé de ne pas laisser de l'eau dans le circuit et le réservoir pendant plus de 3 jours. Le cas échéant, vidanger, rincer et remplir à nouveau le réservoir d'eau fraîche, puis effectuer un cycle (sans capsule) avant de préparer un café ou une autre boisson.

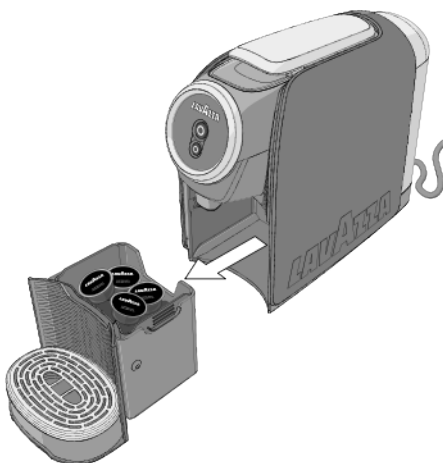
CYCLE DE LAVAGE MACHINE

Pour le nettoyage du distributeur exécuter chaque semaine la procédure **DISTRIBUTION EXPRESSO** sans introduire la capsule.

NETTOYAGE DU BAC DE COLLECTE DES CAPSULES USEES, BAC DE COLLECTE DES GOUTTES ET DISTRIBUTEUR DE CAFE

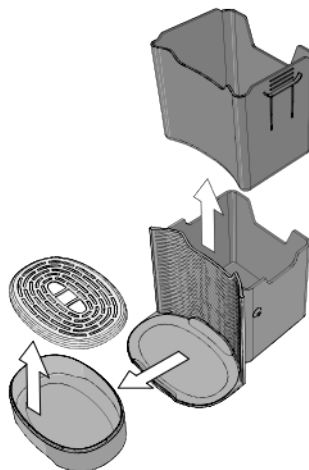
- i** Après 5 cafés ou tous les deux/trois jours, vider et nettoyer le tiroir à capsules usagées et le tiroir ramasse-gouttes.

- 1** Retirer le tiroir gouttière/capsules usagées.



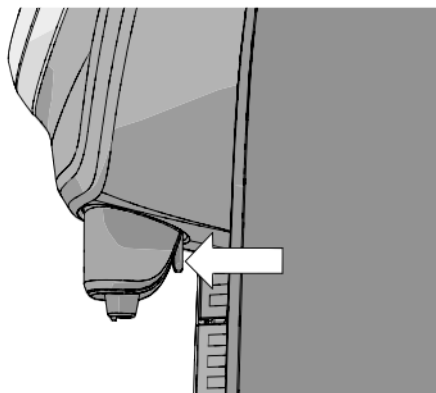
- 2** Retirer le bac de collecte des capsules et vider les capsules usées.
- 3** Retirer la grille repose bol/tasse et vider les liquides présents dans le bac de collecte des gouttes.

- 4** Laver tous les composants sous l'eau froide ou tiède, les sécher et les remonter correctement.



- 5** Appuyez sur la languette à l'arrière de la buse du distributeur pour l'enlever de la machine. Laver le bec avec de l'eau tiède ou tiède.

- i** Il faut laver le distributeur tous les 3 mois.



- 6** Insérez la buse du distributeur dans la machine, en prêtant attention au clic qui indique son bon fonctionnement.

- i** Vérifier périodiquement que le tiroir à capsules usagées et le tiroir ramasse-gouttes ne sont pas pleins pour éviter des mauvais fonctionnements et des dommages à la machine.

DETARTRAGE

- !** Lire attentivement les instructions pour le détartrage.

La formation de calcaire est une conséquence normale de l'utilisation de la machine; le détartrage est nécessaire tous les 2-3 mois d'utilisation de la machine et/ou quand on observe une réduction du débit de l'eau.

- i** Pour exécuter le détartrage, il est recommandé d'utiliser le **DÉTARTREUR** Lavazza.



- !** N'utiliser en aucun cas du vinaigre comme détartrant. Quand le cycle est lancé, il doit être exécuté jusqu'à la fin. Ne pas éteindre la machine pendant le cycle de détartrage. Ne pas s'éloigner pendant le cycle de détartrage. Ne pas boire la solution détartrante et les produits distribués.

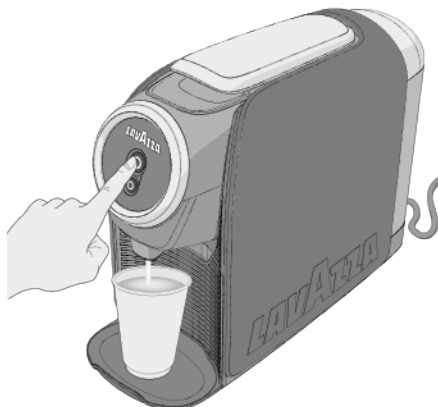
- 1** Vérifier qu'il n'y a pas de capsules dans le logement d'insertion des capsules.
- 2** Enlever et vider le réservoir d'eau.

- 3** Mettre dans le réservoir le contenu du **DÉTARTREUR** Lavazza (250 ml) et de l'eau (250 ml).



- i** Nettoyer les éventuels giclements ou gouttes à l'aide d'un chiffon humide.

- 4** Remettre le réservoir sur la machine.
- 5** Allumer la machine et placer un récipient sous le distributeur.
- 6** Enfoncer la touche DOSE LIBRE et faire couler 1 tasse de détartrant (60 ml environ). Laisser agir le détartrant pendant environ 15-20 secondes.



- 7** Pendant les pauses, videz le conteneur utilisé pour recueillir la solution.



- 8** Répéter les opérations décrites aux points **6** et **7** jusqu'au vidage complet du réservoir de l'eau.
- 9** Continuer avec le cycle de rinçage.

Cycle de rinçage

- 1** Retirer le réservoir d'eau et le laver avec soin, le remplir d'eau fraîche potable non gazeuse jusqu'au niveau MAX. Mettre le réservoir d'eau fraîche sur la machine.





- 2** Mettre un conteneur approprié sous le distributeur.

- 3** Enfoncer la touche DOSE LIBRE et faire couler tout le contenu du réservoir.



- 4** Vider le conteneur et le remettre sous le distributeur.
- 5** Au terme du cycle de rinçage, lancer un second cycle de rinçage .
- 6** Retirer le réservoir d'eau et le laver avec soin, le remplir d'eau fraîche potable non gazeuse jusqu'au niveau MAX.
- 7** Remettre le réservoir sur la machine.
- 8** Au terme de la distribution, nettoyer la machine à l'aide d'un chiffon humecté. Après le nettoyage, le processus de détartrage est complet. La machine est prête à l'utilisation.

N°	Problème rencontré	Causes possibles	Solution	Résultat
1	La machine ne s'allume pas. Voyants  éteint après avoir enfoncé les boutons d'allumage/distribution.	1 - Machine non raccordée au réseau électrique.	Raccorder la machine au réseau électrique.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 2
		2 - La machine est connectée à bloc multiprises qui ne fonctionne pas.	Raccordez la machine directement à la source de courant.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 3
		3 - Il n'y a pas source de courant.	Raccordez un autre appareil au réseau électrique pour vérifier, s'il y a de source de courant.	Positif: machine en assistance. Négatif: panne du système électrique.
2	La machine est longue à chauffer.	1 - Stockage de la machine dans des locaux trop froid (exemple: sous-sol/ garage).	Garder la machine dans un lieu approprié et effectuer 2 distributions sans capsule.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 2
		2 - Présence excessive de calcaire.	Détartrer la machine.	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.
3	La machine il est très bruyant.	1 - La machine ne se trouve pas sur une surface plate et stable.	Vérifier la surface de support.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 2
		2 - Câble d'alimentation mal positionné.	Vérifier la position du câble d'alimentation.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 3
		3 - Parties mobiles non insérées correctement.	Insérer correctement les parties mobiles.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 4
		4 - Absence d'eau dans le réservoir.	Faire l'appoint d'eau fraîche potable.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 5
		5 - Il n'y a pas la capsule.	Insérer une capsule Lavazza ou compatible.	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.
4	La machine n'effectue pas la distribution.	1 - Panne électrique: les boutons ne fonctionnent pas.	Enfoncer l'un des boutons, vérifier que le voyant fonctionne (il doit clignoter en blanc) et que la machine s'allume.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 2
		2 - Absence d'eau dans le réservoir.	Faire l'appoint d'eau fraîche potable.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 3
		3 - Réservoir non inséré correctement.	Insérer correctement le réservoir.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 4
		4 - Pas de déclenchement.	Répéter la procédure de mise en marche de la machine (6 tentatives de distribution).	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.

N°	Problème rencontré	Causes possibles	Solution	Résultat
5	La machine perd de l'eau à l'avant.	1 - Le tiroir des dosettes usagées incorrectement insérées.	Remonter le tiroir des dosettes usagées correctement.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 2
		2 - Le bac à capsules usagées est plein.	Vider et laver le bac à capsules usagées et le tiroir ramasse-gouttes.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 3
		3 - Capsule bloquée.	Soulever et baisser le levier de chargement des capsules. Si cela ne résout pas le problème, débrancher la machine du secteur et enlever manuellement la capsule du conduit.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 4
		4 - La capsule il n'est pas compatible.	Utilisez capsules Lavazza ou compatible.	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.
6	La machine perd de l'eau à l'arrière.	1 - Réservoir non inséré correctement.	Remonter le réservoir correctement.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 2
		2 - Le réservoir est endommagé.	Vérifier s'il y a des fuites dans le réservoir en le tenant éloigné de la machine.	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.
7	Le levier de chargement n'atteint pas la position de distribution ou requiert une force de fermeture excessive.	1 - Le bac à capsules usagées est plein.	Vider le tiroir des dosettes usagées.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 2
		2 - Dosette insérée de façon incorrecte.	Répéter la séquence, levier en position de repos, levier en position de distribution; si ce n'est pas suffisant, intervenir manuellement pour faire sortir la dosette du conduit, la machine débranchée du réseau électrique.	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.
8	Voyant  allumé clignotant en rouge.	1 - La température mesurée à l'intérieur de la machine est inférieure à 5° C.	Débrancher la machine de la prise secteur. Laisser la machine à température ambiante pendant une période suffisante (NB. Selon la température initiale, l'attente pourrait durer jusqu'à 2 heures). Rebrancher la machine à la prise secteur et enfoncer l'un des deux boutons.	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.
9	Voyants  allumé et clignotant rapidement.	1 - Le bac à capsules usagées est plein.	Vider le bac à capsules usagées et enfoncer une des deux boutons d'allumage/distribution pour réinitialiser la machine.	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.
10	Le café est distribué trop rapidement et il n'est pas assez crémeux.	1 - La capsule il n'est pas compatible.	Utilisez capsules Lavazza ou compatible.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 2
		2 - Insertion d'une capsule soluble au lieu du café.	Utiliser une capsule à café Lavazza ou une capsule compatible.	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.

N°	Problème rencontré	Causes possibles	Solution	Résultat
11	Le café il est froid.	1 - Distribution à gouttes, circuit hydraulique obstrué.	Effectuer le cycle de lavage de la machine.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 2
		2 - Présence excessive de calcaire.	Détartre la machine.	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.
12	La quantité de café distribuée est insuffisante ou excessive.	1 - Mauvaise programmation des doses.	Effectuer une programmation des doses de café.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 2
		2 - Distribution à gouttes, circuit hydraulique obstrué.	Effectuer le cycle de lavage de la machine.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 3
		3 - Présence excessive de calcaire.	Détartre la machine.	Positivo: appel résolu. Négatif: machine en assistance.
13	Le café n'est pas distribué et de la vapeur sort du compartiment d'insertion des dosettes.	1 - Le levier de chargement n'a pas été amené à la position de distribution.	Mettre le levier de chargement en position de distribution.	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.
14	Le café coule au «goutte à goutte».	1 - Capsule défectueuse.	Remplace la capsule avec un nouvea.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 2
		2 - La pompe ne fonctionne pas correctement.	Vérifier si la machine fait un bruit anormal.	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 3
		3 - Distributeur/circuit hydraulique obstrué.	Exécuter le cycle de lavage distribu teur café (voir ENTRETIEN et NETTOYAGE).	Positif: appel résolu. Négatif: passer au point 4
		4 - Présence excessive de calcaire.	Détartre la machine.	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.
15	L'un des deux boutons ne fonctionne pas et la LED relative est éteinte.	1 - Verrouillage mécanique.	Couper l'alimentation de l'appareil en débranchant la fiche secteur, attendre 10 secondes puis la rebrancher. Allumer l'appareil et vérifier que les deux boutons fonctionnent correctement.	Positif: appel résolu. Négatif: machine en assistance.
			Si le problème persiste, il est possible de faire fonctionner l'appareil en utilisant l'autre bouton; dans ce cas, le dosage automatique ne sera pas disponible et la dose sera libre, l'utilisateur devra donc interrompre la distribution quand la dose voulue sera atteinte.	

Pour tout problème ne figurant pas dans les cas mentionnés ci-dessus, s'adresser au Service Clients Lavazza.

- Voltage: 220-240 V / 50-60 Hz
- Puissance totale: 1250 W
- Réservoir eau: 0,7 L - Extractible
- Poids: 3,5 kg
- Matériaux utilisés pour la carrosserie: thermoplastique
- Dimensions: Hauteur 26 cm - Largeur 13,5 cm - Profondeur 34 cm
- Thermo-fusibles

Par la présente LUIGI LAVAZZA S.p.A. déclare que cette machine est conforme aux prérequis essentiels et aux autres dispositions pertinentes à la directive 2014/53/UE, la déclaration de conformité de cette machine est disponible sur le site : www.lavazza.com.

Il n'y a pas de restrictions pour la commercialisation de la machine dans tous les pays de l'Union Européenne.

Service Clients Lavazza **blue**
www.lavazza.com

! Gebrauchsbestimmung:

Dieses Gerät ist für den Einsatz in häuslichen und vergleichbaren Umgebungen bestimmt, wie:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und sonstige Arbeitsbereiche;
- Bauernhöfe;
- Verwendung durch Hotel- und Moteltkunden sowie in sonstigen Wohnbereichen;
- Beherbergungsbetriebe (z.B. Bed & Breakfast).

Die unsachgemäße Anwendung des Geräts kann Unfälle verursachen. Technische Änderungen daran sind untersagt.

Die Maschine kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. von Personen ohne Erfahrung und ohne entsprechende Kenntnisse benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Maschine unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät und sein Versorgungskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren.

Die durch den Benutzer auszuführende Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ausgeführt werden, soweit diese nicht direkt überwacht werden oder älter als 8 Jahre sind.

! Aufstellung:

Die Kaffeemaschine an einem sicheren Ort aufstellen, wo niemand sie umwerfen oder davon verletzt werden kann.

Die Maschine nicht bei Temperaturen unter 5°C benutzen, da Frost sie beschädigen würde. Die Kaffeemaschine nicht im Freien benutzen.

Die Maschine nicht auf sehr warme Flächen und/oder in die Nähe von offenen Flammen stellen.

Die Kaffeemaschine darf bei der Benutzung nicht in einen Schrank gestellt werden.

! Stromversorgung:

Die Kaffeemaschine nur an geeignete Steckdosen anschließen.

Die Spannung muss dem auf dem Maschinenschild angegebenen Wert entsprechen.

 **Stromkabel:**

Die Kaffeemaschine nicht benutzen, wenn das Netzkabel defekt ist. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch ein Kabel oder durch eine spezielle Montage ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem technischen Kundendienst erhältlich sind.

Das Netzkabel soll nicht über Ecken, scharfe Kanten oder über sehr heißen Gegenständen verlaufen.

Die Kaffeemaschine nicht am Kabel ziehen oder tragen.

Den Stecker nicht durch Zug am Kabel ausziehen oder mit nassen Händen berühren.

Das Netzkabel sollte nicht frei vom Tisch oder von Regalen herunter hängen.

 **Schlaggefahr:**

Die unter Strom stehenden Teile dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen. Diese Maschine darf nicht in Wasser getaucht werden.

 **Schutz für Kinder unter 8 Jahren:**

Ganz besonders auf die Kinder aufpassen, damit diese nicht mit dem Gerät spielen, Kinder verstehen nicht die mit Haushaltsgeräten verbundenen Gefahren. Auch das Verpackungsmaterial der Maschine sollte nicht in Reichweite von Kindern gelassen werden.

 **Verbrennungsgefahr:**

Die heißen Teile (Kapselaufnahmegruppe usw.) nicht sofort nach Benutzung des Gerätes berühren. Während der Abgabe des Getränks Vorsicht wegen eventuellem Ausspritzen der heißen Flüssigkeit.

 **Reinigung:**

Vor Reinigung der Maschine muss unbedingt der Stecker aus der Steckdose abgezogen und abgewartet werden, dass sich die Maschine abkühlt. Die Kaffeemaschine nicht in Wasser tauchen! Es ist streng untersagt, Einschnitte im Maschineninneren durchzuführen.

Das Wasser im Tank ersetzen, wenn die Maschine 3 Tage lang nicht verwendet wird. Sollte dies nicht erfolgen, den Behälter entleeren, spülen und wieder mit frischem Wasser füllen, dann vor der Ausgabe von Kaffee oder Getränken eine Ausgabe ohne Kapsel ausführen. Um Schäden am Gerät zu vermeiden, keine alkalischen Reinigungsmittel, sondern ein weiches Tuch und ein schonendes Reinigungsmittel verwenden.

**Aufbewahrung der Maschine:**

Wird die Maschine für längere Zeit nicht benutzt, den Stecker aus der Dose ziehen und die Maschine an einem trockenen, für Kinder unzugänglichen und vor Staub und Schmutz geschützten Ort aufbewahren.

**Reparaturen / Wartung:**

Bei Havarien, Defekten oder Verdacht auf Beschädigung nach einem Fall, sofort den Stecker aus der Dose ziehen. Eine defekte Maschine nicht in Betrieb setzen. Nur die Autorisierten Kundenservicestellen Lavazza dürfen Eingriffe und Reparaturen ausführen. Bei Einschritten, die nicht fachgerecht ausgeführt wurden, wird bei eventueller Beschädigung jegliche Haftung hinfällig.

**Wasserbehälter:**

Nur stilles, nicht sprudelndes Trinkwasser in den Behälter füllen. Die Maschine nicht in Betrieb setzen, wenn nicht genügend Wasser im Behälter vorhanden ist.

**Kapselraum:**

In die Kapselaufnahme können nur Lavazza BLUE oder kompatible Kapseln eingeführt werden, weder Finger noch jeglicher anderer Gegenstand. Die Kapseln können nur einmal benutzt werden.

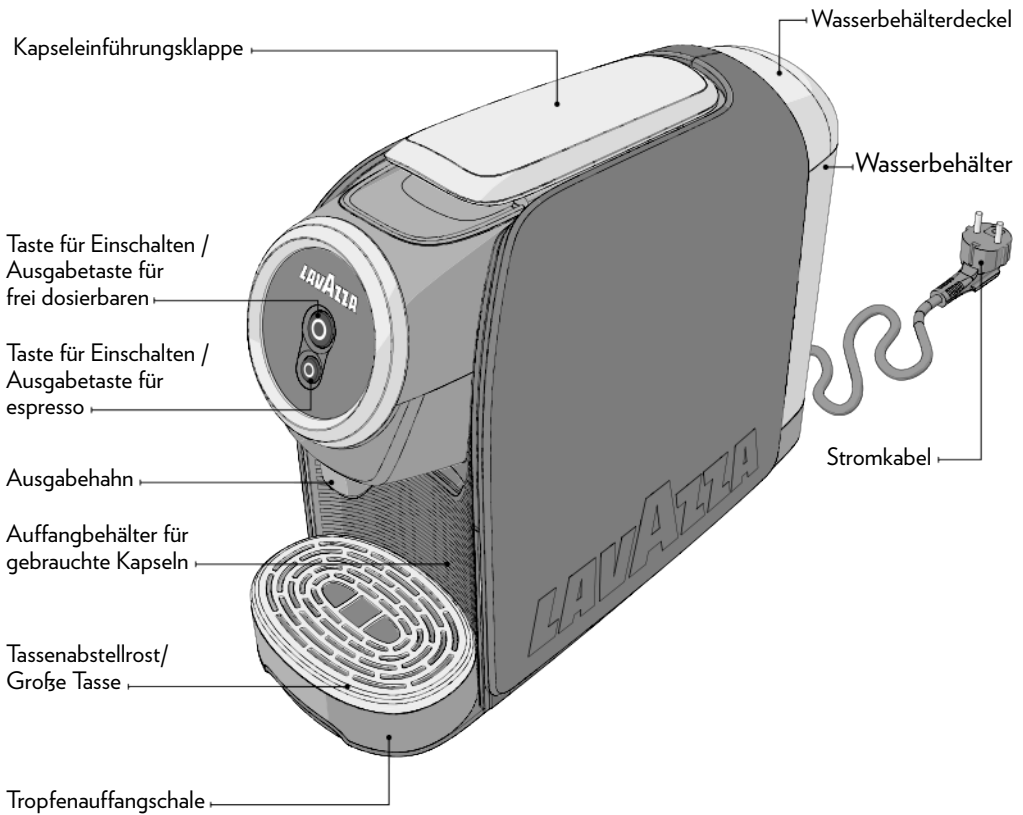
**Entsorgung der Maschine nach Beendigung ihrer Lebensdauer:**

BENUTZERINFORMATIONEN: das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer auf dem Gerät oder auf seiner Verpackung gibt an, dass das Produkt zum Ende seines Betriebslebens getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss.

Der Benutzer muss das außer Betrieb genommene Gerät aus diesem Grunde entsprechenden Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronikmüll.

Die geeignete Entsorgung über die Wertstofftrennung und die Zuführung der außer Betrieb genommenen Maschine in das Recycling, die Aufbereitung und die umweltgerechte Entsorgung tragen zur Vermeidung von möglichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei und ermöglichen die Wiederverwendung der Materialien, aus denen die Maschine besteht.

Die ungesetzliche Entsorgung des Produkts durch den Besitzer zieht die Verhängung von Verwaltungsstrafen gemäß der geltenden Gesetzgebung nach sich.



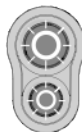
BEDIENTASTEN

- 1 Ausgabetaste für **FREIEN DOSIS**
(Timeout 90 Sekunden)
- 2 Ausgabetaste für **ESPRESSO** (30 ml)

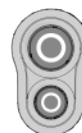


Einschalten

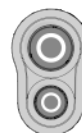
Zum Einschalten der Maschine eine der beiden Start-/Ausgabetasten drücken.

**Erhitzungsphase**

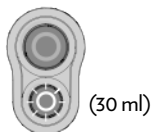
Die Start-/Ausgabe-Tasten beginnen weiß zu blinken.

**Maschine bereit (erhitzt)**

Die Maschine ist betriebsbereit, wenn die Start-/Ausgabebtasten mit beständigem weißem Licht leuchten.

**Ausgabe ESPRESSO**

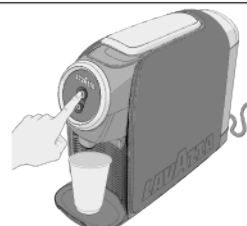
1. Die Taste für ESPRESSO drücken um die Ausgabe zu starten;
2. Während der Ausgabe leuchtet die ausgewählte Ausgabebtaste mit blinkendem weißem Licht.



(30 ml)

**Ausgabe der FREIEN DOSIS**

1. Die Taste drücken, um mit der Ausgabe zu beginnen;
2. Auf die gewünschte Menge warten;
3. Die Taste drücken, um die Ausgabe zu beenden.

Timeout
90 Sek.**Kein Wasser im Tank während der Ausgabe ESPRESSO**

Wasser nachfüllen, und die Taste wieder drücken.

**Kein Wasser während Ausgabe der FREIEN DOSIS**

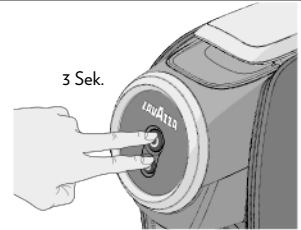
Wasser nachfüllen, und die Taste wieder drücken.



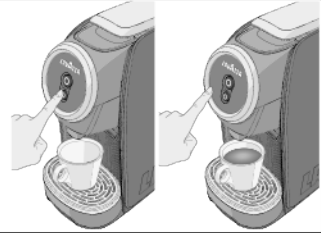
Stand-by

Standby-Modus nach 9 Minuten Inaktivität.

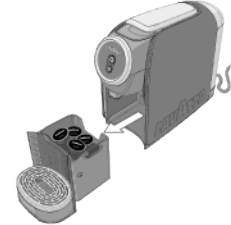
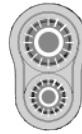
- Die Maschine kann die ersten 9 Minuten manuell in den Standby-Modus gebracht werden, indem die Tasten gleichzeitig 3 Sekunden gedrückt werden.

**Programmierung der Kaffeemenge**

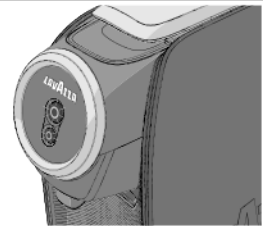
1. Eine der zwei Kaffee-Ausgabetasten drücken und mindestens 3 Sekunden gedrückt halten.
2. Die gewählte Taste blinkt.
3. Sobald die gewünschte Kaffeemenge erreicht ist, die Ausgabe durch Loslassen der Taste abbrechen.

**Behälter für verbrauchte Kapseln voll**

1. Weiße schnell blinkende Kontrolllampen;
2. Die Schublade der verwendeten Kapseln leeren und eine Start-/Ausgabetaste drücken, um die Maschine zurück zu stellen.

**Maschine defekt**

1. Rot blinkende Kontrolllampen;
2. Den Lavazza-Kundendienst kontaktieren



- !** In den nachstehenden Fällen wird keinerlei Haftung übernommen:
- falsche oder nicht dem Zweck entsprechende Benutzung;
 - nicht in den autorisierten Lavazza Kundendienstzentren ausgeführte Reparaturen;
 - Einschritte auf das Stromkabel;
 - Einschritte auf jegliche Komponente der Maschine;
 - Verwendung von nicht Original Ersatzteilen oder Zubehör;
 - fehlende Entkalkung;
 - Lagerung in Räumen unter 4° C;
 - Verwendung unter 5° C;
 - Verwendung über 40° C;
 - Benutzung von nicht kompatiblen Kapseln.
- In diesen Fällen werden Garantieleistungen hinfällig.

START DER MASCHINE

- !** Die Maschine auf eine ebene und stabile Fläche stellen, fern von Wasser und Wärmequellen. Die Maschine nicht vor dem Füllen des Behälters mit dem Stromnetz verbinden. Eventuelle Beschädigungen der Maschine, die durch Nichtbeachtung dieser Weisungen verursacht werden, fallen nicht unter die Garantieleistungen.

- 1** Den Wassertank vor der Verwendung ausspülen.
- 2** Den Wassertank bis zum angegebenen MAX. Füllstand nur mit Verwendung von frischem Trinkwasser ohne Kohlensäure füllen. Den Tank wieder einbauen und schließen.

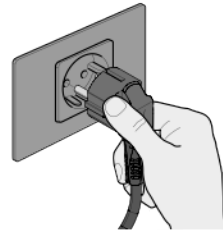
- !** Der Wasserstand darf den Höchstwasserstand (MAX) nie überschreiten und er muss immer über der Mindestmarkierung (MIN) liegen. Heißes Wasser und andere Flüssigkeiten können den Behälter beschädigen.



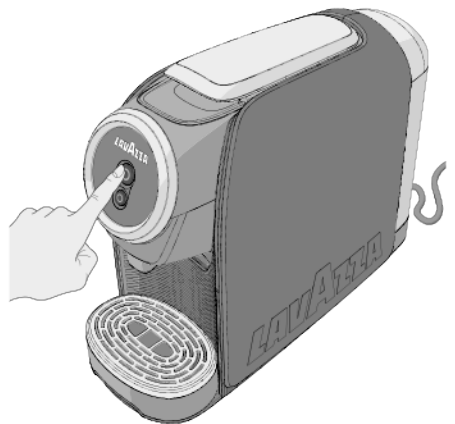
- i** Der Einsatz eines Wasserfilters (optional) verbessert die Wasserqualität und verlängert die Lebensdauer des Geräts. Nur spezielle Produkte für Kaffeemaschinen verwenden, die im Handel allgemein erhältlich sind und den geltenden einschlägigen Vorschriften entsprechen. Zum Einlegen des Filters beachten Sie bitte die Bedienungsanleitung, die dem Zubehör beigelegt ist. Was den Filterwechsel betrifft, auf die auf der Gebrauchsanweisung des Filters angegebenen Intervalle Bezug nehmen.

- 3** Den Stecker in die Stromsteckdose einführen.

- !** Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände, die Maschine, das Kabel und die Auflagefläche der Maschine nicht nass sind.

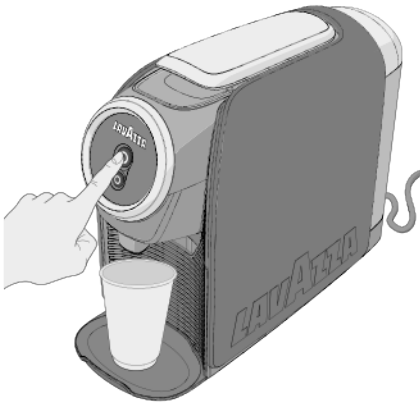


- 4** Zum Einschalten der Maschine eine der beiden Start-/Ausgabebasten drücken.



- 5** Die Maschine startet den Heizzyklus. Die Start-/Ausgabe-Tasten beginnen weiß zu blinken. Die Maschine ist betriebsbereit, wenn die Start-/Ausgabebasten mit beständigem weißem Licht leuchten.

- 6** Einen Becher unter den Ausgießer stellen. Die Ausgabetaste FREIE DOSIS drücken und die Ausgabe des Wassers abwarten.



- !** Wenn die Ausgabe des Wassers nicht erfolgt, den Zyklus mehrmals wiederholen (max. 6 Mal).

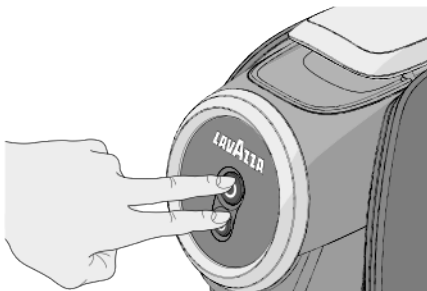
- 7** Den gesamten Tank entleeren, indem die Ausgabezyklen wiederholt werden, um den Spülvorgang zu beenden.

Den Becher jedes Mal entleeren, wenn er sein maximales Fassungsvermögen erreicht, und den Zyklus vorübergehend unterbrechen.

STANDBY-FUNKTION

Zur Stromersparnis geht die Maschine nach 30 Minuten Nichtgebrauch automatisch auf Standby. Die Maschine kann die ersten 30 Minuten manuell in den Standby-Modus gebracht werden, indem die Tasten gleichzeitig 3 Sekunden gedrückt werden.

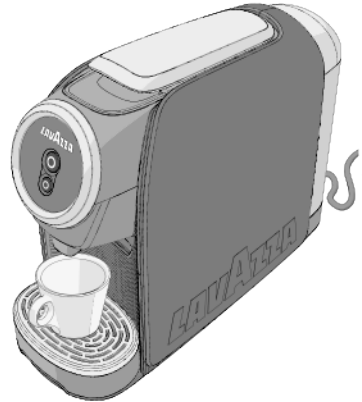
Dieser Zustand wird durch Ausschalten der Tasten angezeigt. Durch Drücken einer der beiden Tasten kann die Maschine erneut aktiviert werden.



VORBEREITUNG FÜR KAFFEEZUBEREITUNG

Die Maschine verfügt über zwei Positionen für die Zubereitung des Kaffees: Expressotasse/große Tasse oder Becher.

- 1** Die Expressotasse oder Tasse für einen klassischen Espresso unter den Kaffeeauslauf stellen.



- 2** Die Abtropfschale entfernen, um einen Becher für einen langen Kaffee zu verwenden.



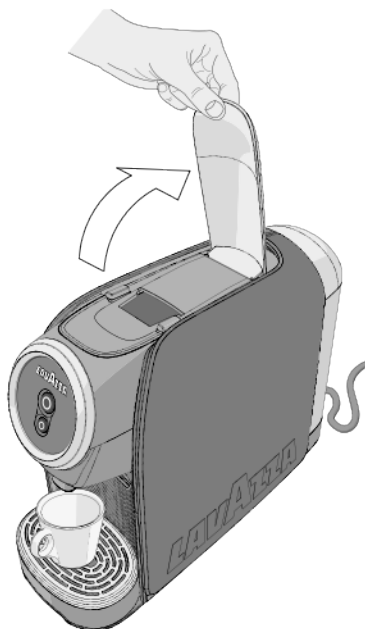
AUSGABE EINES ESPRESSO

i Sicherstellen, dass die Start-/Ausgabetasten mit beständigem weißen Licht leuchten.

1 Platzieren Sie die Tasse wie gezeigt (siehe **VORBEREITUNG FÜR KAFFEEZUBEREITUNG**).

i Damit der Kaffee stets die ideale Temperatur hat, empfiehlt sich, die Tasse mit heißem Wasser vorzuwärmen. Dazu die Tasse unter die Abgabedüse stellen, ohne jedoch eine Kapsel einzulegen. Eine Start-/Ausgabetaste drücken, um ausreichend heißes Wasser für die Vorwärmung der Tasse auszugeben.

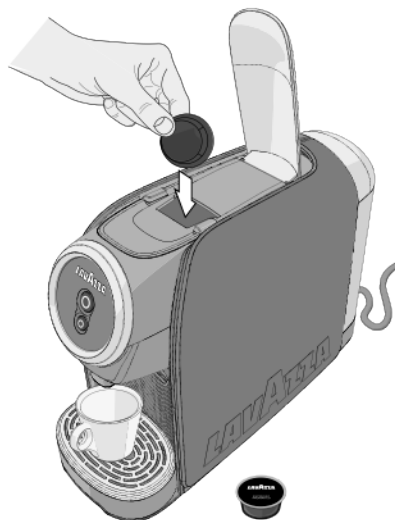
2 Den Ladehebel der Kapseln bis zu seiner Blockierung anheben, um das Kapselwurfloch zu öffnen.



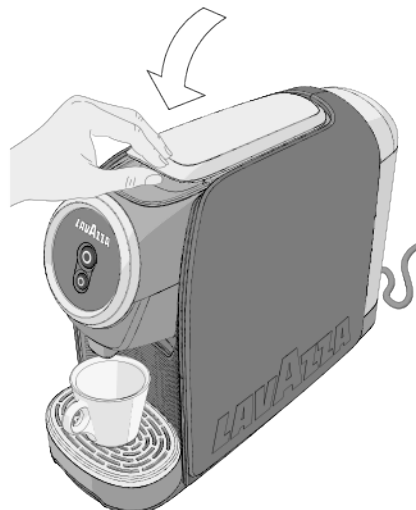
i Stecken Sie nie Finger oder andere Gegenstände in den Patronenraum. In das Kapsel Fach dürfen ausschließlich dafür vorgesehene Kapseln Lavazza BLUE eingelegt werden.

3 Führen Sie die Lavazza BLUE Patronen in den dafür vorhergesehenen Patronenraum.

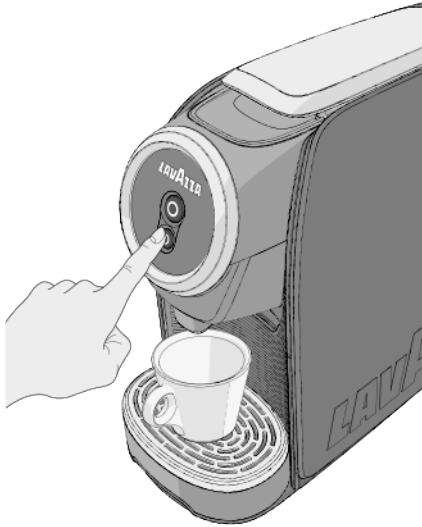
! Die Monodosiskapseln sind für die Abgabe nur eines Kaffees/Produktes ausgelegt. Die Kapseln nach einmaligem Gebrauch NICHT wieder verwenden. Die gleichzeitige Einlage von 2 oder mehr Kapseln bewirkt Maschinenstörungen.



4 Den Ladehebel der Kapseln absenken, um das Kapselwurfloch zu schließen.



- 5** Die Taste ESPRESSO drücken, um die Ausgabe zu starten. Die Maschine beendet die Kaffeeausgabe, sobald die programmierte Kaffeedosierung erreicht ist (30 ml).



i Während der Ausgabe leuchtet die ausgewählte Start-/Ausgabetaсте mit blinkendem weißem Licht.

! Falls während des Ausgabezyklus ein Stromausfall auftritt, die Stromversorgung wiederherstellen, die Maschine wieder einschalten, und mit dem Kaffee-Ausgabeverfahren wieder anfangen, indem die Punkte **2**, **3**, **4**, **5** und wiederholt werden.

i Sollte während dem Abgabezyklus kein Wasser mehr im Tank sein, so wird das Fehlen des Wassers durch das Einschalten der weißen LED auf der gewählten Taste angezeigt, während dagegen auf der anderen Taste die LED blinkt. Gehen Sie so vor:

- Den Wassertank bis zum angezeigten MAX-Stand auffüllen.
- Die zuvor gewählte Taste für Einschaltung/Abgabe bedienen. Die Taste fängt an zu blinken und der Vorgang der Kaffeeabgabe beginnt von Neuem.

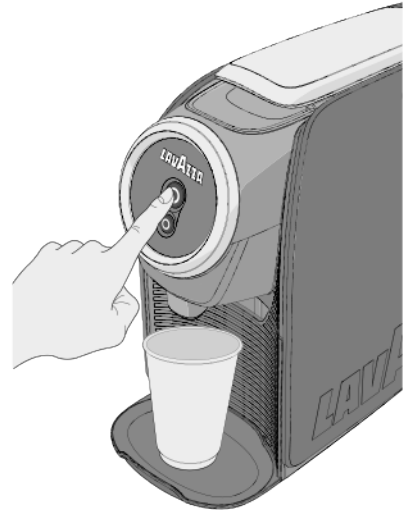
6 Für eine neue Ausgabe warten, bis die Einschalt-/Ausgabetaсте mit weißem Dauerlicht eingeschaltet sind.

7 Nach der Ausgabe den Ladehebel der Kapseln heben und senken, um die verwendete Kapsel zu entfernen.

AUSGABE EINES FREI DOSIERBAREN

! Die Schritte: **1**, **2**, **3** und **4** des Abschnitts **AUSGABE EINES ESPRESSO** ausführen.

5 Die Taste FREIE DOSIS drücken, um die Ausgabe zu starten. Beenden Sie die Ausgabe indem Sie die Taste wiederum drücken, nachdem die gewünschte Kaffeemenge erreicht ist.



6 Für eine neue Ausgabe warten, bis die Einschalt-/Ausgabetaсте mit weißem Dauerlicht eingeschaltet sind.

7 Nach der Ausgabe den Ladehebel der Kapseln heben und senken, um die verwendete Kapsel zu entfernen.

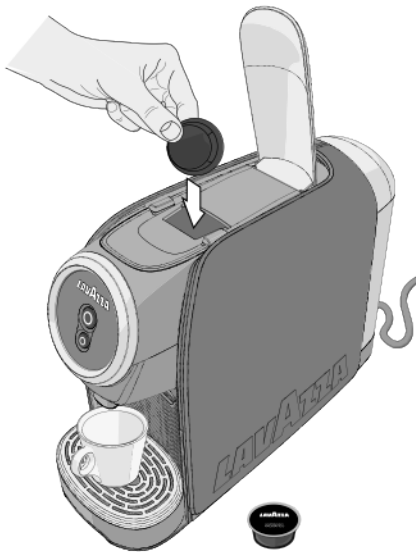
i Nach 5 Ausgaben beginnen die Start-/Ausgabetaсте mit weißem Licht schnell zu leuchten, um anzuzeigen, dass die Sammelschublade für die Kapseln voll ist. Die Sammelschublade für die Kapseln entleeren und eine Taste drücken, um die Maschine zurück zu stellen. Jetzt kann eine neue Ausgabe erfolgen.

i Für einen besseren Genuss löslicher Kapseln empfiehlt sich vor Einlage der Kapsel selbst die Maschine ein Mal kurz leer laufen zu lassen (d.h. nur mit Wasser).

PROGRAMMIERUNG KAFFEEMENGE

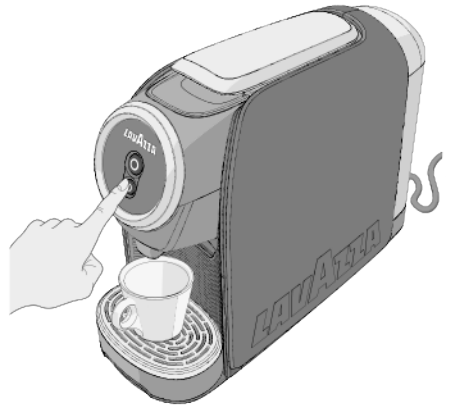
i Zur Programmierung der Kaffeemenge muss immer die gleiche Taste verwendet werden. Die Betätigung anderer Tasten bleibt unberücksichtigt. Die programmierte Menge von zubereitetem Kaffee kann gewechselt werden durch erneute Programmierung.

- 1** Platzieren Sie die Tasse wie gezeigt (siehe **VORBEREITUNG FÜR KAFFEEZUBEREITUNG**).
- 2** Den Ladehebel der Kapseln bis zu seiner Blockierung anheben, um das Kapsleinwurfloch zu öffnen.
- 3** Führen Sie die Lavazza BLUE Patronen in den dafür vorhergesehenen Patronenraum.

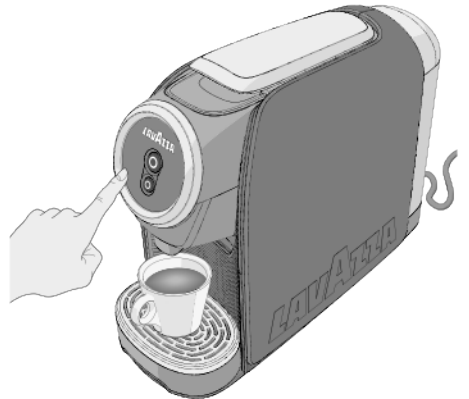


- 4** Den Ladehebel der Kapseln absenken, um das Kapsleinwurfloch zu schließen.

- 5** Eine der zwei Kaffee-Ausgabetasten drücken gedrückt halten. Nach etwa 3 Sekunden die gewählte Taste blinkt, und die Maschine wird in die Programmiermodalität versetzt.



- 6** Sobald die gewünschte Kaffeemenge erreicht ist, die Ausgabe durch Loslassen der Taste abbrechen.



i Überschreitet die Programmierung der Kaffeemenge die maximal zulässige Menge, stoppt die Maschine die Ausgabe automatisch, die Ausgabetaste blinkt und es bleibt die Menge des zuletzt programmierten Werts gespeichert.

Falls während der Programmierung der Strom ausfällt, bleibt der zuletzt programmierte Wert gespeichert.

Sollte während der Dosenprogrammierung "kein Wasser" gemeldet werden, beendet die Maschine die Abgabe und die Doseneinstellung wird nicht gespeichert. Nach Auffüllung des Tanks mit Wasser muss der Vorgang der Dosenprogrammierung wiederholt werden.

! Nie Lösungsmittel, Alkohol oder angreifende Substanzen noch den Ofen für das Trocknen der Maschinenbestandteile benutzen. Die Komponenten (mit Ausnahme der elektrischen) mit kaltem/lauwarmem Wasser und nicht abreibenden Lappen/Schwämmen reinigen. Alle ausbaubaren Bestandteile können in der Spülmaschine gewaschen werden. Es wird geraten, das Wasser nicht länger als 3 Tage im Kreislauf und im Tank zu lassen. In diesem Fall den Wassertank leeren, ausspülen und erneut mit frischem Wasser füllen und dann (ohne eingesetzte Kapsel) Wasser austreten lassen, bevor Kaffee oder ein Getränk zubereitet wird.

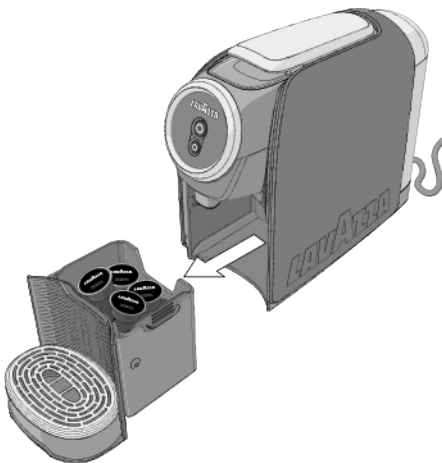
MASCHINENWASCHZYKLUS

Für die Reinigung der Abgabedüse wird einmal pro Woche der **AUSGABE EINES ESPRESSO-**Vorgang ohne Einlage der Kapsel ausgeführt.

REINIGUNG DES BEHÄLTERS DER VERBRAUCHTEN KAPSELN, DES TROPFENFÄNGERS UND DES KAFFEEAUSLAUFS

i Nach 5 ausgegebenen Kaffees oder nach zwei/drei Tagen den Behälter für verbrauchte Kapseln und den Tropfenfängerbehälter entleeren und reinigen.

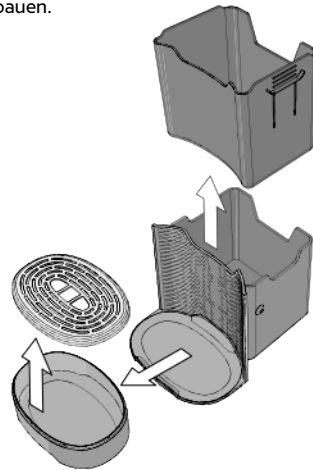
1 Entnehmen sie die Schublade für die Tropfenaufnahme / gebrauchte Patronen.



2 Den Kapselbehälter entfernen, und die verbrauchten Kapseln entleeren.

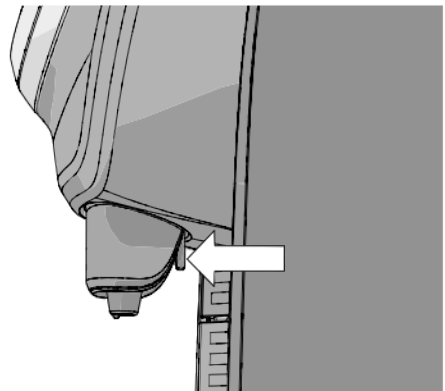
3 Den Expressotassen-/Tassenabstellrost entfernen, und die in der Abtropfschale vorhandenen Flüssigkeiten entleeren.

4 Alle Komponenten mit kaltem oder lauwarmem Wasser waschen, abtrocknen und korrekt wieder einbauen.



5 Drücken Sie die Lasche auf der Rückseite der Spenderdüse, um sie vom Gerät zu entfernen. Waschen Sie den Ausguss mit kaltem oder lauwarmem Wasser.

i Die Wäsche des Auslaufs muss alle 3 Monate ausgeführt werden.



6 Setzen Sie die Spenderdüse in die Maschine ein und achten Sie auf den Klick, der auf ihre ordnungsgemäße Funktion hinweist.

i Regelmäßig prüfen, ob der Behälter für verbrauchte Kapseln und der Tropfenfängerbehälter voll sind, um Betriebsstörungen und Schäden an der Maschine zu vermeiden.

ENTKALKEN

! Aufmerksam die für die Entkalkung angegebenen Anweisungen durchlesen.

Die Kalkablagerung ist eine normale Folge der Benutzung der Maschine. Ein Entkalken wird alle 2-3 Monate Benutzung der Maschine notwendig, oder aber wenn eine geringere Wasserförderleistung bemerkt wird.

i Zur Ausführung der Entkalkung wird das **ENTKALKUNGSMITTEL Lavazza** empfohlen. .



! Es darf keinesfalls Essig als Entkalkungsmittel verwendet werden.

Nach dem Start muss der Zyklus bis zum Ende ausgeführt werden.

Die Maschine während des Entkalkungszyklus nicht ausschalten.

Während des Entkalkungszyklus nicht weggehen. Die Entkalkungslösung und die bis zum Zyklusende abgegebenen Produkte nicht trinken.

1 Prüfen, ob Kapseln im Kapsleinwurfbehälter vorhanden sind.

2 Den Wasserbehälter entfernen und entleeren.

3 Füllen Den Tank mit dem Inhalt des **ENTKALKUNGSMITTELS Lavazza** (250 ml) und Wasser (250 ml).



i Mögliche Spritzer oder Tropfen mit einem feuchten Tuch reinigen.

4 Den Tank wieder auf der Maschine montieren.

5 Die Maschine einschalten und einen Behälter unter die Abgabe stellen.

6 Die Taste FREIE DOSIS drücken, und 1 Tasse (etwa 60 ml) Wasser ausgeben. Lassen Sie das Entkalkungsmittel etwa 15 bis 20 Sekunden einwirken.



- 7** Leeren Sie in den Pausen den Behälter, in dem sich die Lösung befindet.



- 3** Die Taste FREIE DOSIS drücken, und den gesamten Tankinhalt ausgeben.



- 8** Die unter Punkten **6** und **7** beschriebenen Vorgänge bis zur vollständigen Entleerung des Wasserbehälters ausführen.
- 9** Mit dem Spülzyklus weitermachen.

Spülen Entkalken

- 1** Den Wasserbehälter entfernen und sorgfältig waschen. Den Behälter mit frischem Trinkwasser ohne Kohlensäure bis zum MAX Füllstand füllen. Den Behälter mit frischem Wasser in die Maschine einsetzen.



- 2** Einen angemessenen Behälter unter den Ausgießer stellen.

- 4** Den Behälter entleeren und wieder unter dem Ausgießer positionieren.
- 5** Am Ende des Spülzyklus mit einem zweiten Spülzyklus weitermachen
- 6** Den Wasserbehälter entfernen und sorgfältig waschen. Den Behälter mit frischem Trinkwasser ohne Kohlensäure bis zum MAX Füllstand füllen.
- 7** Den Tank wieder auf der Maschine montieren.
- 8** Die Maschine nach Beendigung der Ausgabe mit einem weichen angefeuchteten Tuch reinigen.

Nach Beendigung der Reinigung ist das Entkalkungsverfahren beendet. Die Maschine ist einsatzbereit.

LÖSUNGEN FÜR MÖGLICHE PROBLEME

DE

N°	Vorgefundenes Problem	Mögliche Ursache	Lösung	Ergebnis
1	Die Maschine lässt sich nicht einschalten. Die <input type="radio"/> Kontrolllampen sind nach dem Drücken der Start-/Ausgabetasten ausgeschaltet.	1 - Die Maschine ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Die Maschine an das Stromnetz anschließen.	Positiv: Anruf gelöst Negativ: Auf Punkt 2 wechseln.
		2 - Die Maschine ist an Steckdosenleisten oder an einen nicht funktionierenden Mehrfachstecker angeschlossen.	Die Maschine direkt an das Stromnetz anschließen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 3 wechseln.
		3 - Stromversorgung nicht vorhanden.	Überprüfen, ob Strom vorhanden ist, indem ein anderes elektrisches Gerät an die Stromversorgung angeschlossen wird.	Positiv: Maschine beim Kundendienst. Negativ: Störung der elektrischen Anlage.
2	Es dauert lange, bis die Maschine sich erwärmt.	1 - Lagerung der Maschine in zu kalten Umgebungen (Bsp.: Keller/Garage).	Die Maschine in einer angemessenen Umgebung aufbewahren und zwei 2 Ausgaben ohne Kapseln durchführen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 2 wechseln.
		2 - Die Maschine ist stark verkalkt.	Die Maschine entkalken.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.
3	Laute Maschine.	1 - Instabile Auflageebene.	Die Auflageebene überprüfen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 2 wechseln.
		2 - Stromkabel schlecht positioniert.	Die korrekte Positionierung des Kabels in der Basis der Maschine überprüfen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 3 wechseln.
		3 - Bewegliche Teile nicht korrekt eingesetzt.	Die beweglichen Teile korrekt einsetzen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 4 wechseln.
		4 - Kein Wasser im Tank.	Frisches Trinkwasser nachfüllen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 5 wechseln.
		5 - Kapsel nicht vorhanden.	Eine Lavazza-Kapsel oder kompatible Kapsel einlegen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.
4	Es erfolgt keine Ausgabe der Maschine.	1 - Elektrischer Fehler: die Tasten funktionieren nicht.	Eine der beiden Tasten drücken und die Funktion der Kontrolllampe (weiß blinkend) und des Maschinenstarts überprüfen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 2 wechseln.
		2 - Kein Wasser im Tank.	Frisches Trinkwasser nachfüllen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 3 wechseln.
		3 - Tank nicht korrekt eingesetzt.	Den Tank korrekt einsetzen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 4 wechseln.
		4 - Fehlender Start.	Das Verfahren für den Maschinenstart wiederholen (6 Ausgaberversuche).	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.

N°	Vorgefundenes Problem	Mögliche Ursache	Lösung	Ergebnis
5	Die Maschine verliert Wasser aus dem vorderen Teil.	1 - Verwendete Kapselschublade nicht korrekt eingesetzt.	Die Kapselschublade korrekt einsetzen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 2 wechseln.
		2 - Behälter für verbrauchte Kapseln voll.	Die Kapselschublade und die Tropfschale entleeren und reinigen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 3 wechseln.
		3 - Kapsel eingeklemmt.	Den Ladehebel der Kapseln anheben und senken. Sollte dies nicht ausreichend sein, die Maschine vom Stromnetz trennen und die Kapsel manuell aus der Leitung lösen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 4 wechseln.
		4 - Kapsel nicht geeignet.	Lavazza-Kapseln oder kompatible Kapseln verwenden.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.
6	Die Maschine verliert Wasser aus dem hinteren Teil.	1 - Tank nicht korrekt eingesetzt.	Den Tank korrekt einsetzen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 2 wechseln.
		2 - Beschädigter Tank.	Den Tank auf Lecks überprüfen, indem dieser von der Maschine getrennt gehalten wird.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.
7	Der Ladehebel erreicht nicht die Ausgabeposition oder erfordert eine exzessive Schließkraft.	1 - Behälter für verbrauchte Kapseln voll.	Den Behälter für verbrauchte Kapseln leeren.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 2 wechseln.
		2 - Kaffeekapseln falsch eingelegt.	Die Vorgänge wiederholen: Hebel in Ruheposition, Hebel in Ausgabeposition. Ist dies nicht ausreichend, so muss die Kaffeekapsel von Hand aus dem Schacht genommen werden. Dabei muss die Maschine vom Stromnetz abgenommen werden.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.
8	Die Warnlampe  leuchtet rot.	1 - Die im Maschineninneren gemessene Temperatur liegt unter 5°C.	Das Stromkabel abziehen. Die Maschine genügend lange bei Raumtemperatur stehen lassen (N.B. In Abhängigkeit von der anfänglichen Temperatur könnten bis zu 2 Stunden notwendig sein). Die Maschine erneut an das Stromnetz anschließen und eine der beiden Tasten drücken.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.
9	Weißes  schnell blinkende Kontrolllampen.	1 - Behälter für verbrauchte Kapseln voll.	Die Schublade der verwendeten Kapseln leeren und eine Start-/Ausgabetaste drücken, um die Maschine zurück zu stellen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.
10	Der Kaffee wird zu schnell ausgegeben und ist nicht besonders cremig.	1 - Kapsel nicht geeignet.	Eine Lavazza-Kapsel oder kompatible Kapsel einlegen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 2 wechseln.
		2 - Einlegen einer löslichen Kapsel anstatt des Kaffees.	Eine Kapsel des Kaffees Lavazza oder eine kompatible Kapsel verwenden.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.

N°	Vorgefundenes Problem	Mögliche Ursache	Lösung	Ergebnis
11	Der Kaffee ist kalt.	1 - Ausgabe von Tropfen, Hydraulikkreislauf verstopft.	Den Reinigungszyklus der Maschine durchführen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 2 wechseln.
		2 - Die Maschine ist stark verkalkt.	Den Reinigungszyklus der Maschine durchführen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.
12	Die ausgegebene Kaffeemenge ist unzureichend oder exzessiv.	1 - Falsche Programmierung der Dosierungen.	Eine Programmierung der Kaffeedosierungen durchführen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 2 wechseln.
		2 - Ausgabe von Tropfen, Hydraulikkreislauf verstopft.	Den Reinigungszyklus der Maschine durchführen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 3 wechseln.
		3 - Die Maschine ist stark verkalkt.	Die Maschine entkalken.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.
13	Der Kaffee wird nicht usgegeben und aus dem Kapsleinwurfach tritt Dampf aus.	1 - Der Ladehebel wurde nicht in die Ausgabeposition gestellt.	Den Ladehebel in die Ausgabeposition stellen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.
14	Der Kaffee tropft heraus.	1 - Defekte Kapsel.	Die Kapsel durch eine neue ersetzen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 2 wechseln.
		2 - Nicht korrekt funktionierende Pumpe.	Die anormale Geräusentwicklung der Maschine überprüfen.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 3 wechseln.
		3 - Auslauf/Hydraulikkreislauf verstopft.	Den Zyklus der Kaffeeabgabereinigung durchführen (siehe WARTUNG UND REINIGUNG).	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Auf Punkt 4 wechseln.
		4 - Die Maschine ist stark verkalkt.	Die Maschine entkalken.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.
15	Eine der beiden Tasten funktioniert nicht und die betreffende LED ist ausgeschaltet.	1 - Mechanische Blockierung.	Die Einspeisung der Maschine durch Abzug des Steckers für 10 Sekunden unterbrechen, dann wieder zuschalten. Die Maschine einschalten und die korrekte Funktion beider Tasten kontrollieren.	Positiv: Anruf gelöst. Negativ: Maschine beim Kundendienst.
			Sollte das Problem weiter bestehen, kann die Maschine jedoch noch mit der anderen Taste benutzt werden. In diesem Fall besteht für die funktionierende Taste nicht mehr die automatische Dosierung, sondern die Dosis steht frei und nur der Benutzer kann entscheiden, wann die Dosis unterbrochen werden soll.	

Für beliebige Probleme, die in den oben genannten Fällen nicht aufgeführt sind, den Lavazza-Kundendienst kontaktieren.

- Spannung: 220-240 V / 50-60 Hz
- Gesamtleistung: 1250 W
- Wassertank: 0,7 L - Ausziehbar
- Gewicht: 3,5 kg
- Gehäusematerial: Thermoplastik
- Abmessungen: Höhe 26 cm - Breite 13,5 cm - Tiefe 34 cm
- Wärmesicherungen

Hiermit erklärt LUIGI LAVAZZA S.p.A., dass diese Maschine mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Die Konformitätserklärung dieser Maschine kann auf der Internetseite abgerufen werden: www.lavazza.com. Es gibt keine Beschränkungen für die Vermarktung der Maschine in allen EU-Ländern.

Lavazza BLUE -Kundendienst
www.lavazza.com

⚠ Uso previsto:

Este aparato está destinado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como:

- zonas para cocinar reservadas al personal en las tiendas, en las oficinas y en otros ambientes profesionales;
- granjas;
- hoteles, moteles y otros ambientes con carácter residencial, para ser utilizado por los clientes;
- ambientes tipo "Bed and Breakfast".

El uso incorrecto del aparato puede ser causa de accidentes.

Se prohíbe cualquier modificación técnica.

El aparato puede ser utilizado por niños de edad no inferior a 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia o cuyos conocimientos son insuficientes, siempre que estén bajo la supervisión de un adulto o bien después de haber recibido las instrucciones necesarias para utilizar en condiciones seguras el aparato y estar enterados de los peligros que el uso del mismo conlleva.

Los niños no deben jugar con el aparato.

Mantenga el aparato y su cable de alimentación fuera del alcance de niños menores de 8 años de edad.

La limpieza y el mantenimiento destinados a ser realizados por el usuario no deben ser realizados por niños a menos que bajo supervisión directa de la edad mayores de 8 años.

⚠ Ubicación:

Sitúe la máquina de café en un lugar seguro, donde nadie pueda volcarla ni resultar herido.

No coloque la máquina en lugares con una temperatura inferior a 5°C, ya que el hielo podría estropearla.

No utilice la máquina de café a la intemperie.

No instale la máquina sobre superficies muy calientes y/o cerca de fuentes de calor. Cuando se está utilizando la máquina de café, ésta no debe estar dentro de un armario.

⚠ Alimentación eléctrica:

Conectar la máquina de café solamente a tomas de corriente idóneas y provistas de la conexión a tierra.

La tensión debe corresponderse con la indicada en la placa de datos técnicos de la máquina.

**Cable de alimentación:**

No utilice la máquina de café si el cable de alimentación es defectuoso. Si el cable de alimentación está dañado, sustituirlo por un cable o por un ensamblaje especial solicitándolo al fabricante o a su servicio de asistencia técnica.

No dejar que el cable de alimentación pase por esquinas o aristas cortantes o sobre objetos muy calientes.

No transportar o tirar de la máquina de café sujetándola por el cable.

No desconectar la clavija tirando del cable; no tocarla con las manos mojadas. Evitar que el cable de alimentación caiga libremente desde mesas o estanterías.

**Peligro de electrocución:**

No permitir que las partes sujetas a tensión eléctrica entren en contacto con el agua.

No sumergir este aparato en el agua.

**Proteger a los niños menores de 8 años de edad:**

Vigile a los niños para evitar que jueguen con el aparato. Los niños no se dan cuenta del peligro que entrañan los electrodomésticos.

No deje a su alcance los materiales utilizados para embalar la máquina.

**Peligro de quemaduras:**

No toque las piezas calientes (portacápsulas, etc.) justo después de utilizar el aparato. Durante la preparación del café, tenga cuidado con las posibles salpicaduras de líquido caliente.

**Limpieza:**

Antes de limpiar la máquina, es indispensable que desconecte la clavija de la toma de corriente y que espere a que la máquina se enfríe.

¡No sumerja la máquina en agua! Está totalmente prohibido manipular el interior de la máquina.

Cambiar el agua en el depósito después de 3 días de no utilizar la máquina de café. Luego hacer pasar agua sin la cápsula antes de preparar un café u otra bebida.

Para no dañar el aparato durante la limpieza, no utilizar detergentes alcalinos sino un paño suave y un detergente delicado.

**Almacenamiento de la máquina:**

Cuando la máquina permanezca en desuso durante un periodo de tiempo prolongado, desconecte la clavija de la toma de corriente y guárdela en un lugar seco al que los niños no puedan acceder. Protéjala del polvo y la suciedad.

**Reparaciones/mantenimiento:**

En caso de averías, defectos o sospecha de avería después de una caída, desconecte inmediatamente la clavija de la toma de corriente.

No utilice una máquina defectuosa. Solo los Centros de Asistencia Técnica autorizados Lavazza pueden manipular la máquina y repararla.

En caso de que se manipule la máquina en centros no autorizados, se declina cualquier responsabilidad por los posibles daños que puedan producirse.

**Depósito de agua:**

Vierta en el depósito únicamente agua fresca potable sin gas.

No ponga en marcha la máquina si no hay suficiente agua en el depósito.

**Ranura para la inserción de cápsulas:**

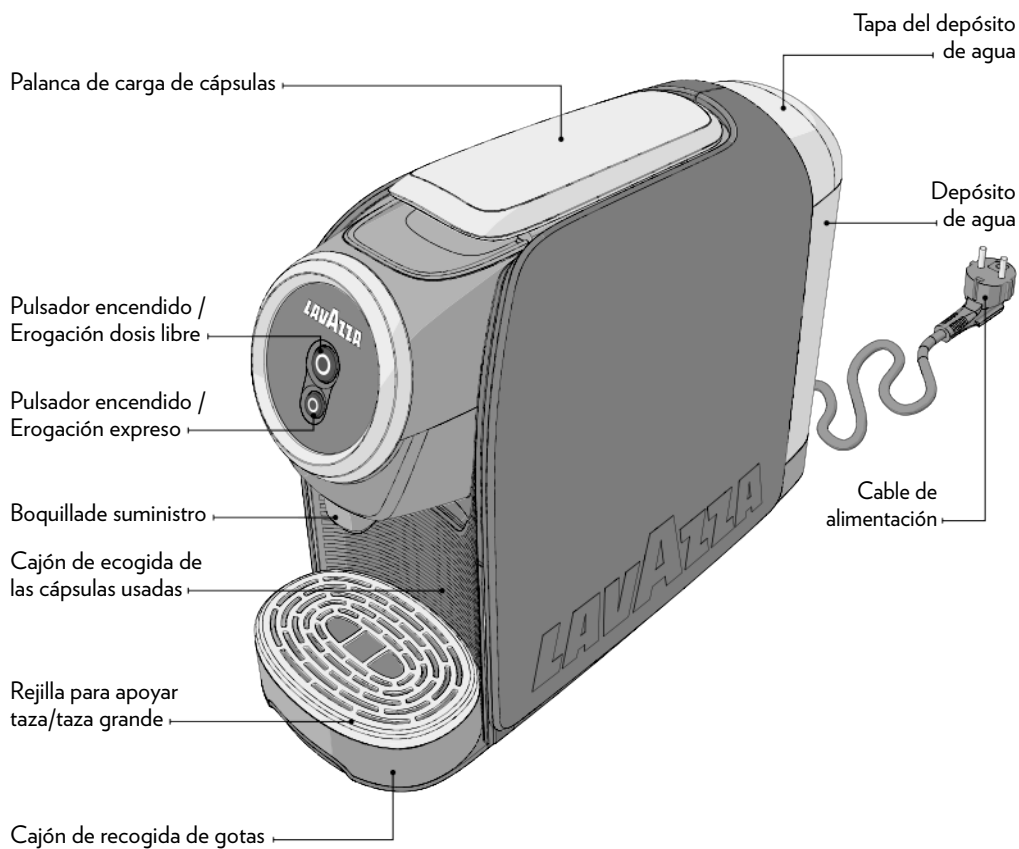
En la ranura para la inserción de cápsulas solo deben introducirse cápsulas Lavazza BLUE o compatibles. No introduzca los dedos ni cualquier otro cuerpo extraño. Las cápsulas solo deben utilizarse una vez.

**Eliminación de la máquina al final de su vida útil:**

INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS: el símbolo del cubo de la basura tachado presente en el aparato y/o en el embalaje del mismo indica que el producto al final de su vida útil, deberá ser eliminado de modo diferente a los demás residuos normales. Por lo tanto, una vez finalizada la vida útil, la máquina se deberá llevar a un centro de recogida diferenciada específico para residuos eléctricos y electrónicos.

La recogida diferencia de dichos aparatos para su reciclaje y/o eliminación ambientalmente compatible contribuye a evitar posibles efectos nocivos sobre el medioambiente y sobre la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales que componen la máquina.

La eliminación abusiva del producto por parte del usuario conlleva a sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.



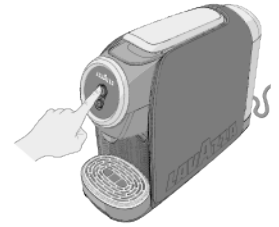
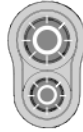
UNIDAD DE CONTROL

- 1** Pulsador erogación DOSIS LIBRE (time out 90 segundos)
- 2** Pulsador erogación EXPRESO (30 ml)



Encendido

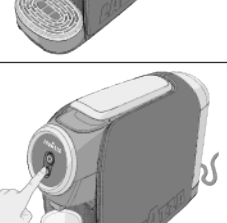
Presionar uno de los dos pulsadores de encendido/suministro para encender la máquina.

**Fase de calentamiento**

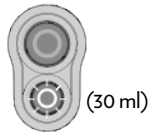
Los dos pulsadores de encendido/suministro comenzarán a parpadear con luz de color blanco.

**Máquina lista (en temperatura)**

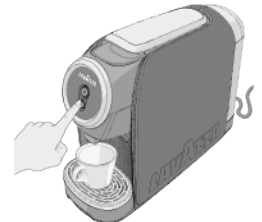
La máquina está lista cuando los pulsadores de encendido/suministro se encienden con luz fija blanca.

**Erogación ESPRESSO**

1. Presionar el botón ESPRESSO;
2. Durante el suministro, el pulsador seleccionado de suministro está encendido con luz blanca intermitente.



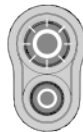
(30 ml)

**Erogación DOSIS LIBRE**

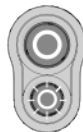
1. Presionar la tecla EXPRESO para iniciar el suministro.
2. Esperar que salga la cantidad deseada
3. Presionar el botón para finalizar la dosificación.

Time out
90 seg.**Falta de agua en el depósito durante el ciclo de erogación ESPRESSO**

Añadir agua y volver a presionar el botón.

**Falta de agua en el depósito durante el ciclo de erogación DOSIS LIBRE**

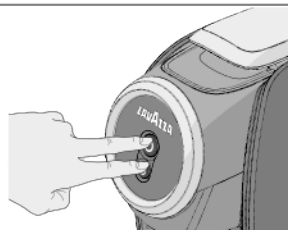
Añadir agua y volver a presionar el botón.



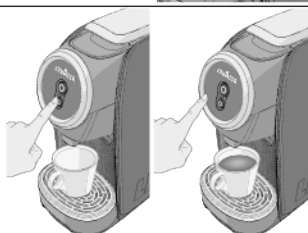
Stand-by

Stand-by después de 9 minutos de inactividad

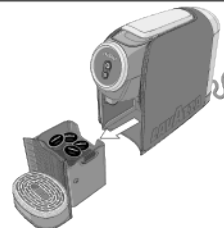
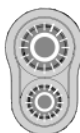
- Se puede colocar la máquina en modalidad stand-by manualmente, antes de los 9 minutos, manteniendo presionado al mismo tiempo los dos pulsadores al menos 3 segundos.

**Programación de la dosis de café**

1. Presionar y mantener presionado uno de los dos botones de erogación del café al menos por 3 segundos;
2. El botón seleccionado parpadeará;
3. Una vez obtenida la cantidad de café deseada, soltar el botón.

**Cajón recoge cápsulas usadas lleno**

1. Botones encendido con destello rápido de color blanco.
2. Vaciar la bandeja de cápsulas usadas y pulsar uno de los pulsadores de encendido/suministro para reiniciar la máquina.

**Máquina averiada**

1. Botones encendido de forma intermitente de color rojo;
2. Diríjase a un centro de asistencia técnica Lavazza.



Rojo

Rojo



Apagado



Encendido



Parapeo

Parapeo
veloz

- !** Lavazza declina cualquier responsabilidad en caso de que se produzcan daños a causa de:
- uso indebido de la máquina y utilización distinta al uso previsto;
 - reparaciones realizadas en centros de asistencia técnica no autorizados Lavazza;
 - modificación del cable de alimentación;
 - modificación de cualquier componente de la máquina;
 - utilización de piezas de recambio y accesorios no originales;
 - falta de descalcificación;
 - almacenaje por debajo de los 4 °C;
 - uso por debajo de 5 °C;
 - uso por encima de 40 °C;
 - utilización de cápsulas no compatibles.
- En estos casos, la garantía pierde su validez.

PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

- !** Coloque la máquina en una superficie plana y estable, alejada del agua y de fuentes de calor. No conectar la máquina a la corriente eléctrica si antes no se ha llenado el depósito. Los daños causados a la máquina a causa del incumplimiento de estas indicaciones no quedan cubiertos por la garantía.

- 1** Enjuagar el depósito antes de utilizarlo.
- 2** Llenar el depósito con agua hasta el nivel MÁX indicado, emplear solo agua fresca potable sin gas. Volver a montar el depósito y cerrar con la tapa.

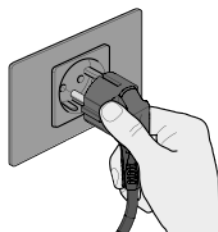
- !** El nivel del agua nunca debe exceder la indicación MAX y siempre debe mantenerse por encima de MIN. El agua caliente y otros líquidos pueden dañar el depósito.



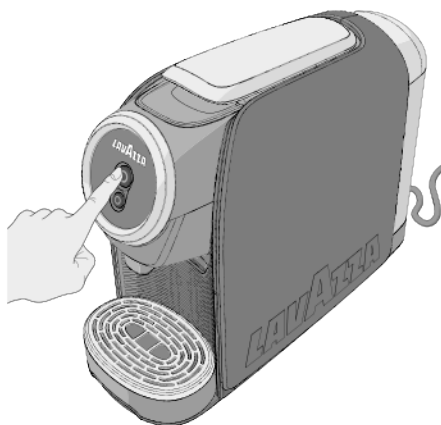
- i** El uso de un filtro de agua (accesorio opcional) mejora la calidad del agua y aumenta la duración de la cafetera. Utilizar exclusivamente productos específicos para máquina de café disponibles a la venta, y conformes a las normativas vigentes en materia. Para insertar el filtro, seguir la hoja de instrucciones adjunta al accesorio. Para cambiar el filtro, respetar los plazos indicados en la hoja de instrucciones del filtro.

- !** Asegúrese de que las manos, la máquina, el cable y la superficie de apoyo de la máquina no estén mojados.

- 3** Introduzca la clavija del cable de alimentación en la toma de corriente.

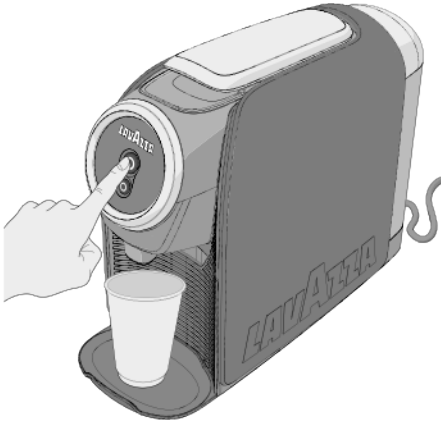


- 4** Presionar uno de los dos pulsadores de encendido/suministro para encender la máquina.



- 5** La máquina inicia el ciclo de calentamiento. Los dos pulsadores de encendido/suministro comenzarán a parpadear con luz de color blanco. La máquina está lista cuando los pulsadores de encendido/suministro se encienden con luz fija blanca.

- 6** Colocar un vaso bajo la boquilla de suministro. Presionar el botón de erogación DOSIS LIBRE y esperar a que salga el agua.



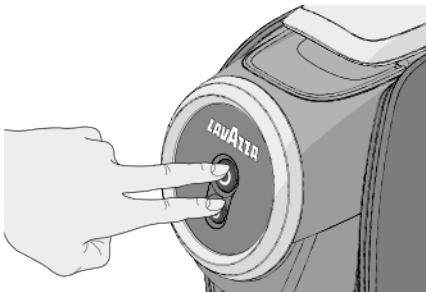
! Si no sale el agua repetir el ciclo varias veces (Máx. 6 veces).

- 7** Vaciar el depósito repitiendo los ciclos de erogación para terminar el procedimiento de enjuague. Vaciar el vaso cada vez que se llena interrumpiendo momentáneamente el ciclo.

FUNCIÓN DE ESPERA

Para garantizar el ahorro energético, tras 30 minutos de desuso la máquina pasará automáticamente a la modalidad de espera.

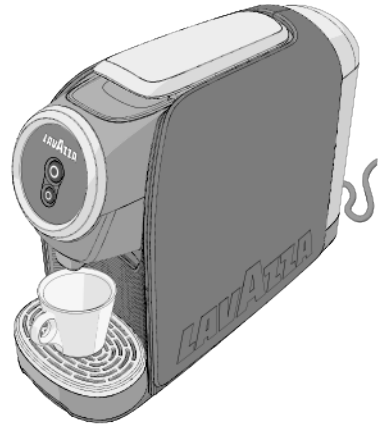
Se puede colocar la máquina en modalidad stand-by manualmente, antes de los 30 minutos, manteniendo presionado al mismo tiempo los dos pulsadores al menos 3 segundos. En ese momento los pulsadores se apagarán para mostrar este estado. Si se pulsa uno de los dos pulsadores de nuevo, la máquina volverá a reactivarse.



PROCEDIMIENTOS ANTES DE PREPARAR UN CAFÉ

La máquina dispone de dos posiciones para la preparación del café: tacita/taza grande o copa.

- 1** Posicionar la taza debajo de la boquilla de suministro de café para un espresso clásico.



- 2** Si se desea utilizar un vaso para café largo, retirar el cajón recoge gotas.



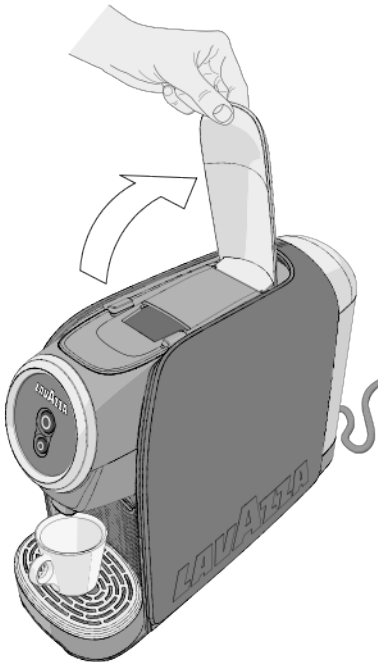
EROGACIÓN EXPRESO

i Asegurarse de que los pulsadores de encendido/ suministro son encendido con luz fija blanca.

1 Coloque la taza de café como se muestra (ver PASOS PARA LA PREPARACIÓN DEL CAFÉ).

i Para poder disfrutar de los cafés a una temperatura siempre ideal, se aconseja precalentar la taza con agua caliente. Sitúe la taza debajo del surtidor sin introducir la cápsula. Presionar uno de los pulsadores de encendido/suministro para suministrar agua caliente suficiente a precalentar la taza.

2 Levantar la palanca de carga de cápsulas hasta que se bloquee para abrir el compartimiento de introducción de cápsulas.



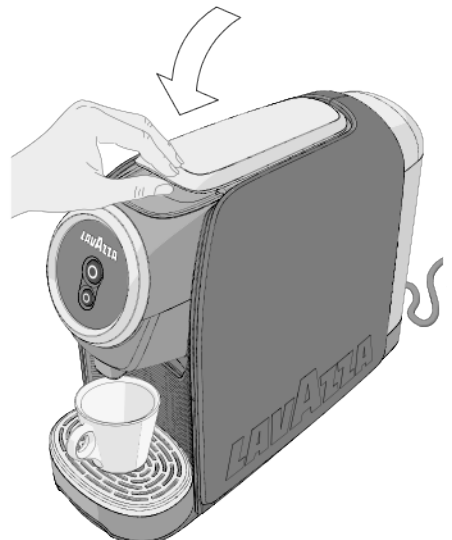
i No introducir los dedos u objetos en el compartimento de inserción de cápsulas. En el compartimento de las cápsulas se deben colocar únicamente cápsulas Lavazza BLUE ou compatibles.

3 Introducir una cápsula Lavazza BLUE en el compartimiento de introducción de cápsulas.

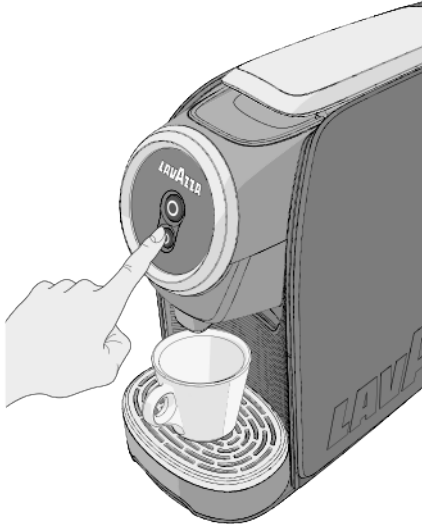
! Las cápsulas monodosis han sido diseñadas para ofrecer un único café/bebida. NO reutilice las cápsulas tras su uso. La inserción de 2 o más cápsulas a la vez provocará el mal funcionamiento de la máquina.



4 Bajar la palanca de carga de cápsulas para cerrar el compartimiento de introducción de cápsulas.



- 5** Presionar la tecla EXPRESO para iniciar el suministro. La máquina finaliza el suministro una vez obtenida la dosis de café programada (30 ml).



i Durante el suministro, el pulsador seleccionado de encendido/suministro está encendido con luz blanca intermitente.

! Si durante el ciclo de dosificación se interrumpe la corriente eléctrica, restablecerla, encender la máquina de nuevo y reiniciar el procedimiento de dosificación del café repitiendo los puntos **2**, **3**, **4** y **5**.

i Si durante el ciclo de erogación falta el agua dentro del depósito, se indicará con el LED encendido de color blanco fijo en el botón seleccionado, mientras que en el otro botón el LED comenzará a parpadear, por lo tanto, proceder del siguiente modo:

- Llenar el depósito de agua hasta el nivel MAX indicado.
- Presionar el botón de encendido/erogación seleccionado anteriormente. El botón empezará a parpadear y reanudará el proceso de erogación del café.

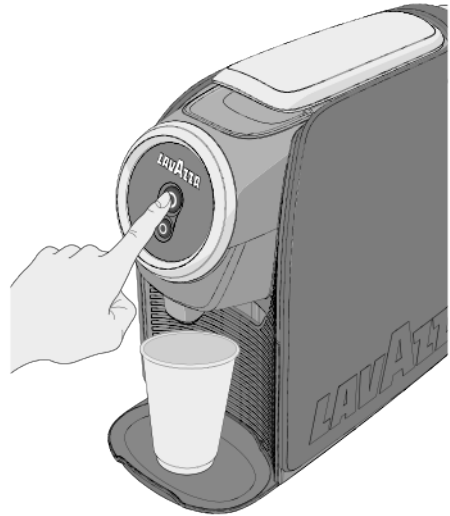
6 Para una nueva erogación esperar hasta que las teclas de encendido/erogación se enciendan con luz blanca fija.

7 Al finalizar la erogación, levantar y bajar la palanca de carga de las cápsulas para descargar la cápsula utilizada.

EROGACIÓN DOSIS LIBRE

! Llevar a cabo los pasos: **1**, **2**, **3** y **4** del párrafo EROGACIÓN EXPRESO.

5 Presionar el botón DOSIS LIBRE para iniciar la erogación. Una vez que se obtuvo la cantidad de preparación de café deseada, presione el botón nuevamente para detener la preparación de café.



6 Para una nueva erogación esperar hasta que las teclas de encendido/erogación se enciendan con luz blanca fija.

7 Al finalizar la erogación, levantar y bajar la palanca de carga de las cápsulas para descargar la cápsula utilizada.

i Después de 5 suministros los pulsadores de encendido/suministro comenzarán a destellar rápidamente con luz de color blanco, para indicar que la bandeja recoge-cápsulas está llena. Vaciar la bandeja recoge-cápsulas y pulsar uno de los pulsadores para reiniciar la máquina. De este modo se puede suministrar café nuevamente.

i En el caso de cápsulas solubles, para disfrutar mejor el producto, se aconseja un breve suministro en vacío (solo con agua) antes de introducir la cápsula.

PROGRAMACIÓN DE LA DOSIS DE CAFÉ

i Programar la dosis utilizando siempre el mismo botón; la presión de cualquier otro botón será ignorado. Se puede cambiar la cantidad programada de café colado si se repiten los pasos para la programación.

1 Coloque la taza de café como se muestra (ver PASOS PARA LA PREPARACIÓN DEL CAFÉ).

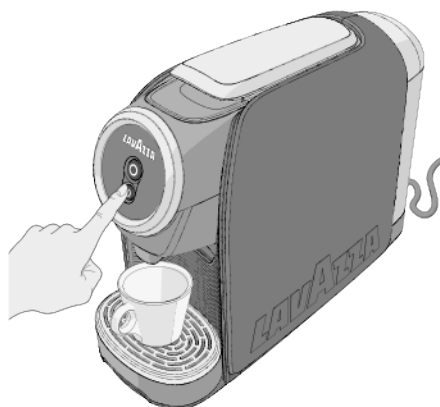
2 Levantar la palanca de carga de cápsulas hasta que se bloquee para abrir el compartimiento de introducción de cápsulas.

3 Introducir una cápsula Lavazza BLUE en el compartimiento de introducción de cápsulas.

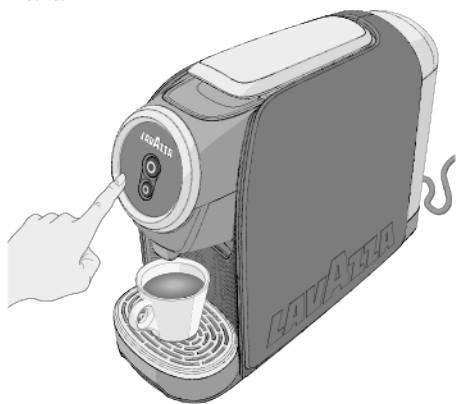


4 Bajar la palanca de carga de cápsulas para cerrar el compartimiento de introducción de cápsulas.

5 Presionar y mantener presionado uno de los dos botones de erogación del café. Después de unos tres segundos el botón seleccionado parpadeará y la máquina entrará en modo de programación.



6 Una vez obtenida la cantidad de café deseada, soltar la tecla para interrumpir el suministro de café.



i Si la programación de la dosis rebasa la cantidad máxima permitida la máquina detiene el proceso de erogación automáticamente, el botón de erogación parpadea y retiene en la memoria la dosis del último valor programado. Si hay una interrupción del suministro eléctrico durante la programación, el último valor programado permanece en la memoria. Si durante la programación de una dosis se presentara una indicación de falta de agua, la máquina detendrá la erogación y la dosis que se estaba programando no se guardará. Una vez añadida el agua en el depósito, se deberá repetir el procedimiento de programación de la dosis.

! Nunca utilice disolventes, alcohol, sustancias agresivas u hornos para secar los componentes de la máquina. Lave los componentes (excepto los eléctricos) con agua fría/templada y paños o esponjas no abrasivos. Todos los componentes desmontables pueden lavarse en lavavajillas. Se desaconseja dejar agua en el circuito y en el depósito durante más de 3 días; de ser así, vaciar, enjuagar y llenar de nuevo el depósito con agua fría, luego efectuar una erogación (sin cápsula) antes de erogar el café o una bebida.

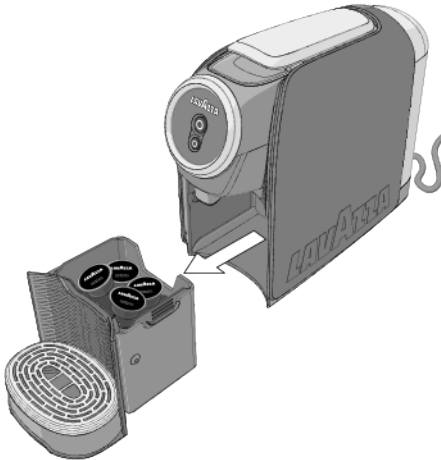
CICLO DE LAVADO DE LA MÁQUINA

Para limpiar el surtidor de café, realice una vez por semana la operación de **EROGACIÓN EXPRESO** sin introducir ninguna cápsula.

LIMPIEZA DEL CAJÓN RECOGE CÁPSULA USADAS, CAJÓN RECOGE GOTAS Y EROGADOR DE CAFÉ

i Vaciar y limpiar el cajón de recogida de cápsulas usadas y el cajón de recogida de gotas después de 5 cafés suministrados, o bien, cada dos/tres días.

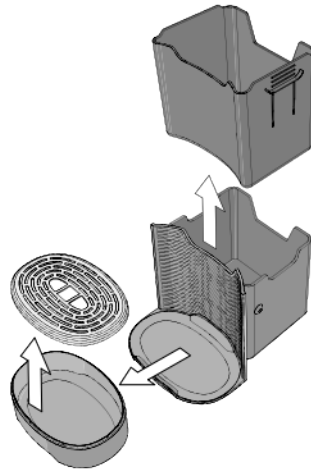
1 Quite la bandeja para cápsulas usadas/la bandeja de goteo.



2 Retirar el cajón recoge cápsulas y vaciar las cápsulas usadas.

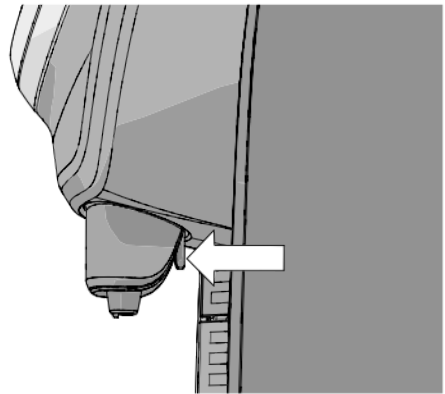
3 Retirar la rejilla apoya tazas/pocillos y vaciar el líquido del cajón recoge gotas.

4 Lavar todos los componentes con agua fría o tibia, enjuagar y remontar correctamente.



5 Presionar la lengüeta en la parte posterior de la boquilla del dispensador para sacarla de la máquina. Lave el surtidor con agua fría o tibia.

i El erogador se debe lavar cada 3 meses.



6 Inserte la boquilla del dispensador en la máquina, prestando atención al clic que indica su correcto funcionamiento.

i Verificar periódicamente que el cajón de recogida de cápsulas usadas y el cajón de recogida de gotas no estén llenos para evitar el funcionamiento incorrecto y daños en la máquina.

DESCALCIFICACIÓN

- !** Leer atentamente las instrucciones para la descalcificación.

La formación de cal es una consecuencia normal del uso de la máquina. Es necesario realizar una descalcificación después de cada 2 o 3 meses de uso de la máquina o cuando se observa una reducción del caudal de agua.

- i** Para llevar a cabo la descalcificación, se recomienda utilizar el producto **DESCALCIFICANTE Lavazza**.



- !** No utilice en ningún caso vinagre como descalcificante. Una vez iniciado, el ciclo debe continuarse hasta su finalización. No apagar la máquina durante el ciclo de descalcificación. No dejar la máquina sin vigilancia durante el ciclo de descalcificación. No ingiera la solución descalcificante el líquido que brote del surtidor hasta que se haya completado el ciclo.

- 1** Verificar que el interior del compartimento de introducción de cápsulas esté vacío.
- 2** Extraiga y vacíe el depósito del agua.

- 3** Llenar el depósito con el contenido del **DESCALCIFICANTE Lavazza** (250 ml) y agua (250 ml).



- i** Limpiar eventuales salpicaduras o gotas con un paño húmedo.

- 4** Volver a montar el depósito en la máquina.
- 5** Encienda la máquina y coloque un recipiente debajo del surtidor.
- 6** Presionar el botón **DOSIS LIBRE** y servir 1 taza (aproximadamente 60 ml) de solución. Deje actuar el descalcificante durante unos 15-20 segundos.



- 7** Durante los descansos, vacíe el recipiente utilizado para recoger la solución.



- 8** Repita los puntos **6** y **7** hasta que el depósito de agua se vacíe por completo
- 9** Continuar con el ciclo aclarado.

Ciclo aclarado

- 1** Quitar el depósito de agua y lavarlo cuidadosamente, llenarlo con agua potable sin gas fresca, hasta el nivel MAX. Insertar en la máquina el depósito con agua.



- 2** Colocar debajo del surtidor un contenedor del tamaño adecuado.

- 3** Presionar el botón DOSIS LIBRE y verter todo el contenido del depósito.




- 4** Vaciar el contenedor y volver a colocarlo debajo del surtidor.
- 5** Al finalizar el ciclo de aclarado, continuar con un segundo ciclo de aclarado.
- 6** Quitar el depósito de agua y lavarlo cuidadosamente, llenarlo con agua potable sin gas fresca, hasta el nivel MAX.
- 7** Volver a montar el depósito en la máquina.
- 8** Al finalizar la erogación, limpiar la máquina con un paño suave y húmedo.
- Al finalizar la limpieza, el proceso de descalcificación se completa.
- La máquina está lista para el uso.

RESOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS MÁS COMUNES

ES

N°	Problema encontrados	Posibles causas	Solución	Resultado
1	La máquina no se enciende. Testigo  apagado tras presionar los pulsadores de encendido/suministro.	1 - La máquina no está conectada a la red eléctrica.	Conecte la máquina a la red eléctrica.	Positivo: orden resuelta Negativo: pasar al punto 2
		2 - La máquina está conectada a una toma múltiple o a una regleta que no funcionan.	Conecte la máquina directamente a la red eléctrica.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 3
		3 - No hay suministro eléctrico.	Asegurarse de contar con corriente eléctrica conectando otro dispositivo eléctrico en la toma de alimentación.	Positivo: máquina en asistencia. Negativo: fallo en la instalación eléctrica.
2	La máquina tarda mucho tiempo en calentarse.	1 - Almacenamiento de la máquina en un ambiente demasiado frío (ej.: sótano/garaje).	Conservar la máquina en un ambiente adecuado y accionar 2 veces el suministro pero sin cápsulas.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 2
		2 - La máquina tiene mucha cal.	Descalcifique la máquina.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.
3	La máquina es muy ruidosa.	1 - La máquina no esta en una superficie estable.	Comprobar el plano de apoyo.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 2
		2 - Cable eléctrico mal colocado.	Comprobar que el cable esté colocado correctamente en la base de la máquina.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 3
		3 - Partes móviles colocadas incorrectamente.	Colocar correctamente las partes móviles.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 4
		4 - Falta agua en el depósito.	Rellene el depósito con agua fresca y potable.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 5
		5 - Cápsula no introducida.	Introducir una cápsula Lavazza o compatible.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.
4	La máquina no efectúa el suministro.	1 - Avería eléctrica: los pulsadores no funcionan.	Presionar uno de los pulsadores y comprobar que funcione el testigo (debe encenderse y parpadear de color blanco) y que la máquina se ponga en funcionamiento.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 2
		2 - Falta agua en el depósito.	Rellene el depósito con agua fresca y potable.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 3
		3 - Depósito colocado incorrectamente.	Colocar el depósito correctamente.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 4
		4 - Falta de cebado.	Repetir el procedimiento de puesta en funcionamiento de la máquina (6 intentos de erogación).	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.

N°	Problema encontrados	Posibles causas	Solución	Resultado
5	La máquina pierde agua por el frente.	1 - Cajón de cápsulas usadas colocado incorrectamente.	Colocar correctamente el cajón de cápsulas.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 2
		2 - El cajón de las cápsulas usadas está lleno.	Vaciar y limpiar el cajón de las cápsulas usadas y el cajón de recogida de gotas.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 3
		3 - Cápsula atascada.	Levantar y bajar la palanca de carga de cápsulas. En caso de no resultar suficiente, desconectar la máquina de la red eléctrica y retirar con la mano la cápsula del conducto.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 4
		4 - Cápsula no apta.	Utilizar cápsulas Lavazza o compatibles.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.
6	La máquina pierde agua por la parte trasera.	1 - Depósito colocado incorrectamente.	Colocar el depósito correctamente.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 2
		2 - Depósito dañado.	Comprobar que el depósito no tenga pérdidas cuando está separado de la máquina.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.
7	La palanca de carga no alcanza la posición de suministro o se requiere de fuerza excesiva para cerrarla.	1 - El cajón de las cápsulas usadas está lleno.	Vacíe el cajón de las cápsulas usadas.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 2
		2 - La cápsula se ha introducido mal.	Repita la secuencia de "palanca en posición de reposo – palanca en posición de preparación". Si no es suficiente, intervenga manualmente para sacar la cápsula del conducto con la máquina desconectada de la red eléctrica.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.
8	Testigo  encendido parpadeante de color rojo.	1 - La temperatura medida dentro de la máquina es inferior a 5°C.	Desenchufar la toma de corriente. Dejar la máquina a temperatura ambiente durante un periodo suficiente (NOTA Según la temperatura inicial, podrían requerirse hasta 2 horas). Enchufar nuevamente la máquina a la toma de corriente y presionar una de las dos teclas.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.
9	Botones  encendido con destello rápido de color blanco.	1 - Bandeja de cápsulas usadas llena.	Vaciar la bandeja de cápsulas usadas y pulsar uno de los pulsadores de encendido / suministro para reiniciar la máquina.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.
10	El café sale demasiado rápido y es poco cremoso.	1 - Cápsula no apta.	Utilizar cápsulas Lavazza o compatibles.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 2
		2 - Se ha introducido una cápsula soluble en vez de café.	Utilizar una cápsula de café Lavazza o compatible.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.

N°	Problema encontrados	Posibles causas	Solución	Resultado
11	El café está frío.	1 - Suministro a gotas, circuito hidráulico obstruido.	Efectuar el ciclo de lavado de la máquina.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 2
		2 - La máquina tiene mucha cal.	Descalcifique la máquina.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.
12	La cantidad de café suministrada es insuficiente o excesiva.	1 - Programación incorrecta de las dosis.	Efectuar una programación de la dosis de café.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 2
		2 - Suministro a gotas, circuito hidráulico obstruido.	Efectuar el ciclo de lavado de la máquina.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 3
		3 - La máquina tiene mucha cal.	Descalcifique la máquina.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.
13	No sale café del surtidor, pero sale vapor de la ranura para la inserción de cápsulas.	1 - La palanca de carga no se ha puesto en posición de preparación.	Devuelva la palanca de carga a la posición de preparación.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.
14	El café sale a gotas.	1 - Cápsula defectuosa.	Sustituir la cápsula por una nueva	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 2
		2 - La bomba no funciona correctamente.	Comprobar si la máquina emite ruidos anómalos.	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 3
		3 - Boquilla de suministro/ circuito hidráulico obstruidos.	Limpie el surtidor de café (consulte el apartado MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA).	Positivo: orden resuelta. Negativo: pasar al punto 4
		4 - La máquina tiene mucha cal.	Descalcifique la máquina.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.
15	Uno de los dos botones no funciona y el LED correspondiente aparece apagado.	1 - Bloqueo mecánico.	Desenchufar la máquina durante 10 segundos y volver a enchufar. Encender la máquina y comprobar que los dos botones funcionen correctamente. Si el problema persiste, podrá de todos modos, seguir utilizando la máquina con el otro botón; en este caso el botón que funciona no tendrá la dosificación automática, si no que será con dosis libre y será el usuario quien decidirá cuándo interrumpir la dosis.	Positivo: orden resuelta. Negativo: máquina en asistencia.

En caso de problemas no contemplados en los casos listados anteriormente, dirigirse al Servicio a Clientes Lavazza

- Fuente de alimentación: 220-240 V / 50-60 Hz
- Potencia nominal: 1250 W
- Depósito de agua: 0,7 L - extraíble
- Peso: 3,5 kg
- Materiales utilizados para la estructura externa: termoplástico
- Dimensiones: Altura 26 cm - Anchura 13,5 cm - Profundidad 34 cm
- Termofusible

Por la presente LUIGI LAVAZZA S.p.A. Declara que esta máquina está en conformidad con los requisitos esenciales y las otras disposiciones pertinentes establecidas por la directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad de esta máquina se encuentra disponible en la página web: www.lavazza.com. No existen restricciones de comercialización de la máquina en los países de la Unión Europea.

Servicio a Clientes Lavazza BLUE
www.lavazza.com

! Indicações de uso:

Este aparelho foi projectado para ser utilizado em ambientes domésticos e semelhantes, tais como:

- nas áreas para cozinhar reservadas ao pessoal em lojas, escritórios e em outros ambientes profissionais;
- nas quintas;
- utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de carácter residencial;
- nos ambientes de tipo bed and breakfast.

É proibido realizar modificações técnicas ou efectuar qualquer utilização ilícita, devido aos riscos que tal implica!

A máquina pode ser utilizada por crianças com idade inferior aos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimentos necessários, desde que sob vigilância ou depois de as mesmas receberem as instruções relativas à utilização em segurança da máquina e à compreensão dos perigos inerentes à mesma. As crianças não devem jogar com o aparelho.

Conserve o aparelho e o seu fio de alimentação longe do alcance de crianças que tenham uma idade inferior aos 8 anos. A limpeza e a manutenção destinada a ser realizada pelo usuário não deve ser efectuada por crianças com idade inferior aos 8 anos, mas somente sob a supervisão direta e de idade superior aos 8 anos.

! Localização:

Instalar a máquina de café num local seguro, onde ninguém se possa magoar ou fazê-la tombar.

Não ter a máquina em locais com temperatura inferior a 5°C uma vez que o gelo a pode danificar.






Não utilizar a máquina de café ao ar livre.

Não pousar a máquina sobre superfícies muito quentes e/ou na proximidade de chamas livres.

Quando a máquina para café está em uso, não deve ser posicionada em um armário.

! Ligação à corrente:

Ligue a máquina para café somente em tomadas de voltagem adequadas e equipadas de aterramento eléctrico. A tensão deve corresponder à indicada na placa da máquina.

-  **Cabo de corrente:**
Não usar a máquina de café se o cabo de corrente tiver defeito.
Se o cabo de alimentação está danificado, o mesmo deve ser substituído por um cabo ou por uma montagem especial, que se encontra disponível na sede do fabricante ou no seu serviço de assistência técnica.
Não faça passar o fio de alimentação por ângulos, em cantos vivos e sobre objetos muito quentes.
Não coloque ou puxe a máquina para café segurando-a pelo fio.
Não extrair a tomada puxando-a pelo fio; não toca-la com as mãos molhadas. Evite que o fio de alimentação caia livremente de mesas ou prateleiras.
-  **Perigo de electrocussão:**
Não faça entrar em contato com a água as partes submetidas à voltagem elétrica. Este aparelho não deve ser mergulhado em água.
-  **Proteger as crianças com menos de 8 anos de idade:**
Manter as crianças sob vigilância para evitar que brinquem com o aparelho. As crianças não se dão conta do perigo associado aos electrodomésticos. Não deixar ao alcance das crianças os materiais utilizados para embalar a máquina.
-  **Perigo de queimaduras:**
Não tocar nas partes quentes (grupo porta-cápsulas, etc.) imediatamente após a utilização do aparelho. Durante a saída da bebida, ter atenção a eventuais salpicos de líquido quente.
-  **Limpeza:**
Antes de limpar a máquina, é indispensável desligar a ficha da tomada de corrente e esperar que a máquina arrefeça.
Não mergulhar a máquina em água! É rigorosamente proibido tentar efectuar qualquer intervenção no interior da máquina.
Substituir a água no depósito após 3 dias de inutilização, se isto não devesse acontecer, esvazie, enxagúe e encha novamente o reservatório com água fresca, portanto, em seguida realize um fornecimento sem cápsula antes de fazer o café ou uma bebida.
Para evitar de danificar o aparelho não utilizar detergentes alcalinos para a limpeza, mas utilize um pano macio e um detergente delicado.

**Arrumação da máquina:**

Quando a máquina não for utilizada durante um período de tempo prolongado, retirar a ficha da tomada e arrumar a máquina num lugar seco e não acessível a crianças. Proteger a máquina do pó e da sujidade.

**Reparações/Manutenção:**

Em caso de avaria, defeitos ou suspeita de defeitos depois de uma queda, retirar de imediato a ficha da tomada.

Não colocar em funcionamento uma máquina com defeito.

Apenas os Centros de Assistência Técnica Autorizados Lavazza podem efectuar intervenções e reparações.

Caso ocorram intervenções que não estejam em conformidade com as normas do sector, declina-se qualquer responsabilidade por eventuais danos.

**Reservatório de água:**

Deitar no reservatório apenas água fria potável, não gaseificada.

Não pôr a máquina em funcionamento se não existir água suficiente no reservatório.

**Espaço para cápsulas:**

No espaço da cápsula só devem ser inseridas cápsulas Lavazza BLUE ou compatíveis; não inserir os dedos ou qualquer outro objecto.

As cápsulas destinam-se a uma única utilização.

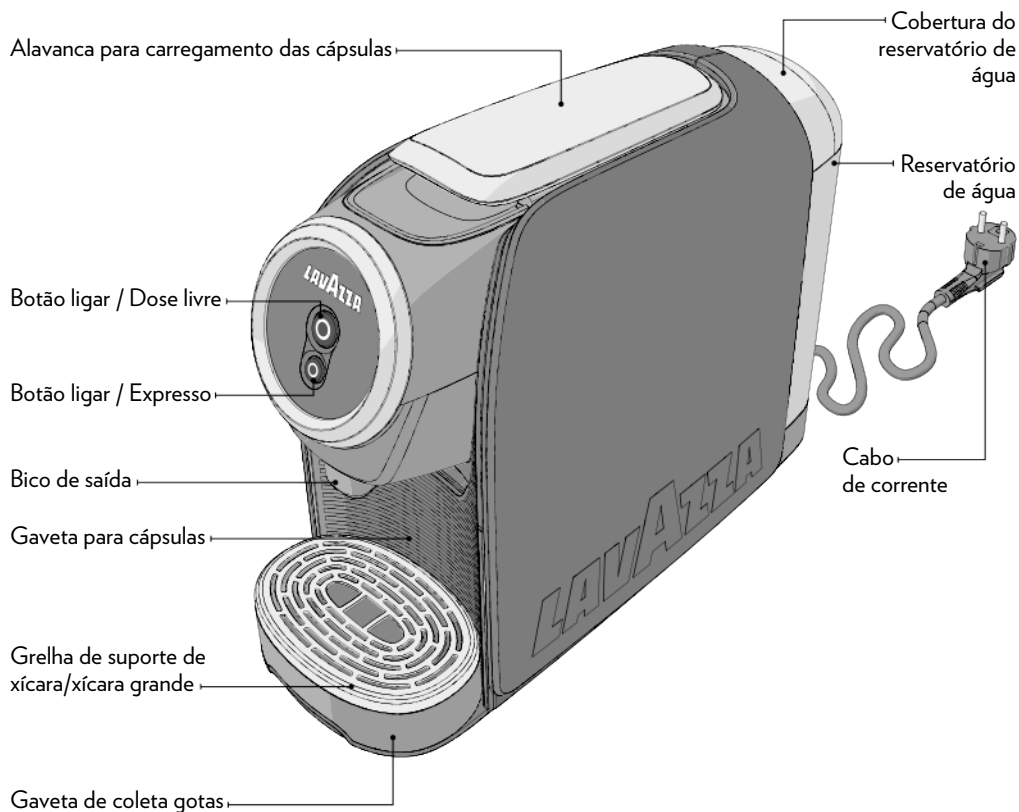
**Eliminação da máquina em fim de vida:**

INFORMAÇÃO PARA OS USUÁRIOS: o símbolo da lixeira barrada ilustrado no aparelho ou na sua confecção indica que o produto no fim da própria vida útil deve ser coletado separadamente dos outros lixos.

O usuário deverá, portanto, entregar o aparelho que chegou no seu fim de vida aos idôneos centros de coleta diferenciada dos lixos elétricos e eletrônicos.

A adequada coleta diferenciada para a ativação sucessiva do aparelho eliminado para a reciclagem, ao tratamento e a eliminação ambientalmente compatível contribui a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e favorece a reutilização e/ou reciclo dos materiais de cujo é composto o aparelho.

A eliminação abusiva do produto pelo usuário comporta a aplicação das sanções administrativas previstas pela normativa vigente.



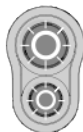
UNIDADE DE CONTROLO

- 1 Botão café DOSE LIVRE (time out 90 segundos)
- 2 Botão café EXPRESSO (30 ml)



Acendimento

Pressionar um dos dois botões de ligar/fornecimento para ligar a máquina.

**Fase de aquecimento**

Os botões de ligar/fornecimento começam a lampear com luz de cor branca.

**Máquina pronta (em temperatura)**

A máquina está pronta quando os botões de ligar/fornecimento estão acesos com luz fixa branca.

**Fornecimento ESPRESSO**

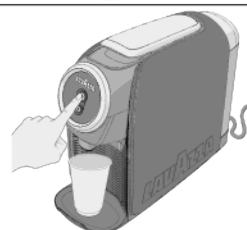
1. Premir o botão ESPRESSO;
2. Durante o fornecimento o botão é aceso com luz intermitente branca.



(30 ml)

**Fornecimento DOSE LIVRE**

1. Premir o botão DOSE LIVRE para iniciar a saída;
2. Aguarde pela quantidade desejada
3. Pressione a tecla para terminar o fornecimento.

Time out
90 segundos**Falta de água no reservatório durante o fornecimento ESPRESSO.**

Adicione água e pressione novamente a tecla.

**Falta de água no reservatório durante o fornecimento DOSE LIVRE**

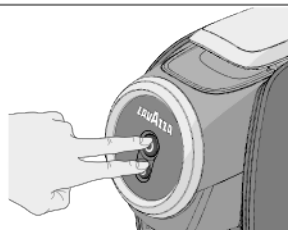
Adicione água e pressione novamente a tecla.



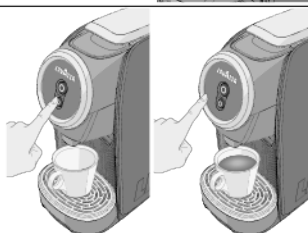
Stand-by

Stand-by depois de 9 minutos de inutilização.

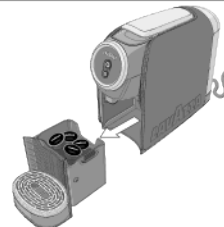
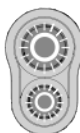
- É possível colocar a máquina na modalidade de stand-by manualmente, antes dos 9 minutos, pressionando contemporaneamente os botões por 3 segundos.

**Programação da dose do café**

1. Pressionar e manter premido um dos dois botões de saída de café durante, pelo menos, 3 segundos
2. O botão selecionado lampeará.
3. Após ter alcançado a quantidade de café desejada interromper o fornecimento soltando o botão.

**Gaveta de coleta de cápsulas utilizadas cheia**

1. Luzes sinalizadoras acesas intermitentes velozes de cor branca;
2. Esvazie a gaveta de cápsulas utilizadas e pressionar um botão de ligar/fornecimento para reiniciar a máquina.

**Máquina avariada**

1. Luzes sinalizadoras acesas intermitentes de cor vermelha;
2. Consulte o Serviço de Clientes Lavazza.

Vermelha

Vermelha



Desligado



Ligado



Intermitente



Intermitente rápida

⚠ Não assumimos qualquer responsabilidade por eventuais danos causados por:

- utilização incorrecta ou não conforme com os fins previstos;
 - reparações não efectuadas em centros de assistência autorizados
 - deterioração do cabo de corrente;
 - deterioração de qualquer componente da máquina;
 - utilização de peças sobresselentes e acessórios não originais;
 - falta de descalcificação;
 - armazenamento em locais com temperatura inferior a 4 °C;
 - utilização abaixo de 5 °C;
 - utilização acima de 40 °C;
 - utilização de cápsulas não compatíveis.
- Nestes casos, a garantia perde a validade.

ARRANQUE DA MÁQUINA

⚠ Colocar a máquina sobre uma superfície plana, horizontal e estável, afastada da água. Não ligue a máquina na corrente elétrica antes de haver enchido o reservatório. I danni causati alla macchina a causa della mancata osservanza di queste indicazioni non sono coperti da garanzia.

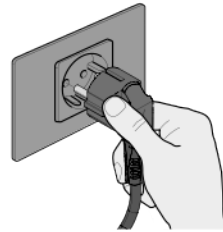
- 1** Enxaguar o depósito antes de usá-lo.
 - 2** Encha o reservatório de água até ao nível MÁX indicado, utilizando somente água fresca, potável sem gás. Monte novamente o reservatório e feche a tampa.
- ⚠** O nível de água nunca deve exceder a indicação MAX e deve ser sempre mantido acima do MIN. Água quente e outros líquidos podem danificar o reservatório.



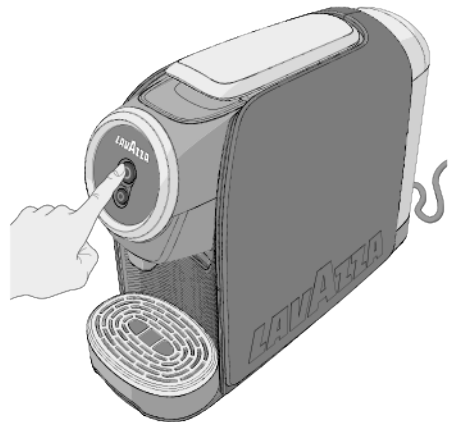
i A utilização de um filtro (acessório opcional) melhora a qualidade da água e aumenta a duração do aparelho. Utilizar produtos específicos para máquinas de café, normalmente disponíveis no mercado e que cumpram com as disposições legais vigentes sobre a matéria. Para introduzir o filtro, ler as instruções que acompanham esse acessório. Para substituir o filtro consultar os prazos no folheto de instruções do filtro.

2 Introduza a tomada de alimentação na tomada de corrente.

⚠ Certifique-se de que as suas mãos, a máquina, o cabo e a superfície de suporte da máquina não estão molhadas.



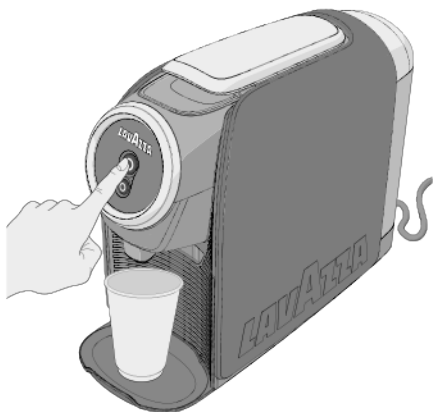
3 Pressionar um dos dois botões de ligar/fornecimento para ligar a máquina.



4 A máquina inicia o ciclo de aquecimento. Os botões de ligar/fornecimento começam a lampear com luz de cor branca.

5 A máquina está pronta quando os botões de ligar/fornecimento estão acesos com luz fixa branca.

- 6** Posicione um copo sob o bico de fornecimento. Pressione o botão de fornecimento DOSE LIVRE e espere o fornecimento de água.



- !** Em caso de ausência de fornecimento de água, repetir por mais vezes o ciclo (Máx. de 6 vezes).

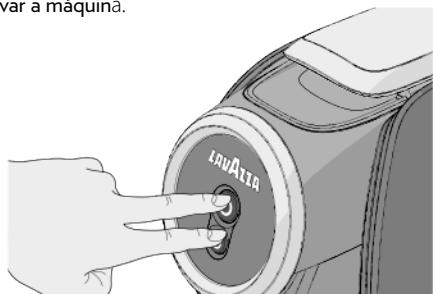
- 7** Esvazie inteiro o reservatório repetindo os ciclos de fornecimento para terminar o procedimento de enxágue. Esvazie o copo todas as vezes que se atinge o seu nível máximo de capacidade interrompendo momentaneamente o ciclo.

FUNÇÕES STAND-BY

Para garantir a poupança de energia, depois de 30 minutos sem uso, a máquina passa automaticamente ao modo de stand-by.

É possível colocar a máquina na modalidade de stand-by manualmente, antes dos 30 minutos, pressionando contemporaneamente os botões por 3 segundos. Este estado é sinalizado pelo apagamento dos botões.

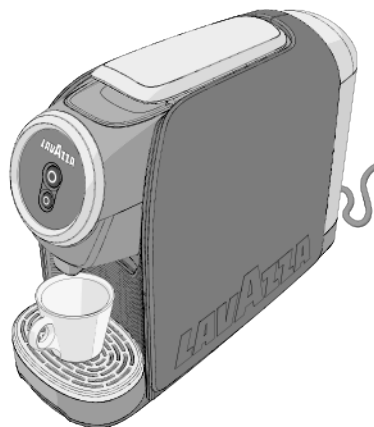
Pressionando um dos dois botões é possível reativar a máquina.



PROCEDIMENTOS ANTES DE PREPARAR UM CAFÉ

A máquina dispõe de duas posições para a preparação do café: xícara pequena/xícara grande ou copo.

- 1** Posicione a xícara sob o bico de fornecimento de café para um expresso clássico.



- 2** Remova a gaveta de recolha de gotas para utilizar um copo, para haver um café longo.



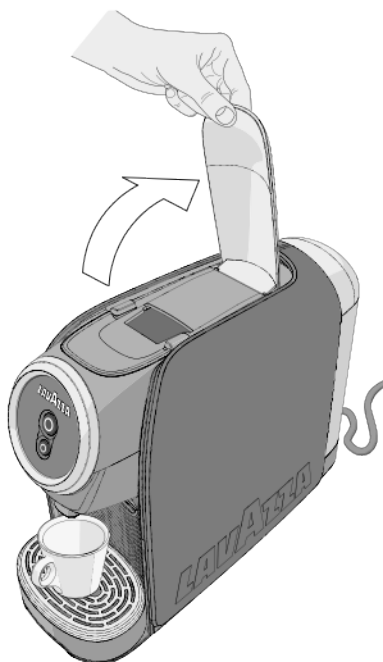
EXPRESSO

i *Certifique-se que os botões de ligar/fornecimento estejam acesos com luz fixa branca.*

1 Coloque a chávena conforme mostrado (consulte **PROCEDIMENTOS ANTES DE PREPARAR UM CAFÉ**).

i *Para obter sempre um café à temperatura ideal, aconselha-se a pré-aquecer a chávena com água quente. Colocar a chávena debaixo do bico de saída sem inserir a cápsula. Pressionar uma tecla de ligar/fornecimento para fornecer água quente suficiente para pré-aquecer a xícara.*

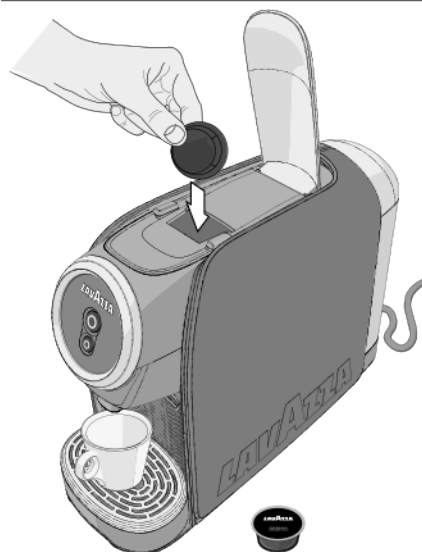
2 Levantar a alavanca de carregamento das cápsulas até ao seu bloqueio para abrir o vão de introdução de cápsulas.



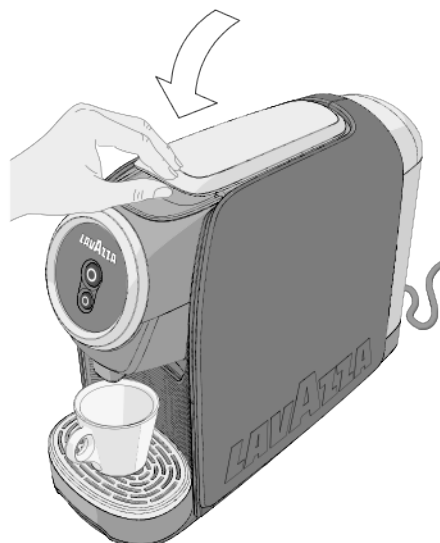
i *No introduzca los dedos u otros objetos en el porta cápsulas. En el compartimento de las cápsulas se deben colocar únicamente cápsulas Lavazza BLUE compatibles.*

3 Introduzir uma cápsula Lavazza BLUE no vão de introdução de cápsulas.

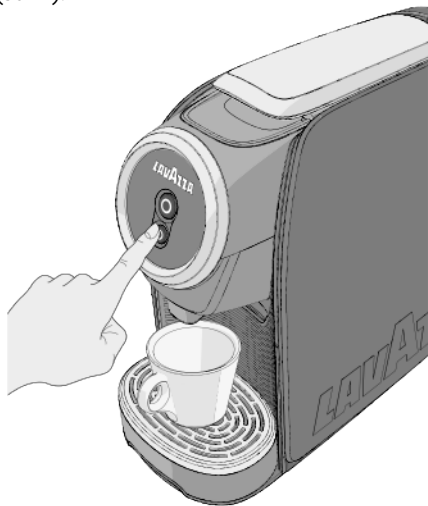
! *As cápsulas monodose estão preparadas para servir apenas um café/produto. NÃO reutilizar as cápsulas depois da sua utilização. A inserção de 2 ou mais cápsulas ao mesmo tempo provoca o mau funcionamento da máquina.*



4 Abaixar a alavanca de carregamento de cápsulas para fechar o vão de introdução de cápsulas.



- 5** Pressionar a tecla EXPRESSO para iniciar o fornecimento. A máquina termina o fornecimento logo após alcançar a dose de café programada (30 ml).



- i** Durante o fornecimento o botão de ligar/fornecimento selecionado é aceso com luz intermitente branca.

- !** Se durante o ciclo de fornecimento a alimentação elétrica é interrompida, restabeleça o funcionamento da mesma, e em seguida ligue novamente a máquina e reinicie o procedimento de fornecimento de café repetindo os pontos **2**, **3**, **4** e **5**.

- i** Se durante o ciclo de fornecimento falta água no interno do reservatório, a falta de água será sinalizada com o LED branco fixo na tecla selecionada, pois na outra tecla o LED iniciará a lampejar, em seguida, proceder como indicado a seguir:
- Encher o reservatório de água até o nível de MÁX indicado.
 - Pressionar o botão de ligar/fornecimento precedentemente selecionado. O botão iniciará a lampejar e reiniciará o procedimento de fornecimento de café.

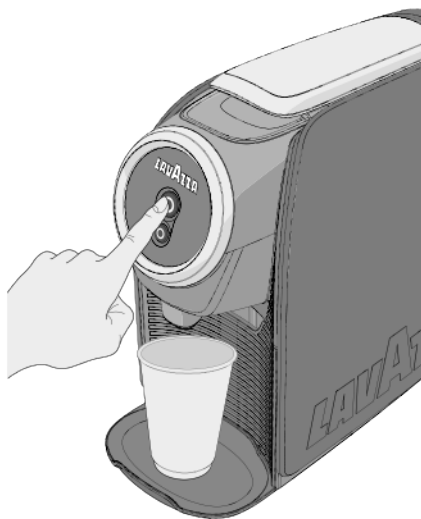
- 6** Para um novo fornecimento aguarde que as teclas de ligar/fornecimento estejam acesas com a luz fixa branca.

- 7** Ao término do fornecimento, levante e abaixe a alavanca de carregamento de cápsulas para descarregar a cápsula utilizada.

DOSE LIVRE

- !** Executar as etapas: **1**, **2**, **3** e **4** do parágrafo EXPRESSO.

- 5** Premir o botão DOSE LIVRE para iniciar a saída. Assim que for atingida a quantidade de café pretendida, prima o botão novamente para parar a preparação.



- 6** Para um novo fornecimento aguarde que as teclas de ligar/fornecimento estejam acesas com a luz fixa branca.

- 7** Ao término do fornecimento, levante e abaixe a alavanca de carregamento de cápsulas para descarregar a cápsula utilizada.

- i** Depois de 5 fornecimentos os botões de ligar/fornecimento começam a lampejar rapidamente com luz de cor branca, para indicar que a gaveta de coleta das cápsulas está cheia. Esvazie a gaveta de coleta de cápsulas e pressione um botão para reiniciar a máquina. Agora é possível utilizar novamente a máquina.

- i** Em caso de cápsulas solúveis, para melhor sabor o produto, se aconselha um breve fornecimento à vazia (com somente água) antes de introduzir a cápsula.

PROGRAMAÇÃO DA DOSE DE CAFÉ

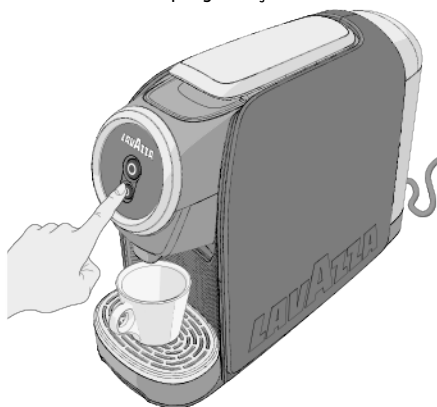
i *A programação da dose deve ser efetuada utilizando sempre o mesmo botão; qualquer utilização de outros botões será ignorada. A quantidade programada de café a preparar pode ser alterada repetindo a programação.*

- 1** Coloque a chávena conforme mostrado (consulte PROCEDIMENTOS ANTES DE PREPARAR UM CAFÉ).
- 2** Levantar a alavanca de carregamento das cápsulas até ao seu bloqueio para abrir o vão de introdução de cápsulas.
- 3** Introduzir uma cápsula Lavazza BLUE no vão de introdução de cápsulas.

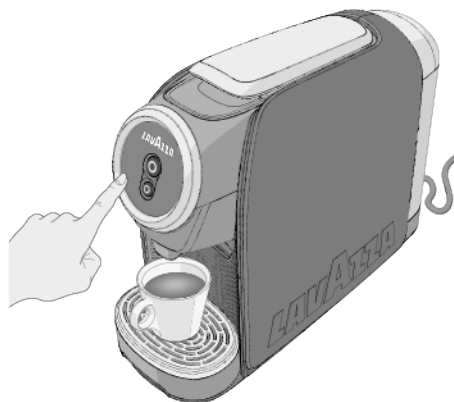


- 4** Abaixar a alavanca de carregamento de cápsulas para fechar o vão de introdução de cápsulas.

- 5** Pressionar e manter premido um dos dois botões de saída do café. Após cerca de três segundos a tecla selecionada lampeará e a máquina entrará na modalidade de programação.



- 6** Após ter alcançado a quantidade de café desejada interromper o fornecimento soltando a tecla.



- i** *Se a programação da dose exceder a quantidade máxima permitida a máquina interrompe automaticamente a saída, o botão pisca e permanecerá na memória o último valor programado.*
Se existir uma falha de corrente durante a programação, permanece na memória o último valor programado.
Se durante uma programação de dose se verifica uma sinalização de falta de água, a máquina interromperá o fornecimento e a dose que se estava definindo não será salva. Após ter reabastecido a água no reservatório, será necessário repetir o procedimento de programação de dose.

! Nunca utilizar solventes, álcool ou substâncias agressivas ou fornos para secar os componentes da máquina. Lavar os componentes (à excepção dos eléctricos) com água fria/morna e panos/esponjas não abrasivas. Todos os componentes desmontáveis são laváveis na máquina de lavar louças. Aconselha-se a não deixar a água no circuito e no depósito por mais de 3 dias, se tal acontecer esvaziar, enxaguar e encher novamente o depósito com água fresca e a seguir proceder à saída (sem cápsula) antes da tirar o café ou uma bebida.

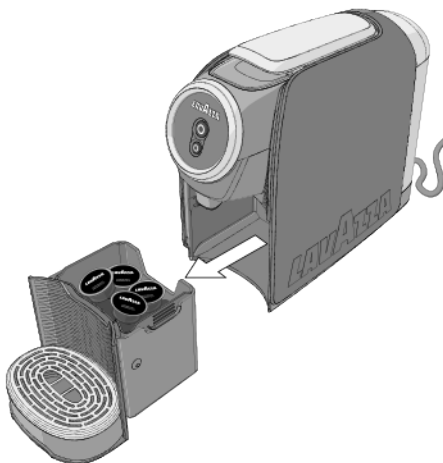
CICLO DE LAVAGEM DA MÁQUINA

Para a limpeza do bico de saída, efectuar semanalmente o procedimento EXPRESSO sem inserir a cápsula.

LIMPEZA DA GAVETA DE RECOLHA DE CÁPSULAS UTILIZADAS, GAVETA DE RECOLHA DE GOTAS E FORNICAMENTO DE CAFÉ

i Esvazie e limpe depois de fazer 5 cafés ou então, a cada dois/três dias a gaveta coletora de cápsulas utilizadas e a gaveta coletora de gotas.

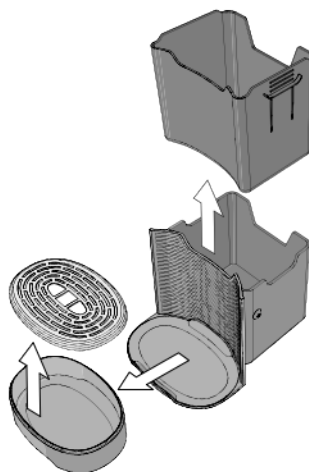
1 Remova a gaveta de cápsulas usadas / tabuleiro recolhe-gotas.



2 Remover a gaveta de coleta cápsulas e esvaziar as cápsulas usadas.

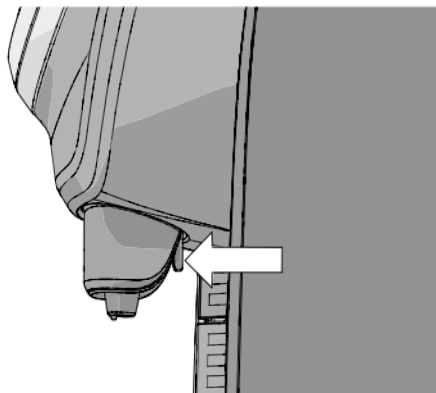
3 Remova a grade de apoio das xícaras/xícaras de café e esvazie os líquidos presentes na gaveta de recolha de gotas.

4 Lavar todos os componentes com água fria ou morna, enxugar e montar de novo corretamente.



5 Pressione a lingueta na parte de trás do bico do dispensador para removê-la da máquina. Lave o bico com água fria ou morna

i A lavagem do bico de fornecimento deve ser realizada a cada 3 meses.



6 Insira o bico do distribuidor na máquina, prestando atenção ao clique que indica seu bom funcionamento.

i Verifique periodicamente que a gaveta coletora de cápsulas utilizadas e a gaveta coletora de gotas não estejam cheias, para evitar funcionamentos irregulares e danos para a máquina.

DESCALCIFICAÇÃO

! Ler com muita atenção as instruções para a descalcificação.

A formação de calcário é uma consequência normal da utilização da máquina; é necessário efectuar a descalcificação a cada 3 ou 4 meses de utilização da máquina e/ou quando se observa uma redução na pressão da água.

i Para executar a descalcificação, se recomenda de utilizar o produto **DESCALCIFICANTE** da Lavazza.



! Não utilizar nunca vinagre como descalcificante. Após ter iniciado o ciclo deve ser realizado até o fim.

Não desligue a máquina durante o ciclo de descalcificação.

Não afaste-se da máquina durante o ciclo de descalcificação.

Não beber a solução descalcificante nem os produtos servidos pela máquina até à conclusão do ciclo.

1 Verificar que não sejam presentes cápsulas no interior do vão de introdução de cápsulas.

2 Retirar e esvaziar o reservatório de água.

3 Encher o reservatório com o conteúdo do **DESCALCIFICANTE** da Lavazza (250 ml) e água (250 ml).

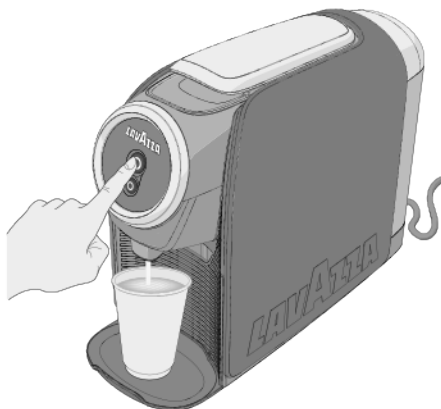


i Limpar os eventuais borrifos ou gotas com um pano umedecido.

4 Montar novamente o reservatório na máquina.

5 Ligar a máquina e colocar um recipiente debaixo do bico de saída.

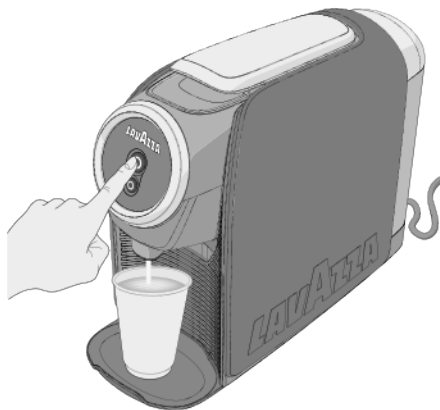
6 Premir o botão DOSE LIVRE e fazer 1 xícara (60 ml. aprox.) da solução. Deixar o descalcificante actuar durante cerca de 15 a 20 segundos.



- 7** Durante os intervalos, esvazie o recipiente usado para coletar a solução.



- 3** Premir o botão DOSE LIVRE e fazer o inteiro conteúdo do reservatório.



- 8** Repetir as operações descritas nos pontos **6** e **7** até ao esvaziamento completo do reservatório de água.

- 9** Prosseguir com o ciclo de enxágue.

Ciclo de enxágue

- 1** Remover o reservatório de água e lavá-lo delicadamente, enche-lo com água fresca potável sem gás, até o nível de MÁX. Introduzir o reservatório com água fresca na máquina.



- 2** Posicione um recipiente adequado sob o bico de fornecimento.

- 4** Esvazie o recipiente, e posicione-o novamente sob o bico de fornecimento.

- 5** No fim do ciclo de enxágue proceder com um segundo ciclo de enxágue.

- 6** Remover o reservatório de água e lavá-lo delicadamente, enche-lo com água fresca potável sem gás, até o nível de MÁX.


- 7** Montar novamente o reservatório na máquina.

- 8** Ao término do fornecimento, limpar a máquina com um pano macio e umedecido.

Após ter terminado a limpeza, o processo de descalcificação é completo.

A máquina está pronta para o uso.

N°	Problema	Causa possível	Resolução	Êxito
1	A máquina não liga. Luzes  sinalizadoras apagadas depois de haver pressionado os botões de ligar/ fornecimento.	1 - Máquina não ligada à rede eléctrica.	Ligar a máquina à rede eléctrica.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 2
		2 - A máquina está ligada com tomadas múltiplas ou extensões que não funcionam corretamente.	Ligue a máquina diretamente na rede eléctrica.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 3
		3 - Alimentação não presente.	Verifique a presença de corrente eléctrica ligando outro dispositivo eléctrico na corrente eléctrica de alimentação.	Positivo: máquina em assistência. Negativo: avaria no sistema eléctrico.
2	A máquina demora muito tempo a aquecer.	1 - Estocagem da máquina em ambiente muito frio (por ex.: adega/garagem).	Manter a máquina em um ambiente adequado e realize 2 fornecimentos sem cápsulas.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 2
		2 - A máquina tem muito calcário.	Descalcificar a máquina.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.
3	Máquina ruidosa.	1 - Plano de apoio não estável.	Verifique o plano de apoio.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 2
		2 - Fio eléctrico mal posicionado.	Verifique o correto posicionamento do fio na base da máquina.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 3
		3 - Partes móveis não introduzidas corretamente.	Introduzir corretamente as partes móveis.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 4
		4 - Falta água no reservatório.	Atestar com água fria potável.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 5
		5 - Cápsula não presente.	Introduzir uma cápsula Lavazza ou compatível.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.
4	A máquina não realiza o fornecimento.	1 - Avaria eléctrica: os botões não funcionam.	Pressionar um dos botões e verifique o funcionamento da luz sinalizadora (acesa intermitente de cor branca) e a ativação da máquina.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 2
		2 - Falta água no reservatório.	Atestar com água fria potável.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 3
		3 - Reservatório não introduzido corretamente.	Introduzir corretamente o reservatório.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 4
		4 - Falta o engate/encaixe.	Repetir o procedimento de ativação da máquina (6 tentativas de fornecimento).	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.

N°	Problema	Causa possível	Resolução	Êxito
5	A máquina perde água da parte frontal.	1 - Gaveta de cápsulas utilizadas não introduzida corretamente.	Introduzir corretamente a gaveta de cápsulas.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 2
		2 - Gaveta para cápsulas usadas cheia.	Esvazie e limpe a gaveta de cápsulas e a gaveta de coleta das gotas.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 3
		3 - Cápsula enroscada.	Levante e abaixe a alavanca de carregamento de cápsulas. No caso em que isto não fosse suficiente, desligue a máquina da rede elétrica e intervire manualmente para descarregar a cápsula do conduto.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 4
		4 - Cápsula de tipo não adequado.	Utilize cápsulas Lavazza ou compatíveis.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.
6	A máquina perde água da parte traseira.	1 - Reservatório não introduzido corretamente.	Introduzir corretamente o reservatório.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 2
		2 - Reservatório danificado.	Verifique a presença de perdas no reservatório segurando-o separado da máquina.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.
7	A alavanca de carregamento não alcança a posição de fornecimento ou requer uma excessiva força de fechamento.	1 - Gaveta para cápsulas usadas cheia.	Esvaziar a gaveta de cápsulas usadas.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 2
		2 - Cápsula inserida incorrectamente.	Repetir a sequência: alavanca na posição de repouso, alavanca na posição de saída de café; se não for suficiente, accioná-la manualmente para retirar a cápsula da conduta com a máquina desligada da rede elétrica	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.
8	Luz  sinalizadora acesa de modo intermitente de cor vermelha.	1 - A temperatura medida dentro da máquina é inferior aos 5°C.	Desligue a tomada de corrente elétrica. Deixe a máquina em temperatura ambiente por um período suficiente (OBS. Em conformidade com a temperatura inicial, poderia ser necessário até 2 horas). Ligue novamente a máquina na tomada de corrente elétrica e pressione uma das duas teclas.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.
9	Luzes  sinalizadoras acesas intermitentes velozes de cor branca.	1 - Gaveta para cápsulas usadas cheia.	Esvazie a gaveta de cápsulas utilizadas e pressione um botão de ligar/fornecimento para reiniciar a máquina.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.
10	O café é fornecido muito rapidamente e portanto, resulta pouco cremoso.	1 - Cápsula de tipo não adequado.	Utilize cápsulas Lavazza ou compatíveis	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 2
		2 - Introdução de uma cápsula solúvel, ao invés de café.	Utilize uma cápsula de café Lavazza ou compatíveis.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.

N°	Problema	Causa possível	Resolução	Êxito
11	O café está frio.	1 - Fornecimento em gotas, circuito hidráulico entupido.	Realize o ciclo de lavagem da máquina.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 2
		2 - A máquina tem muito calcário.	Descalcificar a máquina.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.
12	A quantidade de café fornecido é insuficiente ou excessiva.	1 - Errada programação das doses.	Realize uma programação de dose do café.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 2
		2 - Fornecimento em gotas, circuito hidráulico entupido.	Realize o ciclo de lavagem da máquina.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 3
		3 - A máquina tem muito calcário.	Descalcificar a máquina.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.
13	O café não sai e sai vapor do compartimento para inserção das cápsulas.	1 - A alavanca de carregamento de cápsulas não está na posição de saída de café.	Colocar a alavanca de carregamento de cápsulas na posição de saída de café.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.
14	O café sai em gotas.	1 - Cápsula defeituosa.	Substituir a cápsula com uma nova	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 2
		2 - Bomba não funciona corretamente.	Verifique o ruído anormal da máquina.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 3
		3 - Fornecedor/circuito hidráulico entupido.	Executar o ciclo de lavagem do bico de saída de café (ver MANUTENÇÃO E LIMPEZA).	Positivo: chamada resolvida. Negativo: passar ao ponto 4
		4 - A máquina tem muito calcário.	Descalcificar a máquina.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.
15	Uma das duas teclas não funciona e o relativo LED resulta apagado.	1 - Bloqueio mecânico.	Provar a desligar a alimentação da máquina extraindo a tomada de alimentação por 10 segundos e reintroduzi-la novamente. Ligue a máquina e verifique o correto funcionamento de ambas as teclas.	Positivo: chamada resolvida. Negativo: máquina em assistência.
			Se o problema persiste, é de qualquer maneira possível continuar a utilizar a máquina com a outra tecla; neste caso a tecla que funciona não haverá mais a dosagem automática mas, será de dose livre e será o usuário a decidir quando interromper a dose.	

Para qualquer problemática não indicada nos casos acima elencados, consulte o Serviço de Clientes Lavazza.

- Alimentação de corrente: 220-240 V / 50-60 Hz
- Potência nominal: 1250 W
- Reservatório de água: 0,7 L - Extraível
- Peso: 3,5 kg
- Materiais empregues no revestimento exterior: Material termoplástico
- Dimensões: Altura 26 cm - Comprimento 13,5 cm - Profundità 34 cm
- Protecção térmica

Com o presente documento, a LUIGI LAVAZZA S.p.A. declara que esta máquina está em conformidade com os requisitos essenciais e as outras disposições pertinentes estabelecidas pela diretiva 2014/53/UE, a declaração de conformidade desta máquina está disponível no site: www.lavazza.com. Não são presentes restrições para a comercialização da máquina em todos os países da União Europeia.

Serviço de Clientes Lavazza BLUE
www.lavazza.com

⚠ Bedoeld gebruik:

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en gelijkaardige toepassingen, zoals:

- in kookruimten bestemd voor het personeel van winkels, in kantoren en in werkomgevingen;
- inlandbouwbedrijven;
- gebruik door klanten van hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
- in omgevingen type bed and breakfast.

Een onjuist gebruik van het toestel kan letsel veroorzaken.

Het is verboden om technische wijzigingen te verrichten.

Het apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen, of zonder ervaring of de nodige kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies over het veilige gebruik van het apparaat en over de gevaren ervan hebben ontvangen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en de kabel ervan buiten het bereik van kinderen die jonger dan 8 zijn.

De reiniging en het onderhoud die door de gebruiker dienen te worden uitgevoerd mogen niet uitgevoerd worden door kinderen, tenzij ze onder rechtstreeks toezicht staan en ouder zijn dan 8 jaar.

⚠ Locatiekeuze:

Zet het koffiezetapparaat op een veilige plaats waar niemand het kan omverwerpen of erdoor verwond worden.

Zet het toestel niet in een ruimte met een temperatuur lager dan 5°C aangezien vriestemperaturen het kunnen beschadigen.

Gebruik het koffiezetapparaat niet in de open lucht.

Plaats het toestel niet op hete oppervlakken en/of in de buurt van onbeschermde vlammen.

Tijdens het gebruik mag de koffiemachine niet in een kast worden geplaatst.

⚠ Stroomtoevoer:

Sluit de koffiemachine uitsluitend aan op een geschikt en geaard stopcontact.

De spanning moet overeenkomen met die aangeduid op het plaatje van het toestel.

**Voedingskabel:**

Gebruik het koffiezetapparaat niet als de voedingskabel defect is.

Als de voedingskabelbeschadigd is, moet hij vervangen worden door de fabrikant of door zijn technische dienst of in ieder geval door iemand met een gelijkaardige kwalificatie, om elk risico te voorkomen.

Laat de voedingskabel niet over scherpe hoeken en randen en over hete oppervlakken lopen en bescherm hem tegen hete olie.

Draag het koffiezetapparaat niet aan de kabel en trek er niet aan.

Haal de stekker niet uit de contactdoos door aan de kabel te trekken; raak de stekker niet aan met natte handen. Zorg ervoor dat de voedingskabel niet los van tafels of schappen afhangt.

**Gevaar van elektrische schokken:**

Zorg ervoor dat de delen onder spanning en/of stroom nooit in contact komen met water. Dit apparaat mag niet ondergedompeld worden in water.

**Bescherming voor kinderen onder de 8 jaar:**

Houd toezicht op kinderen, om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen. Kinderen zijn zich niet bewust van het gevaar van elektrische huishoudapparaten. Laat de emballagematerialen van het apparaat niet binnen hun bereik.

**Gevaar van brandwonden:**

Raak de warme delen (capsulehoudergroep, etc.) niet aan onmiddellijk na het gebruik van het apparaat. Let tijdens de afgifte van de drank op mogelijke hete vloeistofspatten.

**Reiniging:**

Alvorens het toestel te reinigen dient u de stekker uit de contactdoos te halen en te wachten tot het toestel afgekoeld is.

Dompel het toestel niet onder in water! Het is streng verboden om werkzaamheden in het toestel trachten uit te voeren.

Vervang het water in het reservoir wanneer het 3 dagen lang niet is gebruikt. Leeg het waterreservoir, spoel het om en vul het met vers water als dit niet het geval is. Verricht vervolgens een afgifte zonder capsule, alvorens koffie of een drank af te geven. Gebruik voor de reiniging van het toestel geen alkalische reinigingsmiddelen om het toestel niet te beschadigen, maar gebruik een zachte doek en een delicaat reinigingsmiddel.



Opslag van het toestel:

Haal de stekker uit de contactdoos wanneer het toestel lange tijd niet wordt gebruikt en bewaar het op een droge plaats die niet toegankelijk is voor kinderen. Bescherm het tegen stof en vuil.



Reparaties / Onderhoud:

Haal de stekker onmiddellijk uit de contactdoos in geval van storingen, defecten of vermoedelijke defecten na een val. Zet een defect toestel nooit in werking. Alleen servicecentra erkend door Lavazza mogen werkzaamheden en reparaties uitvoeren. Bij ondeskundig uitgevoerde werkzaamheden wordt elke vorm van aansprakelijkheid voor eventuele schade van de hand gewezen.



Waterreservoir:

Vul het reservoir alleen met vers drinkwater zonder koolzuur. Zet het toestel niet aan als er niet genoeg water in het reservoir is.



Capsuleruimte:

In de capsuleruimte dienen enkel Lavazza BLUE capsules; steek er geen vingers of andere voorwerpen in. De capsules worden slechts een enkel maal gebruikt.



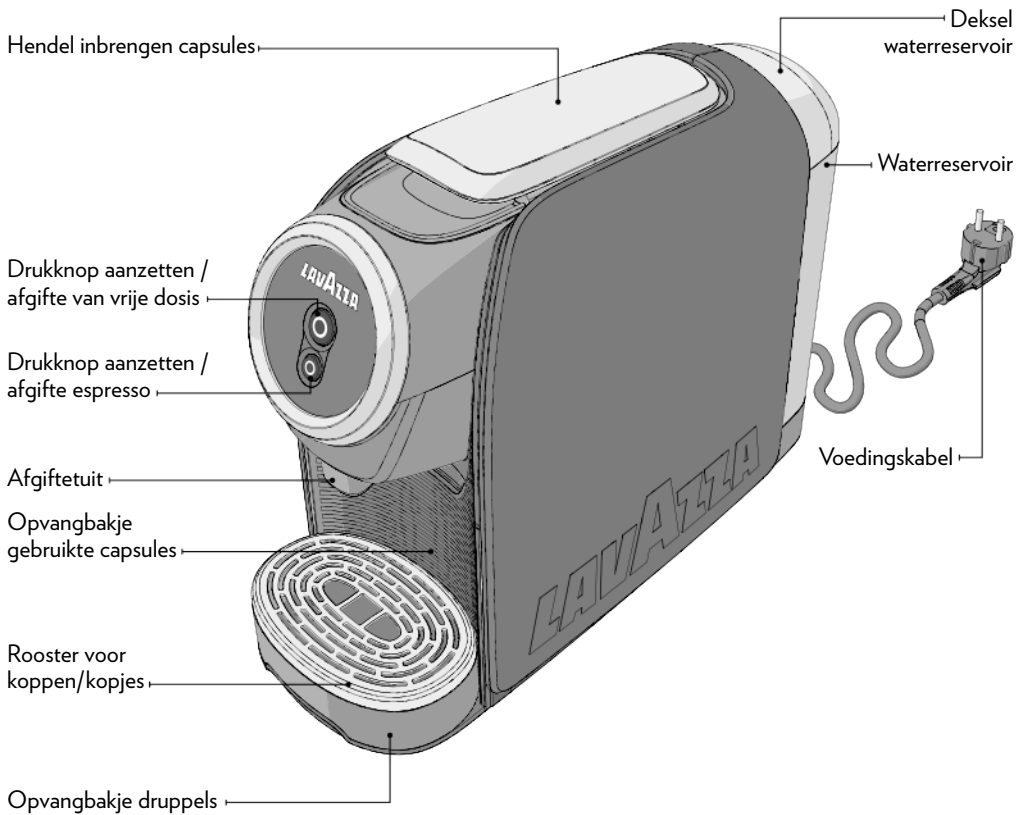
Afdanking van het toestel aan het einde van de levensduur:

INFORMATIE VOOR DE GEBRUIKERS: het symbool van de doorgekruiste afvalbak dat op de apparatuur of op de verpakking staat geeft aan dat het product aan het einde van zijn nuttige levensduur gescheiden van andere afval moet worden ingezameld.

De gebruiker dient bijgevolg het apparaat aan het einde van zijn levensduur bij de speciale centra voor de gescheiden afvalinzameling van elektrisch en elektronisch afval in te leveren.

De adequate gescheiden inzameling om de afgedankte apparatuur vervolgens voor te bereiden voor recycling, milieuverantwoorde behandeling en verwijdering draagt bij tot het vermijden van mogelijke gevolgen op het milieu en de gezondheid en bevordert het hergebruik en/of de recycling van de materialen waaruit het apparaat bestaat.

De illegale afdanking van het product door de gebruiker heeft het opleggen van administratieve sancties zoals bepaald door de geldende normen tot gevolg.



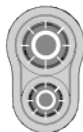
GROEP BEDIENINGSORGANEN

- 1** Toets afgifte VRIJE DOSIS (time-out 90 seconden)
- 2** Toets afgifte ESPRESSO (30 ml)



Aanzetten

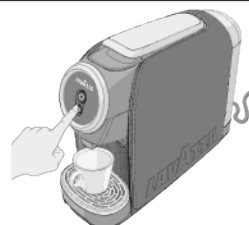
Druk op een van de knoppen voor aanzetten/afgifte om het toestel aan te zetten.

**Opwarming**

De knoppen voor aanzetten/afgifte knipperen wit.

**Toestel klaar (op temperatuur)**

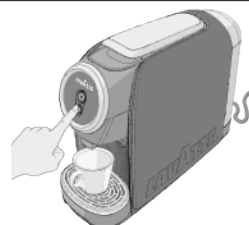
De knoppen voor aanzetten/afgifte blijven continu wit branden.

**Afgifte van ESPRESSO (30 ml)**

1. Druk op de knop voor ESPRESSO;
2. De knop knippert tijdens de afgifte;



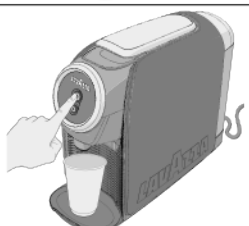
(30 ml)

**Afgifte van VRIJE DOSIS (max. 90 seconden)**

1. Druk op de knop om de afgifte te starten;
2. Wacht op de gewenste hoeveelheid;
3. Druk op de knop om de afgifte te stoppen.



(Max 90 sec.)

**Te weinig water tijdens de afgifte van ESPRESSO**

Voeg water toe en druk opnieuw op de knop.

**Te weinig water tijdens de afgifte van VRIJE DOSIS**

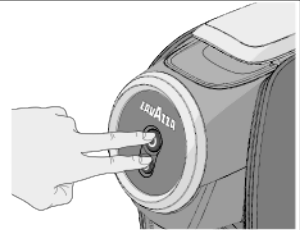
Voeg water toe en druk opnieuw op de knop.



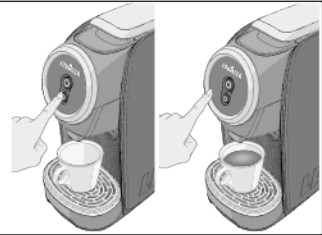
Stand-by

Het toestel schakelt over op de stand-bymodus na 9 minuten inactiviteit.

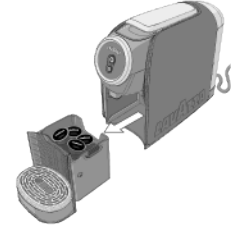
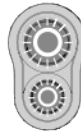
- Het toestel kan handmatig in de stand-bymodus worden gezet voordat de 9 minuten om zijn, door de knoppen tegelijkertijd 3 seconden in te drukken.

**Programmering van koffiedosering**

1. Houd één van de twee knoppen minstens 3 seconden lang ingedrukt.
2. De knop knippert.
3. Laat de knop los wanneer de gewenste hoeveelheid koffie is bereikt.

**Capsuleopvangbak vol**

1. Beide knoppen knipperen snel wit.
2. Maak de opvangbak leeg en druk op de knop voor aanzetten/afgifte om het toestel te resetten.

**Storing van het toestel**

1. Controlelampjes van de knoppen knipperen rood.
2. Neem contact op met de klantenservice van Lavazza.

Rood
lampje
Rood
lampje



Uitgeschakeld



Ingeschakeld



Knipperend



Snel Knipperend

! We achten ons niet aansprakelijk voor schade als gevolg van:

- verkeerd gebruik dat niet in overeenstemming is met de beoogde doelen;
- reparaties uitgevoerd door servicecentra die niet erkend zijn door Lavazza;
- sleutelen aan de voedingskabel;
- sleutelen van eender welk onderdeel van het toestel;
- gebruik van niet-originele reserveonderdelen en accessoires;
- geen ontkalking;
- opslaan in ruimtes met temperaturen onder 4 °C;
- gebruik bij temperaturen onder 5 °C;
- gebruik bij temperaturen boven 40 °C;
- gebruik van niet-compatibele capsules.

In deze gevallen komt de garantie te vervallen.

HET TOESTEL STARTEN

! Positioneer het toestel op een vlak en stabiel oppervlak, ver van water en warmtebronnen. Vul eerst het waterreservoir voordat u het toestel op het elektriciteitsnet aansluit. Schade veroorzaakt op het toestel door het niet in acht nemen van deze aanwijzingen wordt niet bedekt door de garantie.

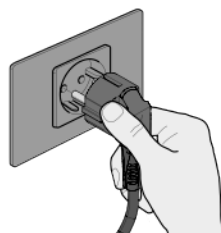
- 1** Spoel het reservoir alvorens het te gebruiken.
 - 2** Vul het waterreservoir tot de MAX-aanduiding. Gebruik uitsluitend vers, niet-bruisend drinkwater. Plaats het waterreservoir terug en sluit het deksel.
- !** Het waterpeil mag nooit hoger liggen dan het MAX-streepje en moet altijd hoger liggendan het MIN-streepje. Warm water en andere vloeistoffen kunnen het reservoir beschadigen.



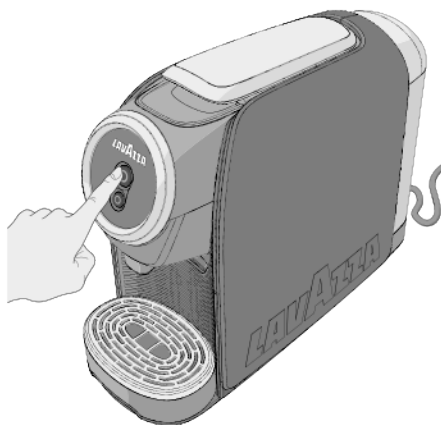
i Het gebruik van een waterfilter (optioneel accessoire) verbetert de kwaliteit van het water en verlengt de levensduur van het toestel. Gebruik uitsluitend producten die specifiek voor koffiezetapparaten zijn bedoeld, die gewoonlijk in de winkel te verkrijgen zijn en die conform de geldende normen terzake zijn. Om de filter in te brengen volgt u de gebruiksaanwijzingen die met het accessoire worden meegeleverd. Voor de vervanging van de filter raadt u de vervaldatum op de gebruiksaanwijzingen van de filter.

3 Steek de stroomstekker in de contactdoos.

! Zorg ervoor dat uw handen, het toestel, de kabel en het steunvlak van het toestel niet nat zijn.



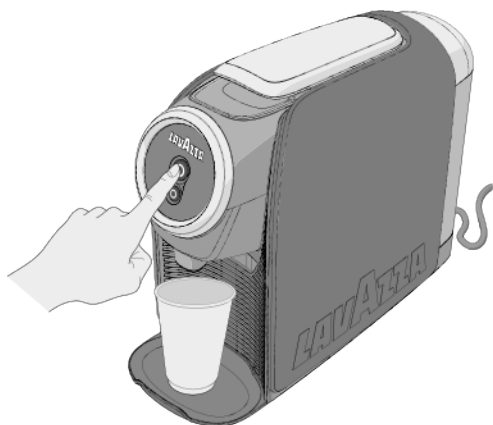
4 Druk op een van de twee drukknoppen voor aanzetten/afgifte om het toestel aan te zetten.



5 Het toestel start de verwarmingscyclus. De drukknoppen voor aanzetten/afgifte beginnen wit te knippen.

Het toestel is klaar wanneer de drukknoppen voor aanzetten/afgifte continu wit blijven branden.

- 6** Plaats een beker onder de afgiftetuit. Druk op de afgiftekноп **VRIJE DOSIS** en wacht tot water eruit stroomt.



! In geval van geen waterafgifte herhaalt u de cyclus meermaals (max 6 maal).

- 7** Herhaal de afgiftecyclus om het reservoir helemaal leeg te maken zodat de spoelprocedure wordt afgewerkt.

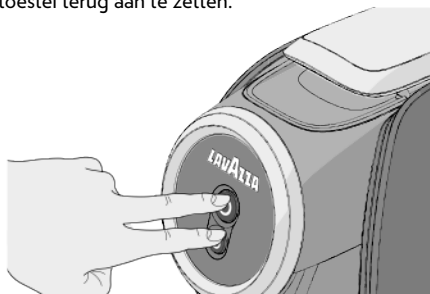
Maak de beker leeg telkens als hij helemaal vol is en onderbreek daarvoor tijdelijk de cyclus.

FUNCTIE STAND-BY

Om energie te besparen wordt het toestel automatisch in stand-by gezet wanneer hij 30 minuten lang niet wordt gebruikt.

U kunt het toestel manueel in stand-by zetten voordat de 30 minuten verstreken zijn: druk 3 seconden lang tegelijkertijd op de toetsen. De status wordt aangegeven door het doven van de drukknoppen.

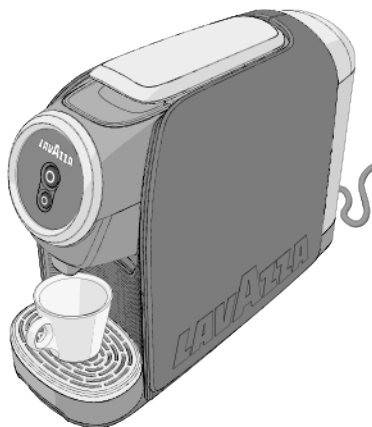
Druk op een van de twee drukknoppen om het toestel terug aan te zetten.



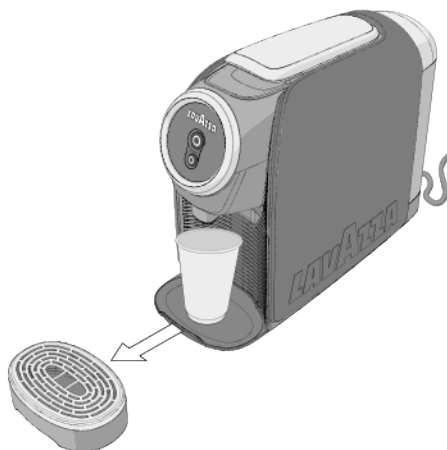
KLAARZETTENVOR DE BEREIDING VAN KOFFIE

Het toestel beschikt over twee standen om koffie te bereiden: kopje/grote kop of beker.

- 1** Plaats het kopje of de kop onder de koffiefafgiftetuit voor een klassieke espresso.



- 2** Verwijder het druppelopvangbakje omeen beker voor een 'caffè lungo' te kunnen gebruiken.



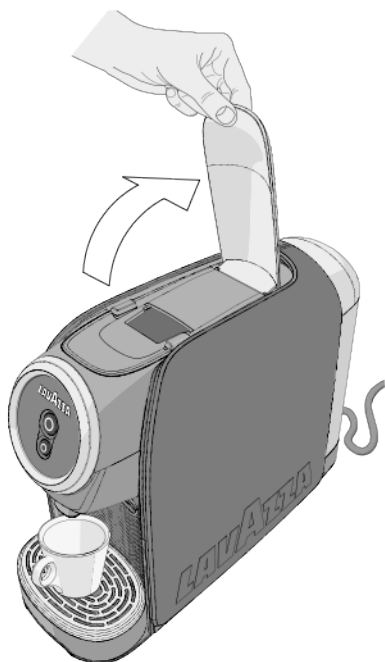
AFGIFTE VAN ESPRESSO

i Controleer of de drukknoppen voor aanzetten/afgifte continu wit branden.

1 Plaats het kopje zoals aangegeven (zie KLAARZETTEN VOOR DE BEREIDING VAN KOFFIE).

i Er wordt aangeraden om het kopje vooraf te verwarmen met warm water zodat uw koffie altijd de ideale temperatuur heeft. Plaats de kop onder de afgifte-tuit zonder de capsule in te brengen. Druk op een toets voor aanzetten/afgifte om genoeg warm water te tappen om de kop te verwarmen.

2 Hef de hendel voor het inbrengen van de capsules tot hij vastzit om de ruimte voor het inbrengen van de capsules te openen.



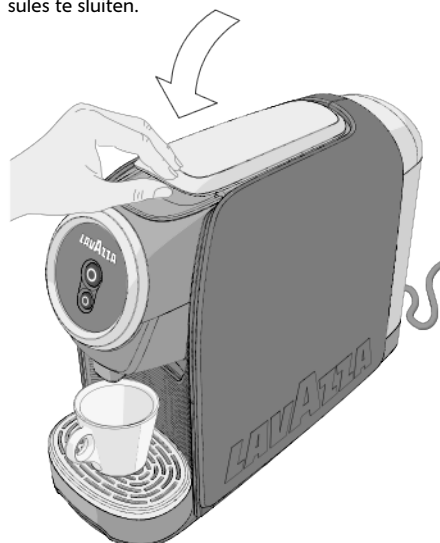
i Steek nooit uw vingers of andere voorwerpen in de ruimte voor het inbrengen van de capsule. In de ruimte voor het inbrengen van de capsules dienen uitsluitend Lavazza-capsules BLUE of compatibele capsules te worden ingebracht.

3 Leg een Lavazza-capsule BLUE in de ruimte voor het inbrengen van de capsules.

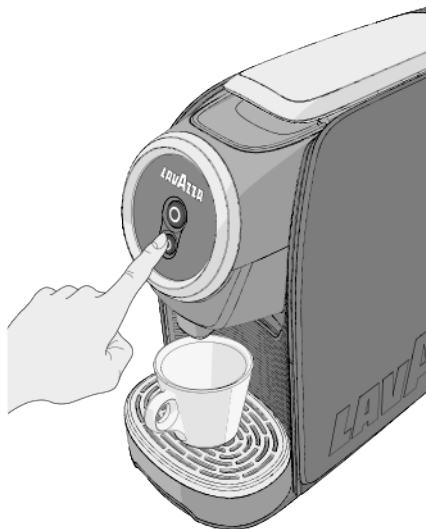
! De monodose-capsules dienen voor de afgifte van een enkele koffie/product. Gebruik de gebruikte capsules NIET opnieuw. Twee of meer capsules tegelijkertijd inbrengen veroorzaakt de slechte werking van het toestel.



4 Zet de hendel voor het inbrengen van de capsules laag om de ruimte voor het inbrengen van de capsules te sluiten.



- 5** Druk op de toets ESPRESSO om de afgifte te starten. Het toestel stopt de afgifte zodra de geprogrammeerde dosis koffie (30 ml) is bereikt.



- i** Tijdens de afgifte knippert de geselecteerde afgifteknoop met een witte kleur.

- !** Als de stroomvoorziening tijdens de afgiftecyclus wordt onderbroken, herstel dan de stroomvoorziening, schakel het toestel weer in en start de afgifteprocedure opnieuw aan de hand van stappen **2**, **3**, **4** en **5**.

- i** Als tijdens de afgiftecyclus het reservoir geen water meer bevat, wordt het gebrek aan water signaleerd met de led van de geselecteerde toets die continu wit brandt. De led van de andere toets begint te knipperen. Ga als volgt te werk:

- Vul het waterreservoir tot aan het aangeduide MAX-niveau.
- Druk op de eerder geselecteerde drukknop voor aanzetten/afgifte. De knop begint te knipperen en de koffieafgifteprocedure wordt verder uitgevoerd.

- 6** Voor een nieuwe afgifte wacht u tot de toetsen voor aanzetten/afgifte continu wit branden.

- 7** Na de afgifte heft u de hendel voor het inbrengen van de capsules en zet hem terug laag om de gebruikte capsule uit te duwen.

AFGIFTE VAN VRIJE DOSIS

- !** Voer de punten: **1**, **2**, **3** en **4** uit van de paragraaf AFGIFTE VAN ESPRESSO.

- 5** Druk op de toets VRIJE DOSIS om de afgifte te starten. Zodra de gewenste hoeveelheid is bereikt, drukt u opnieuw op de toets om de afgifte te beëindigen.



- 6** Voor een nieuwe afgifte wacht u tot de toetsen voor aanzetten/afgifte continu wit branden.

- 7** Na de afgifte heft u de hendel voor het inbrengen van de capsules en zet hem terug laag om de gebruikte capsule uit te duwen.

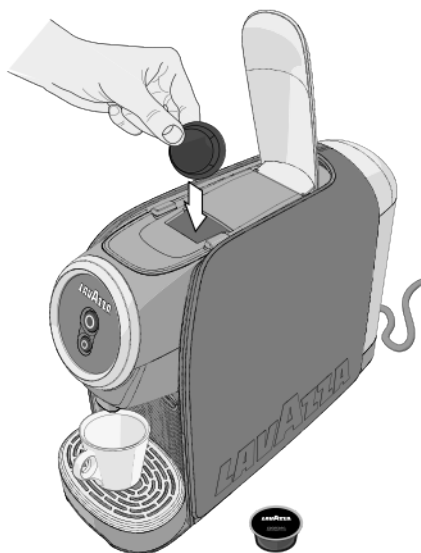
- i** Na 5 afgiftes beginnen de drukknoppen voor aanzetten/afgifte snel wit te knipperen om aan te geven dat het opvangbakje van de capsules vol is. Maak het opvangbakje van de capsules leeg en druk op een drukknop om het toestel te resetten. Nu kunt u een nieuwe afgifte uitvoeren.

- i** Wanneer u capsules met een instantproduct gebruikt, valt het aan te bevelen om eerst een 'lege' afgifte uit te voeren (met alleen water) alvorens de capsule in te brengen: het product zal beter smaken.

KOFFIEDOSIS PROGRAMMEREN

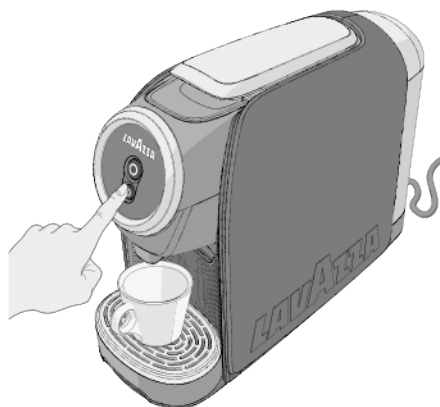
i *Voor het programmeren van de dosis wordt altijd dezelfde toets gebruikt; elke druk op de andere toets wordt genegeerd. De geprogrammeerde hoeveelheid koffieafgifte kan gewijzigd worden door de programmering te herhalen.*

- 1** Plaats het kopje zoals aangegeven (zie **KLAARZETTEN VOOR DE BEREIDING VAN KOFFIE**).
- 2** Hef de hendel voor het inbrengen van de capsules tot hij vastzit om de ruimte voor het inbrengen van de capsules te openen.
- 3** Leg een Lavazza-capsule **BLUE** in de ruimte voor het inbrengen van de capsules.

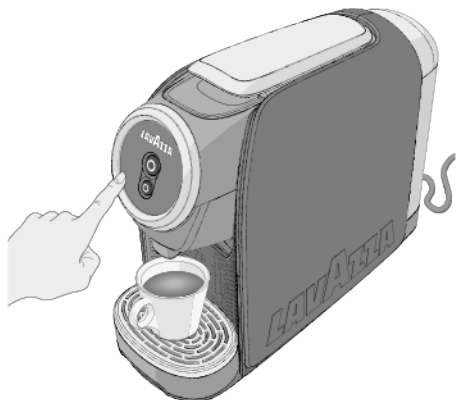


- 4** Zet de hendel voor het inbrengen van de capsules laag om de ruimte voor het inbrengen van de capsules te sluiten.

- 5** Druk op een van de twee toetsen voor koffieafgifte en houd hem ingedrukt. Na ongeveer 3 seconden begint de toets te knipperen en het toetswoord in de werkwijze programmering gezet.



- 6** Zodra de gewenste hoeveelheid koffie is bereikt, laat u de toets los om de afgifte te onderbreken.



- i** *Als de programmering van de dosis de maximaal toelaatbare hoeveelheid overschrijdt, stopt het toestel de afgifte automatisch. De afgiftetoets knippert en de laatste geprogrammeerde dosiswaarde blijft in het geheugen opgeslagen.*

Als tijdens de programmering de stroomtoevoer wordt onderbroken, blijft de laatste geprogrammeerde waarde in het geheugen opgeslagen.

Als tijdens de dosisprogrammering gebrek aan water wordt signaleerd, stopt het toestel de afgifte. De dosis die werd ingesteld wordt niet in het geheugen opgeslagen. Zodra u het reservoir heeft gevuld met water, dient u de procedure voor de programmering van de dosis te herhalen.

! Gebruik nooit oplosmiddelen, alcohol of agressieve stoffen of ovens om de onderdelen van het toestel te drogen. Was alle onderdelen (behalve de elektrische) met koud/lauw water en met niet-schurende doeken/sponzen. Alle demonteerbare onderdelen kunnen in de vaatwasser gewassen worden. Het valt aan te raden om het water niet langer dan 3 dagen in de waterleiding en in het reservoir te laten. Als dat toch gebeurt, maak dan het reservoir leeg, spoel het en vul het opnieuw met vers water. Voer vervolgens een afgifte (zonder capsule) uit alvorens koffie of een drank te tappen.

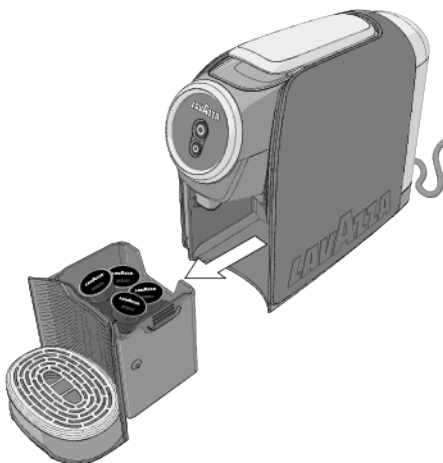
SPOELCYCLUS VAN TOESTEL

Om de waterleiding te reinigen voert u wekelijks de procedure **AFGIFTE VAN ESPRESSO** uit zonder de capsule in te brengen.

REINIGING VAN OPVANGBAKJE VAN GEBRUIKTE CAPSULES, OPVANGBAKJE VAN DRUPPELS EN KOFFIEAFGIFTETUIT

i *Maak het opvangbakje van gebruikte capsules en het druppelopvangbakje na 5 koffieafgiftes of na twee/drie dagen leeg en maak ze schoon.*

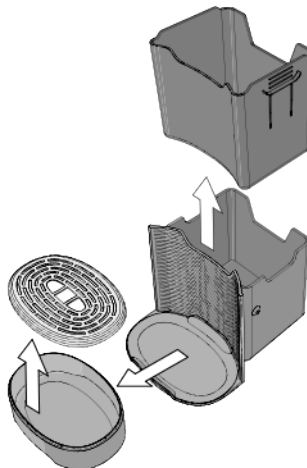
1 Trek het druppelopvangbakje en het opvangbakje van gebruikte capsules uit.



2 Verwijder het opvangbakje van gebruikte capsules en maak het leeg.

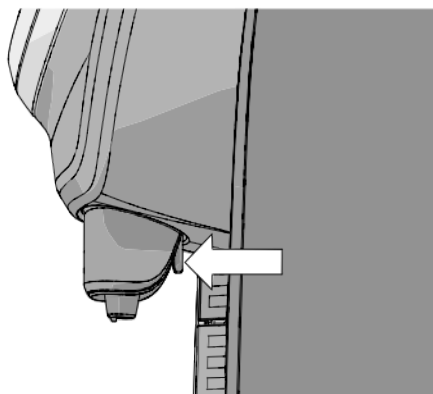
3 Verwijder het rooster voor koppen/kopjes en giet de vloeistof in het druppelopvangbakje weg.

4 Was alle onderdelen af met koud of lauw water, droog ze af en breng ze op de juiste wijze terug in.



5 Druk op het lipje aan de achterzijde van de afgiftetuit om hem uit het toestel te verwijderen. Was de tuit met koud of lauw water.

i *De afgiftetuit moet elke 3 maanden worden afgewassen.*



6 Breng de afgiftetuit terug in het toestel in. Let op de klik die de juiste werking aangeeft.

i *Controleer regelmatig of het opvangbakje van gebruikte capsules en het druppelopvangbakje niet vol zijn om slechte werking en beschadiging van het toestel te voorkomen.*

ONTKALKEN

- !** Lees de instructies voor het ontkalken zorgvuldig door.

Het is normaal dat er zich kalk vormt tijdens het gebruik van het toestel;

ontkalken is nodig om de 2-3 maanden dat het toestel in gebruik is en/of wanneer moeilijkheden bij de afgifte worden vastgesteld.

- i** We adviseren om het toestel te ontkalken met het **ONTKALKINGSMIDDEL** van **LAVAZZA**.



- !** Ontkalk het toestel niet met azijn.
Verricht de volledige cyclus als deze gestart is. Schakel het toestel niet uit tijdens de ontkalkingscyclus.
Laat het toestel niet onbeheerd achter tijdens de ontkalkingscyclus.
Drink het ontkalkingsmiddel en de afgegeven producten niet op.

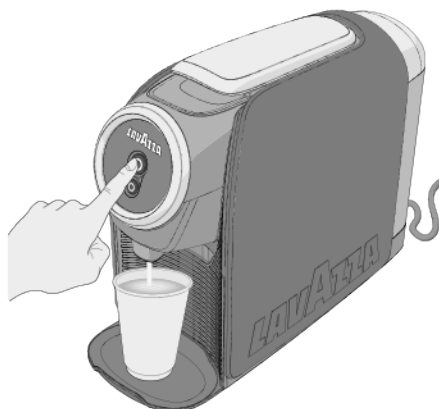
- 1** Controleer of er geen capsules in de ruimte voor het inbrengen van de capsules zitten.
- 2** Verwijder het waterreservoir en giet het leeg.

- 3** Vul het waterreservoir met de inhoud van een flesje **ONTKALKINGSMIDDEL** van **LAVAZZA** (250 ml) en water (250 ml).



- i** Veeg eventuele spatten of druppels weg met een vochtige doek.

- 4** Plaats het waterreservoir terug in het toestel.
- 5** Zet het toestel aan en plaats een bakje onder de afgifte.
- 6** Druk op de knop **VRIJE DOSIS** en laat 1 kopje vollopen met de ontkalkingsoplossing (ca. 60 ml). Laat het middel 15-20 seconden inwerken.



- 7** Leeg ondertussen het bakje dat u voor het opvangen van de vloeistof hebt gebruikt.



- 8** Herhaal de handelingen beschreven in de punten **6** en **7** tot het waterreservoir volledig leeg is.
- 9** Ga verder met de spoelcyclus.

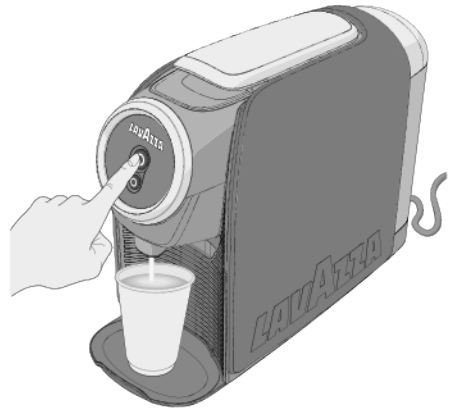
Spoelcyclus

- 1** Verwijder het waterreservoir, spoel en was het grondig uit en vul het daarna met vers, niet-bruwend drinkwater tot de MAX-aanduiding. Plaats het reservoir terug in het toestel.



- 2** Plaats een geschikt bakje onder de afgifte.

- 3** Druk op de knop VRIJE DOSIS en giet de volledige inhoud van het waterreservoir leeg.



- 4** Verwijder het bakje, giet het leeg en plaats het terug onder de afgifte.
- 5** Vul het waterreservoir opnieuw en start een tweede spoelcyclus.
- 6** Verwijder het waterreservoir, spoel en was het grondig uit en vul het daarna met vers, niet-bruwend drinkwater tot de MAX-aanduiding.
- 7** Plaats het waterreservoir terug in het toestel.
- 8** Maak het toestel schoon met een vochtige, zachte doek.

Na de reiniging bent u klaar met het ontkalkingsproces. Het toestel kan weer worden gebruikt.

Nr.	Vastgesteld probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing	Resultaat
1	Het toestel gaat niet aan. Controlelampjes  uit na indrukken van knoppen aanzetten/afgifte.	1 - Het toestel is niet aangesloten op het stroomnet.	Sluit het toestel aan op het stroomnet.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 2
		2 - Het toestel is aangesloten op een meervoudige aansluitpunt of een tafelcontactdoos die niet werkt.	Sluit het toestel rechtstreeks op het stroomnet aan.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 3
		3 - Er is geen stroom.	Controleer of er stroom is door een andere elektrisch toestel aan te sluiten.	Positief: toestel naar hulpdienst. Negatief: storing in stroomnet.
2	Het opwarmen van het toestel vraagt veel tijd.	1 - Het toestel is opgeslagen in een te koude omgeving (bijv. kelder/garage).	Bewaar het toestel in een geschikte omgeving en voer 2 afgiftes zonder capsule uit.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 2
		2 - Het toestel bevat veel kalk.	Ontkalk het toestel.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.
3	Het toestel maakt veel lawaai.	1 - Het steunvlak is niet stabiel.	Controleer het steunvlak.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 2
		2 - De elektrische kabel is slecht geplaatst.	Controleer of de kabel correct in de basis van het toestel zit.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 3
		3 - De mobiele onderdelen zijn niet correct aangebracht.	Breng de mobiele onderdelen correct aan.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 4
		4 - Er is geen water in het reservoir.	Vul bij met vers drinkwater zonder koolzuur.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 5
		5 - Er is geen capsule.	Breng een Lavazza-capsule of een compatibele capsule in.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.
4	Het toestel levert geen drank.	1 - Elektrische storing: de drukknoppen werken niet.	Druk op een van de drukknoppen en controleer of het controlelampje werkt (knippert met witte kleur) en of het toestel wordt aangezet.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 2
		2 - Er is geen water in het reservoir.	Vul bij met vers drinkwater zonder koolzuur.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 3
		3 - Het reservoir is niet correct aangebracht.	Breng het reservoir correct aan.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 4
		4 - Er is geen activeringsontsteking.	Herhaal de procedure voor het aanzetten van het toestel (6 afgiftepogingen).	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.

Nr.	Vastgesteld probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing	Resultaat
5	Het toestel verliest water aan de voorzijde.	1 - Het opvangbakje van de gebruikte capsules is niet correct aangebracht.	Breng het capsuleopvangbakje correct aan.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 2
		2 - Het opvangbakje van de gebruikte capsules is vol.	Maak het capsuleopvangbak en het druppelopvangbakje leeg en maak ze schoon.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 3
		3 - Er zit een capsule vast.	Hef de hendel voor het inbrengen van de capsules en zet hem laag. Als dat niet volstaat, koppelt u het toestel los van het stroomnet en neemt u de capsule met de hand uit de goot.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 4
		4 - De capsule is niet geschikt.	Gebruik Lavazza-capsules of compatibele capsules.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.
6	Het toestel verliest water aan de achterzijde.	1 - Het reservoir is niet correct aangebracht.	Breng het reservoir correct aan.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 2
		2 - Het reservoir is beschadigd.	Verwijder het reservoir uit het toestel en controleer of het lekt.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.
7	De hendel voor het inbrengen bereikt de afgiftestand niet of vereist een overmatige kracht voor het sluiten.	1 - Het opvangbakje van de gebruikte capsules is vol.	Maak het opvangbakje van de gebruikte capsules leeg.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 2
		2 - De capsule is verkeerd ingebracht.	Herhaal de sequentie, hendel in ruststand, hendel in afgiftestand; als dat niet volstaat, neemt u de capsule met de hand uit de goot wanneer het toestel losgekoppeld is van het stroomnet.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.
8	Het controlelampje  knippert rood.	1 - De temperatuurgemeten in het toestel bedraagt minder dan 5°C.	Neem de stekker uit de contactdoos. Laat het toestel lang genoeg in een omgeving met omgevingstemperatuur staan (NB. Afhankelijk van de begintemperatuur kunnen ertot 2 uren nodig zijn). Sluit het toestel terug aan op de contactdoos endruk op een van de twee toetsen.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.
9	De controlelampjes  knipperen snel met een witte kleur.	1 - Het opvangbakje van de gebruikte capsules is vol.	Maak het opvangbakje van de gebruikte capsules leeg en druk op een drukknop voor aanzetten/afgifte om de reset van het toestel uit te voeren.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.
10	De koffie wordt te snel geleverd zodat hij maar weinig romig is.	1 - De capsule is niet geschikt.	Gebruik Lavazza-capsules of compatibele capsules.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 2
		2 - Er is een capsule met een instantproduct ingebracht in plaats van een koffiecapsule.	Gebruik een koffiecapsule van Lavazza of een compatibele capsule.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.

Nr.	Vastgesteld probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing	Resultaat
11	De koffie is koud.	1 - Druppelgewijze afgifte, de waterleiding is verstopt.	Voer de toestelspoelcyclus uit.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 2
		2 - Het toestel bevat veel kalk.	Ontkalk het toestel.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.
12	De hoeveelheid geleverde koffie is onvoldoende of overmatig.	1 - Onjuiste programmering van dosering.	Voer een programmering van de koffiedosering uit.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 2
		2 - Druppelgewijze afgifte, de waterleiding is verstopt.	Voer de toestelspoelcyclus uit.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 3
		3 - Het toestel bevat veel kalk.	Ontkalk het toestel.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.
13	De koffie wordt niet geleverd en er komt stoom uit de ruimte voor het inbrengen van de capsules.	1 - De hendel voor het inbrengen is niet in de afgiftestand gezet.	Zet de hendel voor het inbrengen in de afgiftestand.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.
14	De koffie druppelt alleen maar.	1 - De capsule is defect.	Vervang de capsule door een nieuwe.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 2
		2 - De pomp werkt niet goed.	Controleer het abnormale geluid van het toestel.	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 3
		3 - De afgiftetuit/waterleiding is verstopt.	Voer de spoelcyclus van de koffieafgiftetuit uit (zie ONDERHOUD EN REINIGING).	Positief: vraag opgelost. Negatief: ga naar punt 4
		4 - Het toestel bevat veel kalk.	Ontkalk het toestel.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.
15	Een van de twee toetsen werkt niet en de bijbehorende led staat uit.	1 - Mechanische vergrendeling.	Onderbreek de voeding van het toestel door de stekker 10 seconden lang uit de contactdoos te nemen en steek hem dan terug in de contactdoos. Zet hettoestel aan en controleer of beide toetsen correct werken. Als het probleem aanhoudt, kunt u het toestel toch nog gebruiken met de andere toets; in dat geval heeft de functionerende toets niet de automatische dosering maar de vrije dosis. De gebruiker beslist wanneer de afgifte moet worden afgebroken.	Positief: vraag opgelost. Negatief: toestel naar hulpdienst.

Neem contact op met de klantenservice van Lavazza voor problemen die niet hierboven zijn beschreven.

- Spanning: 220-240 V / 50-60 Hz
- Totaal vermogen: 1250 W
- Inhoud van reservoir: 0,7 l - Uitneembaar
- Gewicht: 3,5 kg
- Materialen gebruikt voor de buitenbekleding: thermoplastische kunststof
- Afmetingen: Hoogte 26 cm - Breedte 13,5 cm - Diepte 34 cm
- Thermische beveiligingen

Hierbij verklaart LUIGI LAVAZZA S.p.A. dat deze machine overeenstemt met de essentiële voorschriften en andere pertinente bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU. De verklaring van overeenstemming van deze machine is verkrijgbaar op www.lavazza.com.

Er gelden geen beperkingen voor de verkoop van de machine binnen de landen van de Europese Unie.

Klantenservice Lavazza BLUE
www.lavazza.com

! Przeznaczenie urządzenia:

Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego i w innych, podobnych okolicznościach, takich jak:

- w pomieszczeniach do gotowania dla personelu w sklepach, biurach i innych pomieszczeniach profesjonalnych;
- w gospodarstwach rolnych;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
- w zakwaterowaniu typu bed and breakfast.

Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała. Zabrania się dokonywania zmian technicznych. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci poniżej 8. roku życia lub przez osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznej obsługi urządzenia i zrozumieniu wiążących się z tym zagrożeń.

Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Urządzenie i przewód zasilania przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 8. roku życia.

Czyszczenie i konserwacja do wykonania przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są one pod bezpośrednim nadzorem i mają ponad 8 lat.

! Miejsce ustawienia urządzenia:

Ekspres do kawy należy umieścić w bezpiecznym miejscu, w którym nie będzie mógł zostać uszkodzony ani nie będzie mógł spowodować obrażeń. Nie przechowywać urządzenia w temperaturze poniżej 5°C, ponieważ niskie temperatury mogą spowodować jego uszkodzenie.

Nie używać ekspresu do kawy na wolnym powietrzu. Nie ustawiać urządzenia na gorących powierzchniach i/lub w pobliżu otwartego ognia. Używany ekspres do kawy nie może być umieszczony w szafce.

! Zasilanie elektryczne:

Ekspres do kawy podłączać wyłącznie do odpowiednich, uziemionych gniazd elektrycznych. Wartość napięcia musi być zgodna z wartością podaną na tabliczce znamionowej urządzenia.

 Przewód zasilania:

Nie używać ekspresu do kawy, jeżeli przewód zasilania jest uszkodzony. Jeżeli przewód zasilania jest uszkodzony, należy go wymienić na przewód o specjalnych właściwościach montażowych, dostępny u producenta lub w jego serwisie technicznym.

Nie przeprowadzać przewodu zasilania wzdłuż narożników i ostrych krawędzi ani przez przedmioty o wysokiej temperaturze. Chronić przed działaniem oleju.

Nie przenosić ani nie ciągnąć ekspresu do kawy za przewód. Nie wyciągać wtyczki, ciągnąc za przewód, ani nie dotykać mokrymi rękami. Nie dopuszczać, aby przewód zasilania opadał swobodnie ze stołu lub półki.

 Niebezpieczeństwo porażenia prądem:

Nigdy nie dopuścić do kontaktu z wodą części będących pod napięciem i/lub przewodzących prąd. Nie zanurzać urządzenia w wodzie.

 Ochrona dzieci poniżej 8. roku życia:

Zapewnić nadzór nad dziećmi, aby nie bawiły się urządzeniem.

Dzieci nie są świadome zagrożeń związanych z urządzeniami elektrycznymi.

Nie pozostawiać w zasięgu rąk dzieci materiałów użytych do zapakowania urządzenia.

 Niebezpieczeństwo poparzenia:

Nie dotykać gorących części (zespół zaparzania itp.) bezpośrednio po użyciu urządzenia. Podczas dozowania napoju zapobiegać rozpryskom gorącego płynu.

 Czyszczenie:

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy obowiązkowo wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i poczekać na schłodzenie urządzenia.

Nie zanurzać urządzenia w wodzie! Surowo zabrania się ingerencji we wnętrze urządzenia. Wodę w zbiorniku wymieniać co 3 dni. W przeciwnym przypadku zbiornik opróżnić, wypłukać i ponownie napęlić świeżą wodą; przed przygotowaniem pierwszej kawy lub napoju przygotować napar bez kapsułki.

Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, nie używać do czyszczenia detergentów alkalicznych. Używać miękkiej szmatki i łagodnego środka czyszczącego.

 **Przechowywanie urządzenia:**

Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Urządzenie umieścić w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu. Chronić przed kurzem i brudem.

 **Naprawy/konserwacja:**


W przypadku stwierdzenia uszkodzeń, usterek lub podejrzeń o usterki po upadku z wysokości natychmiast odłączyć urządzenie od gniazda sieciowego. Nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia.

Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez Autoryzowane punkty serwisowe firmy Lavazza.

Jeżeli naprawy nie zostaną wykonane w sposób fachowy, firma Lavazza nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody.

 **Zbiornik na wodę:**

Zbiornik na wodę napełniać tylko świeżą, niegazowaną wodą pitną. Nie uruchamiać urządzenia, jeżeli poziom wody w zbiorniku jest zbyt niski.

 **Komorę na kapsułki:**

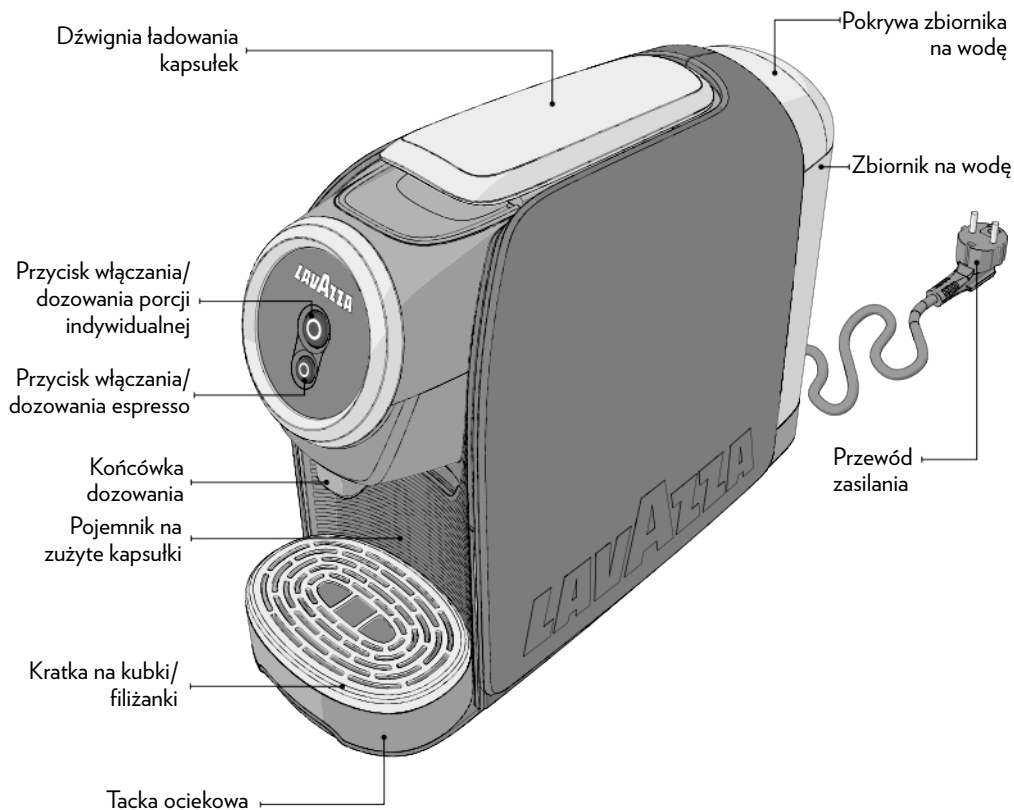
W komorze na kapsułki można umieszczać wyłącznie kapsułki przeznaczone do ekspresów Lavazza. Nie wkładać do komory palców ani żadnych innych przedmiotów. Kapsułki należy stosować tylko jeden raz.

 **Utylizacja urządzenia po zakończeniu okresu użytkowania:**

INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW: umieszczony na urządzeniu lub jego opakowaniu symbol przekreślonego pojemnika na śmieci oznacza, że produktu po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

Dlatego też użytkownik zobowiązany jest dostarczyć urządzenie po zakończeniu jego użytkowania do odpowiednich ośrodków zajmujących się selektywną zbiórką odpadów elektrycznych i elektronicznych.

Odpowiednio prowadzona selektywna zbiórka odpadów w celu późniejszego recyklingu, przetwarzania i przyjaznego dla środowiska usuwania sprzętu przyczynia się do zapobiegania możliwym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których urządzenie jest wykonane. Nieodpowiednia utylizacja produktu przez użytkownika skutkuje zastosowaniem sankcji administracyjnych przewidzianych w obowiązujących przepisach.



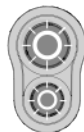
ZESPÓŁ ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

- 1** Przycisk dozowania PORCJI INDYWIDUALNEJ (czas działania 90 sekund)
- 2** Przycisk dozowania ESPRESSO (30 ml)



Włączanie

Nacisnąć jeden z dwóch przycisków włączania/dozowania, aby włączyć urządzenie.

**Podgrzewanie**

Przyciski włączania/dozowania migają światłem białym.

**Urządzenie gotowe (właściwa temperatura)**

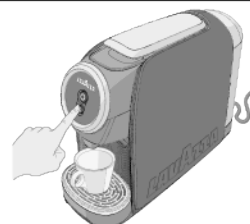
Przyciski włączania/dozowania świecą się białym światłem stałym.

**Dozowanie ESPRESSO (30 ml)**

1. Nacisnąć przycisk ESPRESSO.
2. Podczas dozowania przycisk miga.



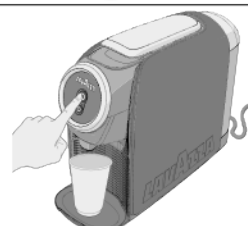
(30 ml)

**Dozowanie PORCJI INDYWIDUALNEJ (maks. 90 sekund)**

1. Nacisnąć przycisk, aby rozpocząć dozowanie.
2. Poczekać na żądaną ilość.
3. Nacisnąć przycisk, aby zakończyć dozowanie.



(Max 90 sec.)

**Brak wody podczas dozowania ESPRESSO**

Uzupełnić wodę i ponownie nacisnąć przycisk.

**Brak wody podczas dozowania PORCJI INDYWIDUALNEJ**

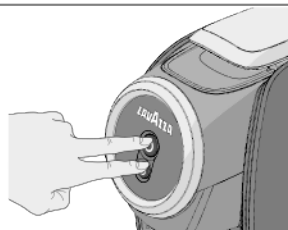
Uzupełnić wodę i ponownie nacisnąć przycisk. (30 ml) (Maks. 90 sek.)



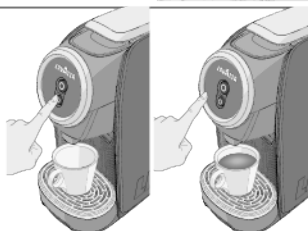
Tryb gotowości

Po 9 minutach bezczynności urządzenie przełącza się w tryb gotowości.

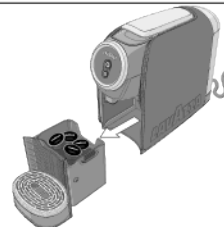
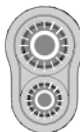
- Urządzenie można przełączyć w tryb gotowości ręcznie przed upływem 9 minut, naciskając jednocześnie przyciski i przytrzymując przez 3 sekundy.

**Programowanie porcji kawy**

1. Nacisnąć i przytrzymać jeden z dwóch przycisków przez co najmniej 3 sekundy.
2. Przycisk miga.
3. Po osiągnięciu żądanej ilości kawy, zwolnić przycisk.

**Pełny pojemnik na zużyte kapsułki**

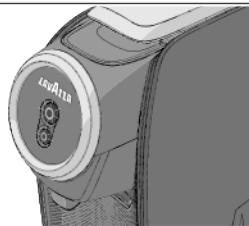
1. Oba przyciski szybko migają kolorem białym.
2. Opróżnić pojemnik na zużyte kapsułki i nacisnąć przycisk włączania/dozowania, aby zresetować urządzenie.

**Urządzenie uszkodzone**

1. Kontrolki w przyciskach migają kolorem czerwonym.
2. Skontaktować się z Działem obsługi klienta firmy Lavazza.

Czerwony

Czerwony



Wyłączony



Włączony



Miganie



Szybkie miganie

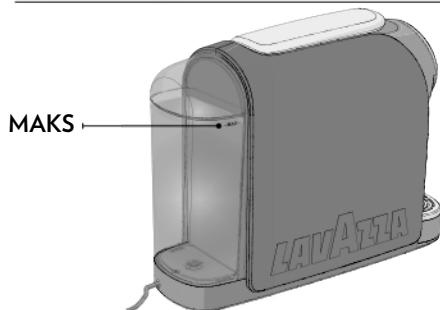
- !** Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody w przypadku:
- nieprawidłowego i niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania;
 - napraw dokonywanych w nieautoryzowanych przez firmę Lavazza punktach serwisowych;
 - ingerencji w przewód zasilania;
 - ingerencji w jakikolwiek podzespół urządzenia;
 - stosowania nieoryginalnych części zamiennych i akcesoriów;
 - braku odkamieniania urządzenia;
 - przechowywania w pomieszczeniach o temperaturze poniżej 4 °C;
 - użytkowania w temperaturze poniżej 5 °C;
 - użytkowania w temperaturze powyżej 40 °C;
 - stosowania niekompatybilnych kapsułek.
- W takich przypadkach następuje utrata gwarancji.

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

- !** Urządzenie ustawić na płaskiej i stabilnej powierzchni, z dala od wody i źródeł ciepła. Nie podłączać urządzenia do zasilania przed napełnieniem zbiornika. Uszkodzenia ekspresu do kawy powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji nie są objęte gwarancją.

- 1** Przed użyciem zbiornik wypłukać.
- 2** Napełnić zbiornik na wodę do wskazanego poziomu **MAKS.**, używając wyłącznie świeżej, niegazowanej wody pitnej. Ponownie zamontować zbiornik i zamknąć pokrywę.

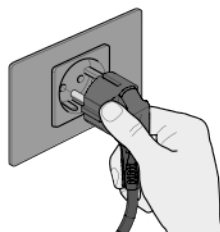
- !** Poziom wody nie może nigdy przekroczyć wartości **MAKS.** i musi być zawsze utrzymywany powyżej wartości **MIN.** Gorąca woda i inne płyny mogą uszkodzić zbiornik.



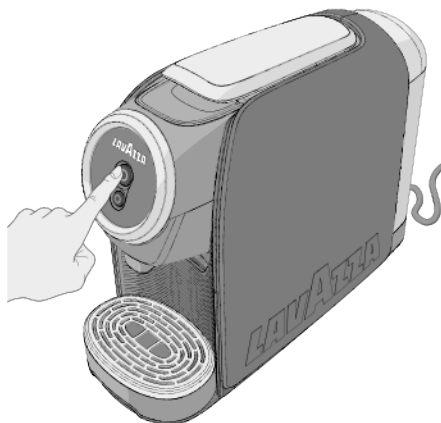
- i** Zastosowanie filtra wody (wyposażenie opcjonalne) poprawia jakość wody i wydłuża okres eksploatacji urządzenia. Stosować wyłącznie produkty przeznaczone do ekspresów do kawy, dostępne w handlu i odpowiadające obowiązującym przepisom. Aby zamontować filtr, należy postępować zgodnie z instrukcją dołączoną do akcesorium. W zakresie wymiany filtra należy przestrzegać terminów podanych w instrukcji jego obsługi.

- 3** Włożyć wtyczkę zasilania do gniazda prądu.

- !** Upewnić się, że ręce, urządzenie, przewód i powierzchnia podparcia urządzenia nie są mokre.

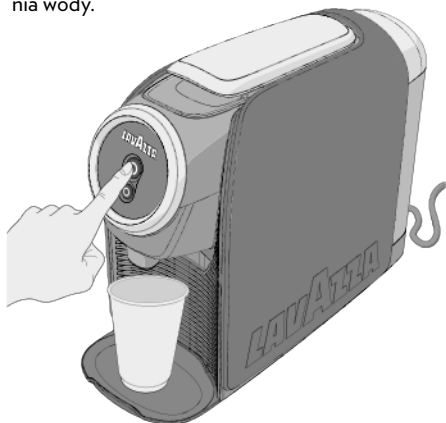


- 4** Nacisnąć jeden z dwóch przycisków włączenia/dozowania, aby włączyć urządzenie.



- 5** Urządzenie rozpocznie cykl podgrzewania. Przyciski włączenia/dozowania zaczynają migać światłem koloru białego. Urządzenie jest gotowe, gdy przyciski włączenia/dozowania świecą się białym światłem stałym.

- 6** Ustawić szklankę pod końcówką dozowania. Nacisnąć przycisk dozowania PORCJI INDYWIDUALNEJ i odczekać na rozpoczęcie dozowania wody.



! Jeżeli woda nie wypływa, cykl powtórzyć kilkakrotnie (maks. 6 razy).

- 7** Opróżnić szklankę za każdym razem, gdy osiągnie ona swój maksymalny poziom pojemności, przerywając na chwilę cykl.

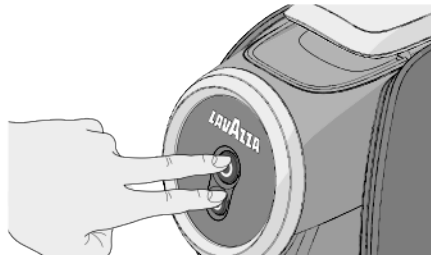
Opróżnić cały zbiornik, powtarzając cykl dozowania, aby zakończyć procedurę płukania.

FUNKCJA GOTOWOŚCI

Aby zapewnić oszczędność energii, po 30 minutach nieużywania urządzenie automatycznie przełączy się w tryb gotowości.

Urządzenie można przełączyć w tryb gotowości ręcznie przed upływem 30 minut, naciskając jednocześnie przyciski i przytrzymując przez 3 sekundy. Stan ten jest sygnalizowany przez wyłączenie przycisków.

Naciśnięcie któregoś z przycisków spowoduje ponowne włączenie urządzenia.



PRZYGOTOWANIE DO PRZYZRĄDZENIA KAWY

Urządzenie posiada dwie pozycje do przygotowania kawy: filiżanka/kubek lub szklanka.

- 1** Umieścić filiżankę lub kubek pod końcówką dozowania kawy, aby przygotować klasyczne espresso.



- 2** Usunąć tackę ociekową, aby użyć szklanki do kawy o dużej pojemności.



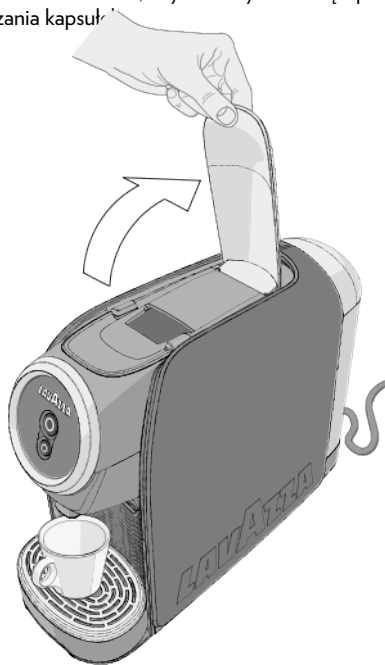
DOZOWANIE ESPRESSO

i Upewnić się, że przyciski włączania/dozowania świecą się białym światłem stałym.

1 Ustawić filiżankę zgodnie z instrukcją (patrz PRZYGOTOWANIE DO PRZYZRĄDZENIA KAWY).

i Aby zapewnić optymalną temperaturę kawy, zaleca się podgrzanie filiżanki gorącą wodą. Umieścić filiżankę pod dozownikiem bez wkładania kapsułki. Nacisnąć jeden z przycisków włączania/dozowania, aby nalać ilość gorącej wody wystarczającą do podgrzania filiżanki.

2 Podnieść dźwignię ładowania kapsulek do momentu zablokowania, aby otworzyć komorę wprowadzania kapsułek.



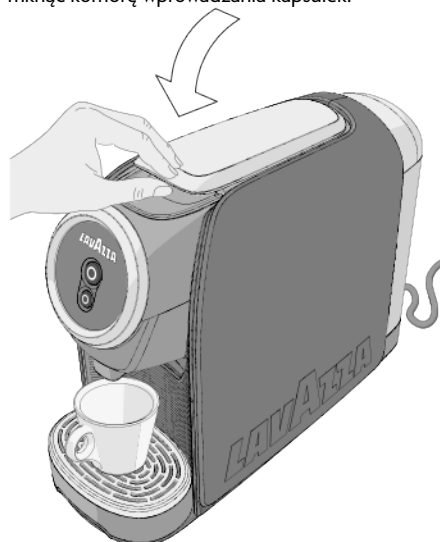
i Nigdy nie wkładać do komory wprowadzania kapsułek palców ani innych przedmiotów. W komorze wprowadzania kapsułek umieszczać wyłącznie kapsułki Lavazza BLUE lub kompatybilne.

3 Włożyć kapsułkę Lavazza do komory wprowadzania kapsulek.

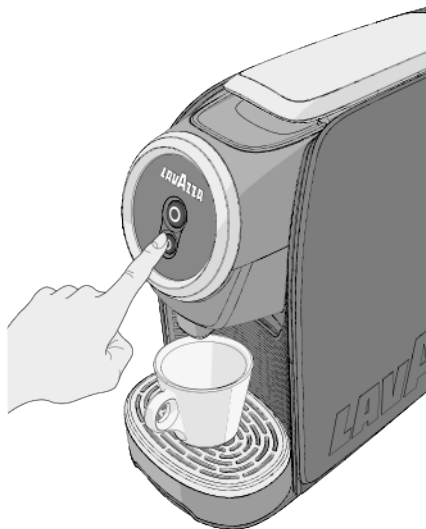
A Kapsułki jednoporcjowe przeznaczone są do uzyskiwania tylko jednej kawy/produktu. **NIE WYKORZYSTYWAĆ** ponownie kapsulek po użyciu. Jednoczesne włożenie 2 lub więcej kapsulek spowoduje nieprawidłowe działanie urządzenia.



4 Opuścić dźwignię ładowania kapsulek, aby zamknąć komorę wprowadzania kapsulek.



- 5** Nacisnąć przycisk ESPRESSO, aby rozpocząć dozowanie. Urządzenie przestaje dozować kawę po osiągnięciu zaprogramowanej porcji (30 ml).



- i** Podczas dozowania wybrany przycisk dozowania świeci się białym światłem migającym.

- !** Jeśli podczas cyklu dozowania nastąpi przerwa w zasilaniu elektrycznym, przywrócić zasilanie, ponownie włączyć urządzenie i rozpocząć procedurę dozowania kawy, powtarzając punkty 2, 3, 4 e 5.

- i** Jeśli podczas cyklu dozowania wystąpi brak wody w zbiorniku, fakt ten zostanie zasygnalizowany świeceniem się białej diody LED światłem stałym na wybranym przycisku, podczas gdy na drugim przycisku dioda LED zacznie migać. W takiej sytuacji należy postąpić w następujący sposób:
- napełnić zbiornik na wodę do wskazanego poziomu MAKS;
 - nacisnąć poprzednio wybrany przycisk włączania/dozowania. Przycisk zacznie migać i procedura dozowania kawy zostanie wznowiona.

- 6** Aby ponownie przyrządzić kawę, poczekać, aż przyciski włączania/dozowania zaświecą się białym światłem stałym.

- 7** Po zakończeniu dozowania podnieść i opuścić dźwignię ładowania kapsulek, aby wyjąć zużytą kapsułkę.

DOZOWANIE PORCJI INDYWIDUALNYCH

- !** Wykonać czynności 1, 2, 3 i 4 z punktu DOZOWANIE ESPRESSO.

- 5** Nacisnąć przycisk PORCJA INDYWIDUALNA, aby rozpocząć dozowanie. Po osiągnięciu żądanej ilości, nacisnąć ponownie przycisk, aby zakończyć dozowanie.



- 6** Aby ponownie przyrządzić kawę, poczekać, aż przyciski włączania/dozowania zaświecą się białym światłem stałym.

- 7** Po zakończeniu dozowania podnieść i opuścić dźwignię ładowania kapsulek, aby wyjąć zużytą kapsułkę.

- i** Po 5 cyklach przygotowania kawy przyciski włączania/dozowania zaczną szybko migać światłem białym, wskazując, że pojemnik na zużyte kapsułki jest pełny. Opróżnić pojemnik na zużyte kapsułki i nacisnąć dowolny przycisk, aby zresetować urządzenie. Można teraz przygotować nowy napar.

- i** W przypadku kapsulek rozpuszczalnych, aby uzyskać najlepszy smak produktu, przed włożeniem kapsułki zaleca się wykonać krótkie dozowanie na pusto (z użyciem wyłącznie wody).

PROGRAMOWANIE PORCJI KAWY

i Porcję można zaprogramować za pomocą tego samego przycisku. Każda czynność z użyciem innego przycisku zostanie zignorowana. Zaprogramowana ilość kawy może zostać zmieniona poprzez powtórne programowanie.

1 Ustawić filiżankę zgodnie z instrukcją (patrz PRZYGOTOWANIE DO PRZYRZĄDZENIA KAWY).

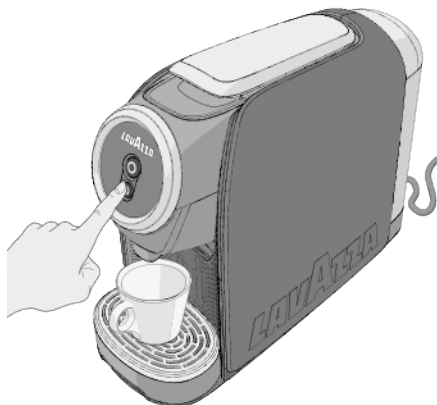
2 Podnieść dźwignię ładowania kapsulek do momentu zablokowania, aby otworzyć komorę wprowadzania kapsulek.

3 Włożyć kapsułkę Lavazza BLUE do komory wprowadzania kapsulek.

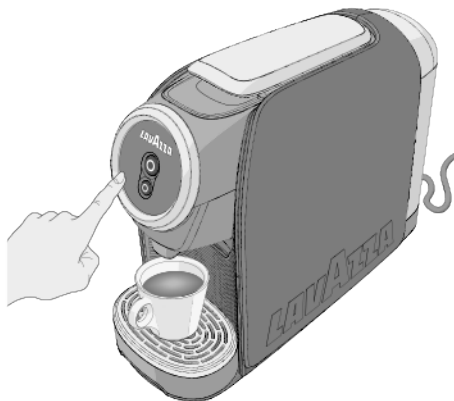


4 Opuścić dźwignię ładowania kapsulek, aby zamknąć komorę wprowadzania kapsulek.

5 Nacisnąć i przytrzymać jeden z dwóch przycisków dozowania kawy. Po około 3 sekundach wybrany przycisk zacznie migać i urządzenie wejdzie w tryb programowania.



6 Po osiągnięciu żądanej ilości kawy, zwolnić przycisk, aby zatrzymać nalewanie.



i Jeśli zaprogramowana porcja przekracza maksymalną dozwoloną ilość, urządzenie automatycznie zatrzymuje dozowanie, przycisk dozowania zaczyna migać, a porcja o ostatnio zaprogramowanej wartości pozostaje w pamięci.

Jeśli podczas programowania nastąpi awaria zasilania, w pamięci pozostaje ostatnio zaprogramowana wartość.

Jeśli podczas programowania porcji zostanie zasygnalizowany brak wody, urządzenie zatrzyma dozowanie, a ustawiona porcja nie zostanie zapisana. Po uzupełnieniu wody w zbiorniku, konieczne będzie powtórzenie procedury programowania porcji.

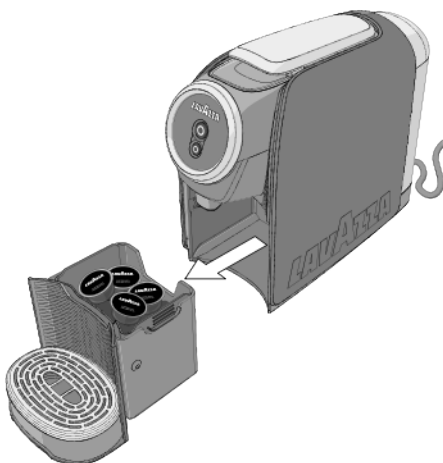
- !** Do osuszania elementów urządzenia nie używać rozpuszczalników, alkoholu, substancji żrących ani pieców. Części (z wyjątkiem części elektrycznych) czyścić zimną/letnią wodą i miękkimi ściereczkami/gąbkami. Wszystkie części demontowane można myć w zmywarce. Nie zostawiać wody w zbiorniku przez czas dłuższy niż 3 dni. W przeciwnym przypadku zbiornik opróżnić, wypłukać i ponownie napełnić świeżą wodą. Przed przygotowaniem pierwszej kawy lub napoju przygotować napar bez kapsułki.

CYKL MYCIA URZĄDZENIA

Aby oczyścić obwód hydrauliczny, co tydzień należy przeprowadzać procedurę **DOZOWANIE ESPRESSO** bez wkładania kapsułki.

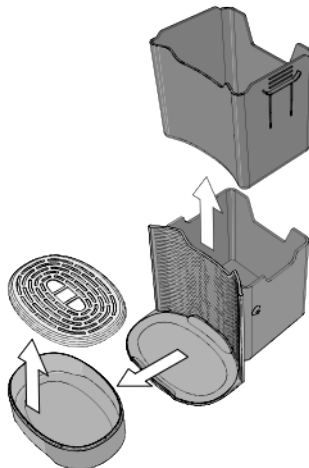
CZYSZCZENIE POJEMNIKA NA ZUŻYTE KAPSUŁKI, TACKI OCIEKOWEJ I DOZOWNIKA KAWY

- i** Po każdym 5 cyklach przygotowania kawy lub co dwa/trzy dni należy opróżnić i wyczyścić pojemnik na zużyte kapsułki oraz tackę ociekową.
- 1** Wyjąć tackę ociekową i pojemnik na zużyte kapsułki.



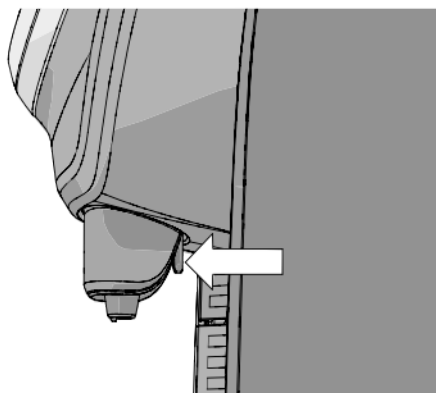
- 2** Usunąć pojemnik na zużyte kapsułki i opróżnić.
- 3** Usunąć kratkę na kubki/filizanki i opróżnić z płynów tackę ociekową.

- 4** Umyć wszystkie części zimną lub letnią wodą, wysuszyć i ponownie prawidłowo zmontować.



- 5** Nacisnąć zatrzask z tyłu końcówki dozującej, aby wyjąć ją z urządzenia. Umyć końcówkę dozującą zimną lub letnią wodą.

- i** Końcówkę dozującą należy myć raz na 3 miesiące.



- 6** Ponownie zamontować końcówkę dozującą w urządzeniu. Zwrócić uwagę na kliknięcie, które sygnalizuje prawidłowe działanie.

- i** Okresowo sprawdzać, czy pojemnik na zużyte kapsułki i tacka ociekowa nie są przepełnione, aby uniknąć nieprawidłowego działania i uszkodzenia urządzenia.

USUWANIE KAMIENIA

! Przeczytać uważnie instrukcję usuwania kamienia.

Odkładanie się kamienia jest normalną konsekwencją użytkowania urządzenia.

Kamień należy usuwać po upływie każdego 2-3 miesięcy użytkowania urządzenia i/lub w przypadku trudności z dozowaniem.

i Do usuwania kamienia z urządzenia zalecamy używać produktu **LAVAZZA DESCALING**.



! Nie używać octu do usuwania kamienia. Raz rozpoczęty cykl należy doprowadzić do końca.

Nie wyłączać urządzenia podczas cyklu usuwania kamienia.

Nie oddalać się od urządzenia podczas cyklu usuwania kamienia.

Nie pić roztworu do usuwania kamienia ani usuwanych produktów.

1 Sprawdzić, czy w pojemniku na kapsułki nie ma kapsulek.

2 Wyjąć i opróżnić zbiornik na wodę.

3 Napełnić zbiornik na wodę produktem **LAVAZZA DESCALING** (250 ml) i wodą (250 ml).

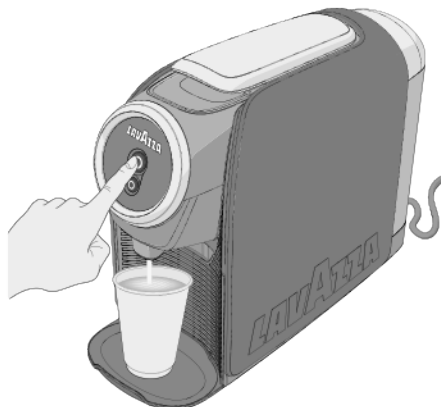


i Wyczyścić wszelkie rozpryski lub krople miękką ściereczką.

4 Ponownie zamontować zbiornik w urządzeniu.

5 Włączyć urządzenie i umieścić pojemnik pod końcówką dozującą.

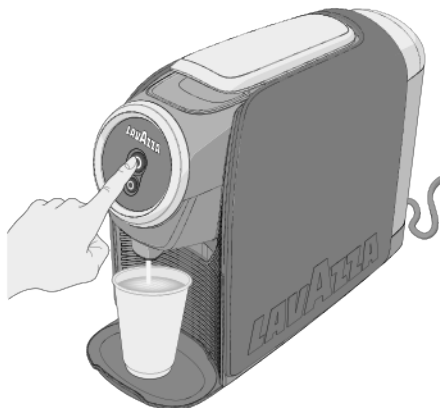
6 Naciśnąć przycisk **PORCJA INDYWIDUALNA** i dozować 1 filiżankę roztworu do usuwania kamienia (ok. 60 ml), a następnie odczekać 15-20 sekund.



- 7** Podczas przerw opróżnić pojemnik użyty do zbierania roztworu.



- 3** Naciśnięć przycisk PORCJA INDYWIDUALNA i dozować całą zawartość zbiornika.



- 8** Czynności opisane w punktach **6** i **7** powtarzać aż do całkowitego opróżnienia pojemnika.

- 9** Kontynuować cykl płukania.

Cykl płukania

- 1** Wyjąć zbiornik na wodę, dokładnie wypłukać i umyć, a następnie napełnić świeżą, niegazowaną wodą pitną do poziomu MAKŚ. Ponownie zamontować zbiornik w urządzeniu.



- 4** Pojemnik usunąć, opróżnić i umieścić ponownie pod dozownikiem.

- 5** Ponownie napełnić zbiornik na wodę i rozpocząć drugi cykl płukania.

- 6** Wyjąć zbiornik na wodę, dokładnie wypłukać i umyć, a następnie napełnić świeżą, niegazowaną wodą pitną do poziomu MAKŚ.


- 7** Ponownie zamontować zbiornik w urządzeniu.

- 8** Urządzenie należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką.

Po oczyszczeniu proces usuwania kamienia jest zakończony. Urządzenie jest gotowe do użytku.

- 2** Umieścić odpowiedni pojemnik pod dozownikiem.

N°	Napotkany problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie	Wynik
1	Urządzenie nie włącza się. Po naciśnięciu przycisków włączania/dozowania diody <input type="radio"/> nie włączają się.	1 - Urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej.	Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 2.
		2 - Urządzenie podłączone jest do rozgałęźnika lub do listwy zasilającej, które nie działają.	Podłączyć urządzenie bezpośrednio do sieci elektrycznej.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 3.
		3 - Brak zasilania.	Sprawdzić obecność zasilania, podłączając inne urządzenie elektryczne do źródła zasilania.	Pozytywny: przekazać urządzenie do serwisu. Negatywny: uszkodzenie instalacji elektrycznej.
2		1 - Urządzenie przechowywane w zbyt zimnym otoczeniu (np. w piwnicy/garażu).	Przechowywać urządzenie w odpowiednim otoczeniu. Wykonać 2 dozowania bez kapsulek.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 2.
		2 - Obecność dużej ilości kamienia w urządzeniu.	Wykonać procedurę usuwania kamienia.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.
3		1 - Niestabilna powierzchnia podparcia.	Sprawdzić powierzchnię podparcia.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 2.
		2 - Nieprawidłowo ułożony przewód elektryczny.	Sprawdzić prawidłowe ułożenie przewodu w podstawie urządzenia.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 3.
		3 - Ruchome części nie są prawidłowo włożone.	Włożyć prawidłowo ruchome części.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 4.
		4 - Brak wody w zbiorniku.	Uzupełnić zbiornik świeżą, niegazowaną wodą pitną.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 5.
		5 - Brak kapsułki.	Włożyć kapsułkę Lavazza lub kompatybilną.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.
4		1 - Usterka elektryczna: przyciski nie działają.	Nacisnąć jeden z przycisków i sprawdzić, czy działa kontrolka (białe migające światło) i czy urządzenie się uruchamia.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 2.
		2 - Brak wody w zbiorniku.	Uzupełnić zbiornik świeżą, niegazowaną wodą pitną.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 3.
		3 - Nieprawidłowo włożony zbiornik.	Włożyć prawidłowo zbiornik.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 4.
		4 - Brak zalewania.	Powtórzyć procedurę uruchamiania urządzenia (6 prób dozowania).	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.

N°	Napotkany problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie	Wynik
5	Z przedniej części urządzenia wycieka woda.	1 - Pojemnik na zużyte kapsułki nie jest prawidłowo włożony.	Włożyć prawidłowo pojemnik na zużyte kapsułki.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 2.
		2 - Pojemnik na zużyte kapsułki jest pełny.	Opróżnić i wyczyścić pojemnik na zużyte kapsułki oraz tackę ociekową.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 3.
		3 - Kapsułka zacięła się.	Podnieść i opuścić dźwignię ładowania kapsulek. Jeśli działania nie są wystarczające, odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i ręcznie wyjąć kapsułę z kanału.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 4.
		4 - Nieodpowiednia kapsułka.	Używać kapsulek Lavazza lub kompatybilnych.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.
6	Z tylnej części urządzenia wycieka woda.	1 - Nieprawidłowo włożony zbiornik.	Włożyć prawidłowo zbiornik.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 2.
		2 - Uszkodzenie zbiornika.	Sprawdzić szczelność zbiornika po wyjęciu go z urządzenia.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.
7	Dźwignia ładowania kapsulek nie osiąga położenia dozowania lub wymaga nadmiernej siły podczas zamykania.	1 - Pojemnik na zużyte kapsułki jest pełny.	Opróżnić pojemnik na zużyte kapsułki.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 2.
		2 - Nieprawidłowo włożona kapsułka.	Powtórzyć sekwencję: dźwignia w położeniu spoczynkowym, dźwignia w położeniu dozowania. Jeśli działania nie są wystarczające, ręcznie wyjąć kapsułek z kanału po odłączeniu urządzenia od sieci.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.
8	Miga kontrolka koloru czerwonego.	1 - Temperatura mierzona wewnątrz urządzenia jest niższa niż 5°C.	(UWAGA: w zależności od temperatury początkowej może to potrwać do 2 godzin). Ponownie podłączyć urządzenie do gniazda elektrycznego i nacisnąć jeden z dwóch przycisków.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.
9	Białe kontrolki  szybko migają.	1 - Pojemnik na zużyte kapsułki jest pełny.	Opróżnić pojemnik na zużyte kapsułki i nacisnąć przycisk włączania/dozowania, aby zresetować urządzenie.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.
10	Kawa jest dozowana zbyt szybko i nie jest kremowa.	1 - Nieodpowiednia kapsułka.	Używać kapsulek Lavazza lub kompatybilnych.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 2.
		2 - Użycie kapsułki rozpuszczalnej zamiast kapsułki z kawą.	Użyć kapsułki z kawą Lavazza lub kompatybilnej.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.

N°	Napotkany problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie	Wynik
11	Kawa jest zimna.	1 - Kawa dozowana jest kroplami, zatkany obwód hydrauliczny.	Przeprowadzić cykl mycia urządzenia.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 2.
		2 - Obecność dużej ilości kamienia w urządzeniu.	Wykonać procedurę usuwania kamienia.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.
12	Ilość dozowanej kawy jest niewystarczająca lub nadmierna.	1 - Nieprawidłowe programowanie porcji.	Zaprogramować porcję kawy.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 2.
		2 - Kawa dozowana jest kroplami, zatkany obwód hydrauliczny.	Przeprowadzić cykl mycia urządzenia.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 3.
		3 - Obecność dużej ilości kamienia w urządzeniu.	Wykonać procedurę usuwania kamienia.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.
13	Kawa nie jest dozowana, a z komory ładowania kapsulek wydobywa się para.	1 - Dźwignia ładowania nie została ustawiona w położeniu dozowania.	Ustawić dźwignię ładowania w położeniu dozowania.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.
14	Kawa wypływa kroplami.	1 - Uszkodzona kapsulka.	Wymienić kapsulkę na nową.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 2.
		2 - Pompa nie działa prawidłowo.	Sprawdzić, czy urządzenie nie wydaje nietypowych dźwięków.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 3.
		3 - Zatkany dozownik/obwód hydrauliczny.	Przeprowadzić cykl mycia dozownika kawy (patrz KONSERWACJA I CZYSZCZENIE).	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przejść do punktu 4.
		4 - Obecność dużej ilości kamienia w urządzeniu.	Wykonać procedurę usuwania kamienia.	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.
15	Jeden z dwóch przycisków nie działa, a odpowiednia dioda LED jest wyłączona.	1 - Blokada mechaniczna.	<p>Odłączyć urządzenie od zasilania, wyciągając wtyczkę zasilania na 10 sekund i wtykając ją ponownie. Włączyć urządzenie i sprawdzić prawidłowe działanie obu przycisków.</p> <p>Jeśli problem nadal występuje, możliwe jest dalsze użytkowanie urządzenia dzięki korzystaniu z drugiego przycisku. W tym przypadku działający przycisk nie będzie wykonywał dozowania automatycznego, tylko indywidualne, a użytkownik będzie decydował, kiedy przerwać dozowanie.</p>	Pozytywny: usterka została rozwiązana. Negatywny: przekazać urządzenie do serwisu.

W przypadku jakichkolwiek problemów niewymienionych powyżej skontaktować się z Działem obsługi klienta Lavazza.

- Napięcie: 220–240 V/50–60 Hz
- Moc całkowita: 1250 W
- Pojemność zbiornika: 0,7 L – wymowany
- Waga: 3,5 kg
- Materiał obudowy: tworzywo sztuczne termoplastyczne
- Wymiary: wysokość: 26 cm – szerokość: 13,5 cm – głębokość: 34 cm
- Bezpieczniki topikowe

Niniejszym LUIGI LAVAZZA S.p.A. oświadcza, że przedmiotowe urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi mającymi zastosowanie przepisami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE. Deklaracja zgodności urządzenia dostępna jest na stronie internetowej: www.lavazza.com.

Brak jest jakichkolwiek ograniczeń dla wprowadzania urządzenia do obrotu we wszystkich krajach Unii Europejskiej.

Dział obsługi klienta Lavazza BLUE
www.lavazza.com

الاستخدام المُخصص:

إن هذا الجهاز مُخصص للاستخدامات المنزلية وما شابهها مثل:

- في أماكن الطهي المُخصصة للعاملين في المتاجر، المكاتب وأماكن العمل الأخرى؛
- في المزارع؛
- الاستخدام من قبل النزلاء في الفنادق، في موتيل وفي أماكن سكنية أخرى؛
- في نزل المبيت والإفطار.

قد يؤدي الاستخدام غير السليم للجهاز إلى إحداث إصابات.

يحظر إجراء تعديلات فنية. يمكن استخدام الجهاز بواسطة الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات على الأقل، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة، أو من يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم الإشراف عليهم أو بعد تلقيهم التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر الناجمة عن ذلك.

يجب على الأطفال عدم اللهو بالجهاز. قم بجعل الجهاز وكابل الإمداد الكهربائي بعيدين عن متناول الأطفال الأقل من سن 8 سنوات.

جب ألا يتم إجراء التنظيف وصيانة المستخدم إلا من قبل الأطفال تحت إشراف مباشر ويجب أن يكون عمرهم أكبر من 8 سنوات.

الموقع:

ضع ماكينة القهوة في مكان آمن، حيث لا يستطيع أحد قلبها أو يُجرح منها. لا تحتفظ بالماكينة في درجة حرارة أقل من 5 درجات مئوية لأن الصقيع قد يتلفها. لا تستخدم الماكينة لعمل القهوة في الأماكن المفتوحة. لا تضع الماكينة على أسطح شديدة الحرارة و/أو بالقرب من اللهب المكشوف. عندما تكون ماكينة القهوة قيد الاستخدام، يجب عدم وضعها في الخزانة.

الإمداد بالطاقة:

قم بتوصيل ماكينة القهوة فقط بـمأخذ تيار مناسبة ومزودة بتأريض. يجب أن يتوافق الجهد الكهربائي إلى ذلك المشار إليه على لوحة بيانات الماكينة.

كابل الإمداد الكهربائي:



لا تستخدم ماكينة القهوة إذا كان كابل الإمداد الكهربائي به تلف. إذا كان كابل الإمداد الكهربائي تالفًا، فيجب استبداله بكابل ذو خصائص تجميع خاصة، وهو متاح عند الجهة المصنعة أو خدمة الدعم الفني الخاصة بها. لا تمرر كابل الإمداد الكهربائي في الزوايا وفوق الحواف الحادة، ولا فوق أشياء ساخنة جدًا، وقم بحمايته من الزيت. لا تحمل أو تشد ماكينة القهوة من الكابل. لا تفصل القابس بشده من الكابل؛ ولا تلمسه بأيدي مبللة. تجنب سقوط كابل الإمداد الكهربائي من على الطاولات أو الأرفف.

خطر الصعق بالكهرباء:



لا تجعل أبدًا الأجزاء الموصلة بالجهد و/أو التيار ملامسة للماء. يجب عدم غمر الجهاز في الماء.

حماية الأطفال دون سن 8 سنوات:



قم بمراقبة الأطفال، لتجنب أن يلهوا بالجهاز. لا يدرك الأطفال الخطر المرتبط بالأجهزة المنزلية. لا تترك المواد المستخدمة لتغليف الماكينة في متناول الأطفال.

خطر الإصابة بحروق:



لا تلمس الأجزاء الساخنة من الجهاز (مجموعة حاملة الكبسولات، إلخ) بعد استخدامه على الفور. انتبه لأي تناثر من السائل الساخن أثناء إخراج المشروب.

التنظيف:



قبل القيام بأي عملية تنظيف للماكينة، يلزم فصل القابس عن مأخذ التيار والانتظار إلى أن تبرد الماكينة. لا تغمر الماكينة في الماء! يمنع منعًا باتًا محاولة إجراء تدخل داخل الماكينة. استبدل الماء في الخزان كل 3 أيام، وإذا لم يحدث ذلك، أفرغ الخزان، واشطفه، وأعد ملء الخزان بماء بارد، ثم نفذ عملية إخراج بدون كبسولة قبل إخراج القهوة أو المشروب. لتجنب إتلاف الجهاز، لا تستخدم منظفات كلوية للتنظيف، ولكن استخدم قطعة فماش ناعمة ومنظف معتدل.

حفظ الماكينة:



عند ترك الماكينة بدون استخدام لفترة طويلة، افصل القابس عن مأخذ التيار وقم بتخزينها في مكان جاف ولا يمكن للأطفال الوصول إليه. قم بحماية الماكينة من الأتربة والاتساخ.

التصليح/الصيانة:



في حالة حدوث أعطال، أو عيوب أو الشك في وجود عيب بعد سقوط الماكينة على الأرض، افصل على الفور القابس من مأخذ التيار.

يجب عدم تشغيل الماكينة إذا كان بها خلل.

مراكز الدعم المصرح لها من شركة لافازا Lavazza فقط يمكنها القيام بالتدخلات وعمليات التصليح.

في حالة التدخلات التي لا تتم بإتقان، تخلي الشركة مسؤوليتها عن أي ضرر.

خزان المياه:



املاً الخزان فقط بمياه الشرب الباردة غير الغازية.

لا تقم بتشغيل الماكينة إذا لم يكن هناك ما يكفي من الماء في الخزان.

مقصورة الكبسولات:



يجب إدخال الكبسولات المُخصصة لماكينات Lavazza BLUE فقط في مقصورة الكبسولات؛ لا تدخل أصابعك أو أي شيء آخر.

يجب استخدام الكبسولات مرة واحدة فقط.

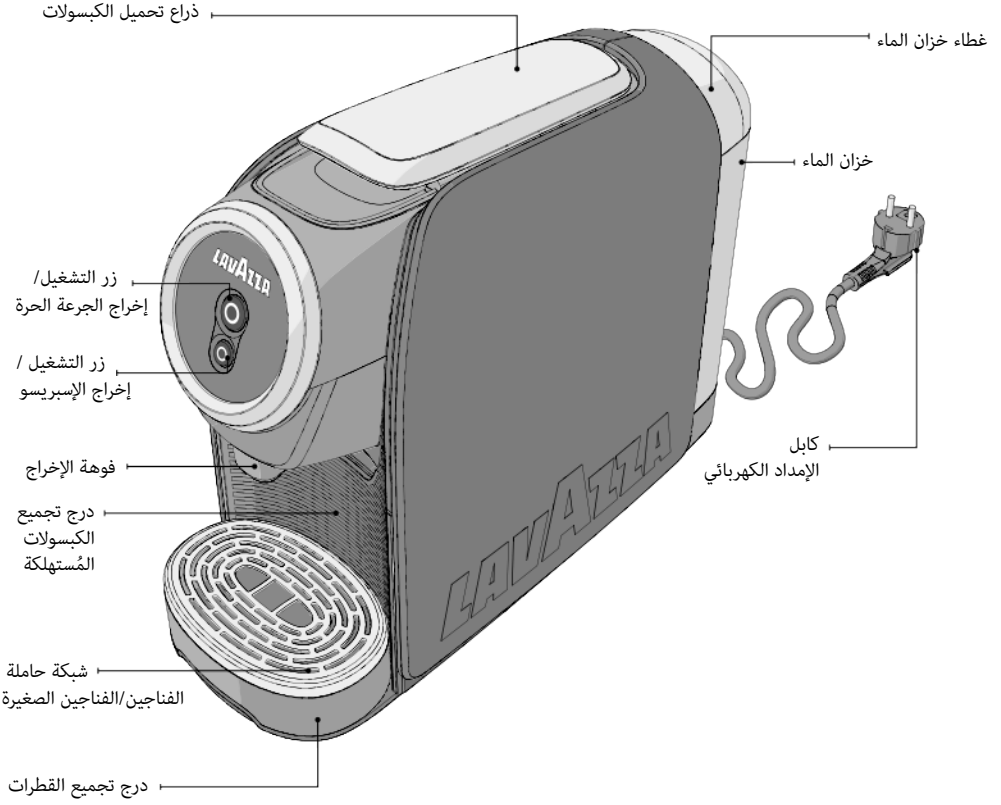
التخلص من الماكينة في نهاية عمرها الافتراضي:



_ معلومات للمستخدمين: يشير رمز سلة المهملات المشطوب عليها الوارد على الجهاز أو على العبوة إلى أنه يجب تجميع المنتج في نهاية عُمر استخدامه بشكل مُصنّف عن النفايات الأخرى.

لذلك، يجب على المستخدم تسليم الجهاز في نهاية عمره الافتراضي إلى مراكز تجميع مُصنفة مُخصصة للنفايات الكهربائية والإلكترونية.

يساهم الجمع المُصنّف المناسب من أجل استخدام الجهاز الذي يتم التخلص منه بعد ذلك في إعادة التدوير والمعالجة والتخلص منه بشكل متوافق بيئيًا، في تجنّب أي تأثيرات سلبية ممكنة على البيئة وعلى الصحة، ويعزز إعادة الاستخدام و/أو إعادة تدوير المواد التي يتكون منها الجهاز. يؤدي التخلص غير المشروع من المنتج من جانب المُستخدم إلى تطبيق العقوبات الإدارية المنصوص عليها في التشريع المعمول به.

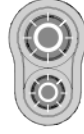
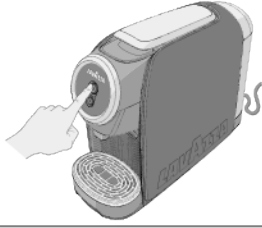


مجموعة أوامر التحكم



1 زر إخراج الجرعة الحرة (مدة 90 ثانية)

2 زر إخراج الإسبريسو (30 مل)

**التشغيل**

اضغط على أحد زرّي التشغيل/ الإخراج لتشغيل الماكينة.

التسخين

تومض أزرار التشغيل/الإخراج بضوء أبيض.

**الماكينة جاهزة (في درجة الحرارة)**

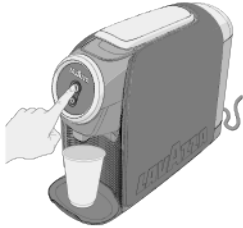
تكون أزرار التشغيل/ الإخراج مُضاءة بلون أبيض ثابت



(30 مل)

إخراج الإسبريسو (30 مل)

1. اضغط على زر الإسبريسو.
2. أثناء الإخراج، يومض الزر.



(حد أقصى 90 ثانية)

إخراج الجرعة الحرة (أقصى حد 90 ثانية)

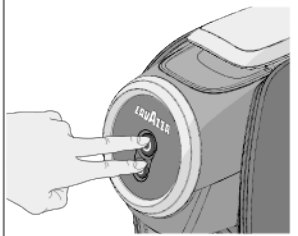

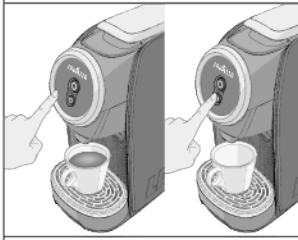

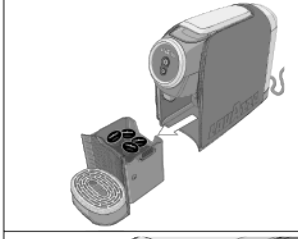
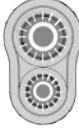
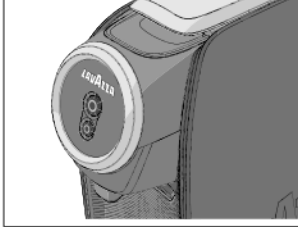
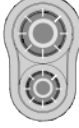
1. اضغط على الزر لبدء الإخراج.
2. انتظر الكمية المطلوبة.
3. اضغط على الزر لإنهاء الإخراج.

**نقص الماء أثناء إخراج الإسبريسو**

أضف الماء واضغط على الزر مرة أخرى.

**نقص الماء أثناء إخراج الجرعة الحرة**

أضف الماء واضغط على الزر مرة أخرى.

		<p>وضع الاستعداد</p> <p>بعد مرور 9 دقائق من عدم الاستخدام، تنتقل الماكينة إلى وضعية الاستعداد.</p> <ul style="list-style-type: none"> يمكن تحويل الماكينة إلى وضعية الاستعداد يدويًا، قبل مرور 9 دقائق على عدم الاستخدام، من خلال الضغط على الأزرار لمدة 3 ثوانٍ.
		<p>برمجة جرعة القهوة</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. اضغط مع الاستمرار على أحد الزرين لمدة 3 ثوانٍ على الأقل. 2. يومض الزر. 3. بمجرد الوصول إلى كمية القهوة المطلوبة، اترك الزر.
		<p>درج الكبسولات المستخدمة ممتلئ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. كلا الزرين يومضان باللون الأبيض بسرعة. 2. قم بتفريغ درج الكبسولات المُستهلكة واضغط على زر التشغيل/الإخراج لإعادة ضبط الماكينة.
	 <p>أحمر</p> <p>أحمر</p>	<p>الماكينة مُعطلة</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. تومض مؤشرات الأزرار باللون الأحمر. 2. اتصل بخدمة عملاء لافازا Lavazza.

وامض
سريع

وامض



مُشغل



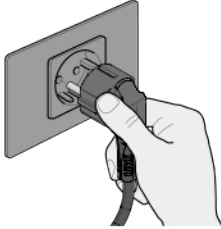
منطفئ



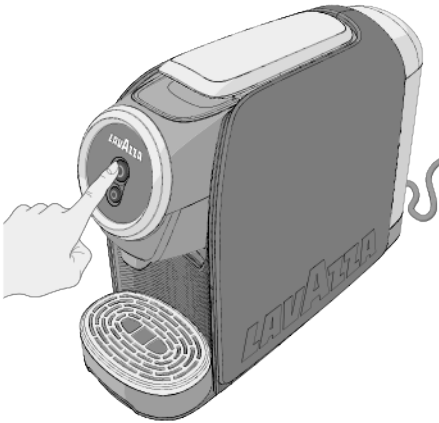
يحسن استخدام فلتر المياه (ملحق اختياري) من جودة المياه ويطيل من عمر الجهاز. استخدم فقط منتجات مُخصصة لمكينات القهوة، المتوفرة بشكل شائع في السوق، والمتوافقة مع اللوائح المعمول بها في هذا الشأن. لإدخال الفلتر، اتبع نشرة التعليمات المرفقة بالملحق. لاستبدال الفلتر، يرجى مراعاة مواعيد الانتهاء الموضحة في نشرة تعليمات الفلتر

3 ادخل قابس الإمداد الكهربائي في مأخذ التيار.

⚠ تأكد من أن يديك والماكينة والكابل وسطح إسناد الماكينة غير مُبللين.



4 اضغط على أحد زري التشغيل/الإخراج لتشغيل الماكينة.



5 تبدأ الماكينة دورة التسخين. تبدأ أزرار التشغيل/الإخراج في الوميض باللون الأبيض. تكون الماكينة جاهزة للاستخدام عندما تضيء أزرار التشغيل/الإخراج بلون أبيض ثابت.

⚠ لا تتحمل جهة التصنيع أي مسؤولية في حالة:

- استخدام خاطئ وغير ملائم للأغراض المذكورة؛
- تصليحات مُنفذة لدى مراكز دعم غير مرخصة من شركة لافازا Lavazza؛

- العبث بكابل الإمداد الكهربائي؛

- العبث بأي من مكونات الماكينة؛

- استخدام قطع غيار وملحقات غير أصلية؛

- عدم إزالة الترسبات الكلسية؛

- تخزين الماكينة في أماكن تقل درجة حرارتها عن 4 درجات مئوية؛

- استخدام الماكينة في درجة حرارة تقل عن 5 درجات مئوية؛

- استخدام الماكينة في درجة حرارة تزيد عن 40 درجة مئوية؛

- استخدام كبسولات غير متوافقة.

في هذه الحالات يسقط الضمان.

بدء تشغيل الماكينة

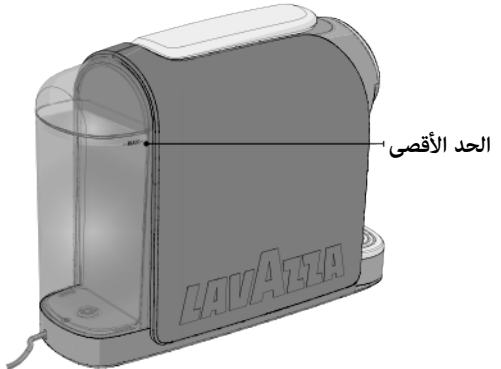
⚠ ضع الماكينة على سطح مستوي وثابت، بعيداً عن الماء ومصادر الحرارة. لا تقم بتوصيل الماكينة بمصدر الطاقة الكهربائية قبل ملء الخزان.

لا يغطي الضمان الأضرار التي تلحق بالماكينة بسبب عدم مراعاة هذه التعليمات.

1 اشطف الخزان قبل استخدامه.

2 املأ خزان الماء إلى أقصى مستوى (MAX) مُشار إليه، باستخدام ماء بارد قابل للشرب وغير غازي فقط. أعد تجميع الخزان وأغلقه بالغطاء.

⚠ يجب ألا يتجاوز مستوى الماء أبداً الحد الأقصى (MAX) ويجب أن يظل دائماً فوق الحد الأدنى (MIN). الماء الساخن و أيضاً السوائل الأخرى قد تضر بالخزان.

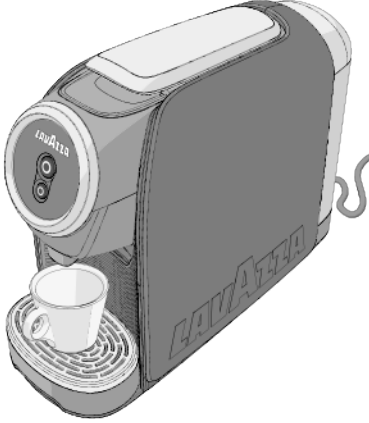


الإعداد المسبق لتحضير القهوة

يتوفر بالماكينة وضعان لتحضير القهوة: فنجان صغير/ فنجان كبير أو كوب.

ضع الفنجان الصغير أو الفنجان أسفل موزع القهوة لتحضير إسبريسو كلاسيكي.

1



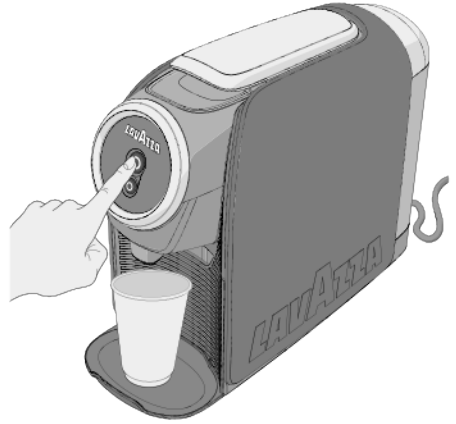
قم بإزالة درج تجميع القطرات لاستخدام كوب لقهوة مضاعفة.

2



ضع كوب تحت فوهة الإخراج. اضغط على زر إخراج الجرعة الحرة وانتظر حتى يتم إخراج الماء.

6



في حالة عدم خروج الماء، كرر الدورة عدة مرات (بحد أقصى 6 مرات).

!

قم بتفريغ الكوب في كل مرة يصل فيها إلى أقصى مستوى من السعة من خلال إيقاف الدورة مؤقتًا.

7

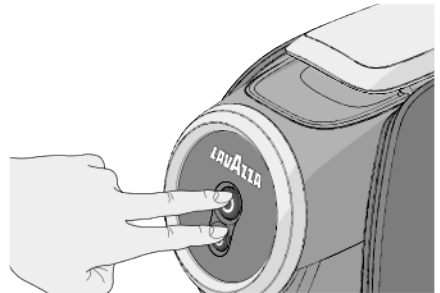
قم بتفريغ الخزان بالكامل عن طريق تكرار دورات الإخراج لإنهاء إجراء الشطف.

وظيفة وضع الاستعداد

لضمان توفير الطاقة، ستنتقل الماكينة تلقائيًا بعد 30 دقيقة من عدم الاستخدام إلى وضع الاستعداد.

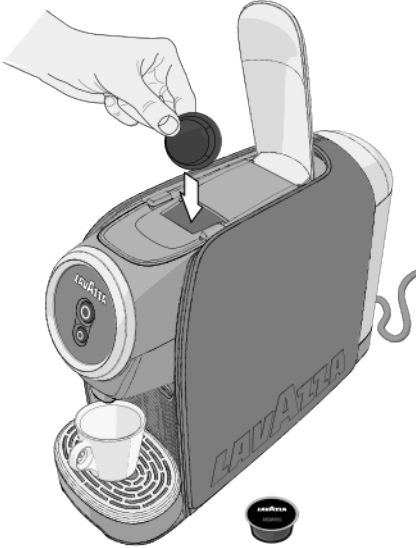
يمكن تحويل الماكينة إلى وضعية الاستعداد يدويًا، قبل مرور 30 دقيقة على عدم الاستخدام، من خلال الضغط في نفس الوقت على الأزرار لمدة 3 ثوانٍ. يتم الإشارة إلى هذه الحالة من خلال إيقاف تشغيل الأزرار.

بالضغط على أحد الزرين يمكن إعادة تنشيط الماكينة.

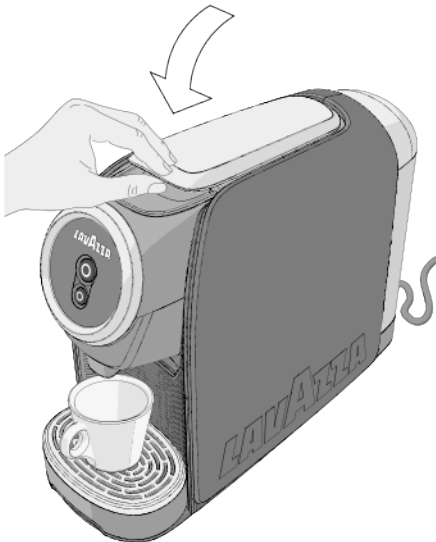


3 أدخل كبسولة لافازا Lavazza blue داخل مقصورة إدخال الكبسولات.

تكون الكبسولات أحادية الجرعة مُجهزة مُسبقًا لإخراج قهوة/منتج واحد. لا تعد استخدام الكبسولات بعد استخدامها. يؤدي إدخال كبسولتين أو أكثر في نفس الوقت إلى تعطيل الماكينة.



4 قم بخفض ذراع تحميل الكبسولات لإغلاق مقصورة إدخال الكبسولات.



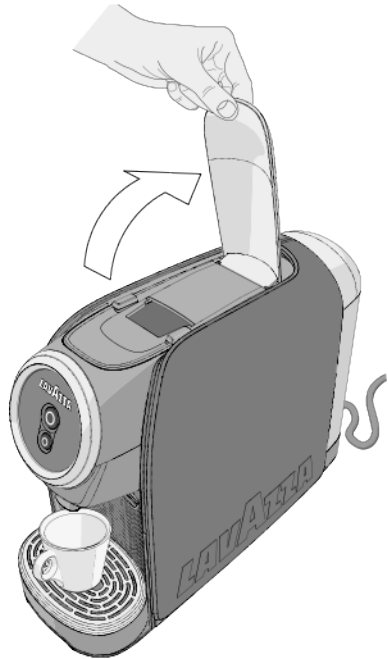
إخراج الإسبريسو

i تأكد من أن أزرار التشغيل/الإخراج مُضاءة بلون أبيض ثابت.

1 ضع الفنجان الصغير كما هو موضح (انظر الإعداد المُسبق لتحضير القهوة).

i للحصول على القهوة دائمًا في درجة الحرارة المثالية، يُنصح بتسخين الفنجان بماء ساخن. ضع الفنجان تحت الموزع دون إدخال الكبسولة. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لإخراج كمية كافية من الماء الساخن لتسخين الكوب بشكل مسبق.

2 ارفع ذراع تحميل الكبسولات حتى يتم قفله لفتح مقصورة إدخال الكبسولات.

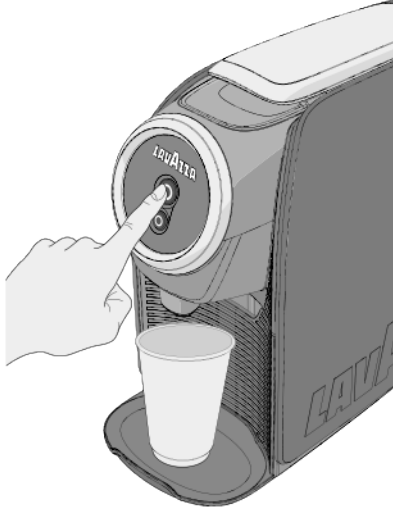


i لا تدخل أصابعك أو أشياء أبدًا في مقصورة إدخال الكبسولة. في مقصورة إدخال الكبسولة يجب فقط إدخال كبسولات لافازا Lavazza blue أو كبسولات متوافقة.

إخراج الجرعة الحرة

نفذ الخطوات: 1، و2، و3، و4 من فقرة أخرج الإسبريسو.

اضغط على زر الجرعة الحرة لبدء الإخراج. بمجرد الوصول إلى كمية القهوة المطلوبة، اضغط مرة ثانية على الزر لإنهاء عملية الإخراج.



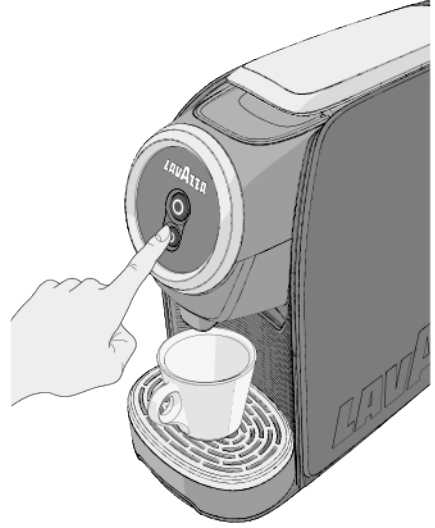
6 من أجل تنفيذ عملية إخراج جديدة، انتظر إلى أن تضيء أزرار التشغيل/إخراج القهوة بضوء أبيض ثابت.

7 عند انتهاء الإخراج، قم برفع وخفض ذراع تحميل الكبسولات لتفريغ الكبسولة المستهلكة.

بعد 5 عمليات إخراج، ستبدأ أزرار التشغيل/الإخراج في الوميض بسرعة بضوء أبيض، للإشارة إلى أن درج تجميع الكبسولات ممتلئ. قم بتفريغ درج تجميع الكبسولات واضغط على الزر لإعادة ضبط الماكينة. يمكن الآن إجراء إخراج جديد.

في حالة كبسولات المشروبات القابلة للذوبان، لتذوق المنتج على أفضل نحو، نوصي بعملية إخراج وجيزة (بالماء فقط) قبل إدخال الكبسولة.

5 اضغط على زر الإسبريسو لبدء الإخراج. تنهي الماكينة عملية الإخراج بمجرد الوصول إلى جرعة القهوة المبرمجة (30 مل).



أثناء عملية الإخراج، يضيء زر الإخراج المُختار بضوء وامض أبيض.

في حالة انقطاع التيار الكهربائي أثناء دورة الإخراج، قم باستعادة التغذية الكهربائية، وأعد تشغيل الماكينة وابدأ من جديد إجراء إخراج القهوة بتكرار النقاط 2، و3، و4 و5.

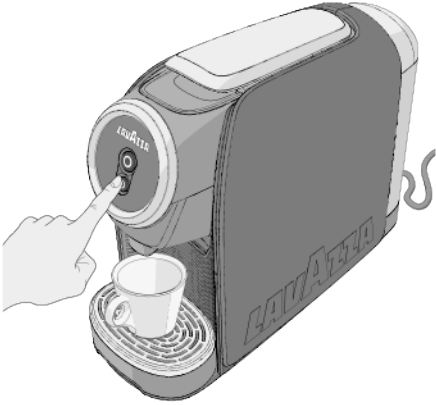
إذا لم يكن هناك ماء داخل الخزان أثناء دورة الإخراج، فسيتم الإشارة إلى نقص المياه بمؤشر ليد أبيض ثابت على الزر المُختار، بينما سيبدأ مؤشر الليد في الوميض على الزر الآخر، ثم تابع على النحو التالي:

- املأ خزان الماء إلى مستوى الحد الأقصى المحدد.
- اضغط على زر التشغيل/الإخراج المُختار سابقاً. سيبدأ الزر في الوميض وستستأنف عملية إخراج القهوة.

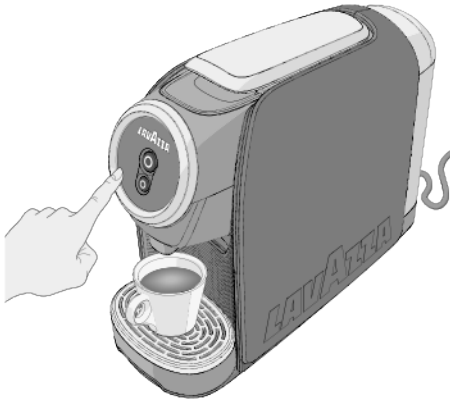
6 من أجل تنفيذ عملية إخراج جديدة، انتظر إلى أن تضيء أزرار التشغيل/إخراج القهوة بضوء أبيض ثابت.

7 عند انتهاء الإخراج، قم برفع وخفض ذراع تحميل الكبسولات لتفريغ الكبسولة المستهلكة.

5 اضغط مع الاستمرار على أحد زرّي إخراج القهوة. بعد حوالي 3 ثوانٍ، سيومض الزر المُختار وستدخل الماكينة في وضع البرمجة.



6 بمجرد الوصول إلى كمية القهوة المطلوبة، قم بإيقاف الإخراج من خلال تحرير الزر.



إذا تجاوزت برمجة الجرعة الحد الأقصى للكمية المسموح بها، تتوقف الماكينة عن الإخراج تلقائيًا، ويومض زر الإخراج وتظل جرعة آخر قيمة مبرمجة في الذاكرة. في حالة انقطاع مصدر الطاقة أثناء البرمجة، تظل آخر قيمة تمت برمجتها في الذاكرة.

إذا ظهر تنبيه بنقص الماء أثناء برمجة الجرعة ستتوقف الماكينة عن الإخراج ولن يتم حفظ الجرعة التي يتم ضبطها. بمجرد الانتهاء من تعبئة الماء في الخزان، سيكون من الضروري تكرار إجراء برمجة الجرعة.

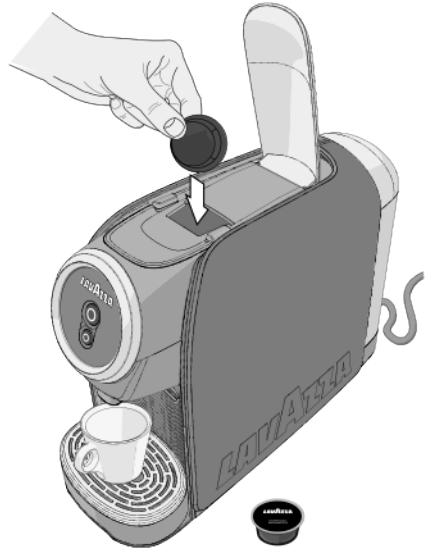
برمجة جرعة القهوة

i يجب دائمًا تنفيذ برمجة الجرعة باستخدام نفس الزر؛ سيتم تجاهل أي تدخل على الزر الآخر. يمكن تعديل كمية القهوة المبرمجة بواسطة تكرار البرمجة.

1 ضع الفنجان الصغير كما هو موضح (انظر الإعداد المُسبق لتحضير القهوة).

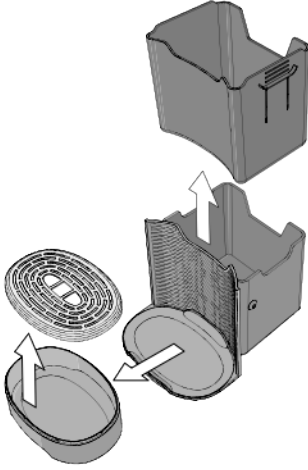
2 ارفع ذراع تحميل الكبسولات حتى يتم قفله لفتح مقصورة إدخال الكبسولات.

3 أدخل كبسولة لافازا Lavazza BLUE داخل مقصورة إدخال الكبسولات.



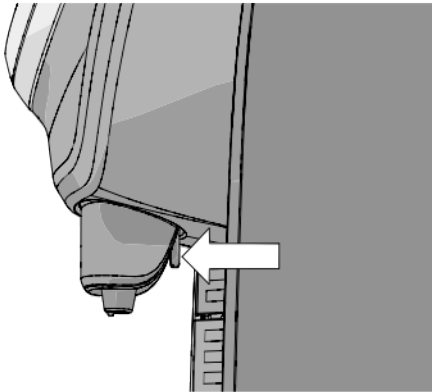
4 قم بخفض ذراع تحميل الكبسولات لإغلاق مقصورة إدخال الكبسولات.

- 4 اغسل جميع المكونات بماء بارد أو فاتر، ثم جففها وأعد تركيبها بشكل صحيح.



- 5 اضغط على اللسان الموجود في الجزء الخلفي من فوهة الإخراج لإزالتها من الماكينة. اغسل الفوهة بماء بارد أو فاتر.

i يجب غسل فوهة الإخراج كل 3 أشهر.



- 6 أعد إدخال فوهة الإخراج في الماكينة مع الانتباه إلى صوت التعشيق الذي يشير إلى التشغيل الصحيح.

i تحقق دوريًا من أن درج تجميع الكبسولات المُستهلكة ودرج التنقيط غير ممتلئين لتجنب الأعطال وتلف الماكينة.

لا تستخدم أبدًا المذيبات، أو الكحول، أو المواد الأكلة، أو الأفران لتجفيف مكونات الماكينة. اغسل المكونات (باستثناء المكونات الكهربائية) بماء بارد/فاتر وقماش/إسفنج غير كاشطة. جميع المكونات القابلة للإزالة آمنة للغسل في غسالة الأطباق. يوصى عدم ترك الماء في الدائرة وفي الخزان لأكثر من 3 أيام، وإذا حدث ذلك أفرغ الخزان، واشطفه، وأعد ملئه بماء بارد، ثم نفذ عملية إخراج (بدون كبسولة) قبل إخراج القهوة أو المشروب.

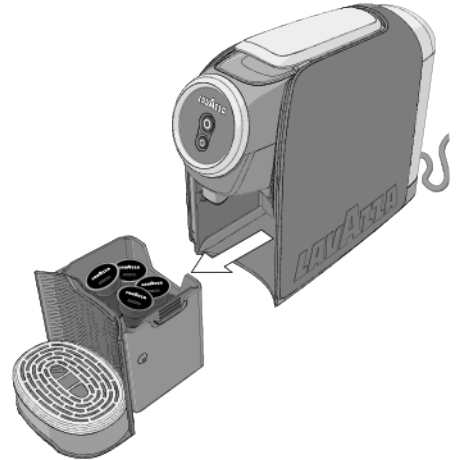
دورة غسل الماكينة

لتنظيف الدائرة الهيدروليكية نفذ إجراء إخراج الإسبريسو دون إدخال الكبسولة.

تنظيف درج تجميع الكبسولات المُستهلكة، ودرج التنقيط، ووحدة إخراج القهوة

i بعد إخراج 5 مشروبات فهوة أو بعد كل يومين/ثلاثة أيام قم بتفريغ وتنظيف درج تجميع الكبسولات المُستهلكة ودرج التنقيط.

- 1 قم بإزالة درج تجميع القطرات ودرج تجميع الكبسولات المُستهلكة.



- 2 قم بإزالة درج تجميع الكبسولات وإفراغ الكبسولات المُستهلكة.

- 3 قم بإزالة الشبكة حاملة الفناجين/الفناجين الصغيرة وقم بإفراغ السوائل الموجودة في درج التنقيط.

3 املأ الخزان بمحتوى مُزيل الترسبات الكلسية من لافازا Lavazza (250 مل) وماء (250 مل).



قم بتنظيف أي بقع أو قطرات باستخدام قطعة قماش مُبللة.

4 أعد تركيب الخزان بالماكينة.

5 قم بتشغيل الماكينة وتركيب حاوية تحت فوهة الإخراج.

6 اضغط على زر الجرعة الحرة وقم بإخراج فنجان واحد من محلول إزالة الترسبات (حوالي 60 مل) ثم انتظر 15-20 ثانية.



إزالة الترسبات الكلسية

اقرأ بعناية تعليمات إزالة الترسبات الكلسية.

يُعد تكوين الترسبات الكلسية نتيجة طبيعية لاستخدام الماكينة.

تعد إزالة الترسبات ضرورية كل شهرين - ثلاثة أشهر من استخدام الماكينة و/أو عند وجود صعوبة في الإخراج.

لتنفيذ إزالة الترسبات الكلسية، يوصى باستخدام مستحضر إزالة الترسبات الكلسية من لافازا Lavazza.



لا تستخدم الخل كمزيل للترسبات الكلسية.

بمجرد أن تبدأ الدورة، يجب أن تستمر إلى النهاية.

لا تقم بإيقاف تشغيل الماكينة أثناء دورة إزالة الترسبات الكلسية.

لا تقم بالابتعاد أثناء دورة إزالة الترسبات الكلسية.

لا تشرب محلول إزالة الترسبات الكلسية والمنتجات التي يتم إخراجها.

1 تحقق من عدم وجود كبسولات داخل درج حاملة الكبسولات.

2 قم بإزالة وتفريغ خزان الماء.

3 اضغط على زر الجرعة الحرة وقم بإخراج محتوى الخزان بالكامل.



7 أثناء التوقف المؤقت، قم بإفراغ الحاوية المستخدمة لتجميع المحلول.



4 قم بإزالة الحاوية، وإفراغها، ووضعها مرة أخرى أسفل فوهة الإخراج.

5 أعد ملء خزان الماء وابدأ دورة شطف ثانية.

6 قم بإزالة خزان الماء، واشطفه، واغسله جيدًا، واملأه بماء شرب بارد غير غازي حتى المستوى الأقصى.

7 أعد تركيب الخزان بالماكينة.

8 نظف الماكينة باستخدام قطعة قماش جافة، ناعمة.

بعد انتهاء التنظيف، تكتمل عملية إزالة الترسبات الكلسية، وتكون الماكينة جاهز للاستخدام

8 كرر العمليات الموضحة في النقاط 6 و 7 حتى يفرغ الخزان تمامًا.

9 استمر في دورة الشطف.

دورة الشطف

1 قم بإزالة خزان الماء، واشطفه، واغسله جيدًا، واملأه بماء شرب بارد غير غازي حتى المستوى الأقصى.

أعد تركيب الخزان بالماكينة.



2 ضع حاوية تحت فوهة الإخراج.

الرقم	المشكلة المكتشفة	الأسباب الممكنة	الحل	النتيجة
1	الماكينة لا تعمل. المؤشرات  مطفأة بعد الضغط على أزرار التشغيل/الإخراج.	1 - الماكينة غير موصلة بالشبكة الكهربائية.	قم بتوصيل الماكينة بالشبكة الكهربائية.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 2
		2 - الماكينة موصلة بمآخذ تيار متعددة أو بمشترك لا يعمل.	قم بتوصيل الماكينة مباشرةً بالشبكة الكهربائية.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 3
		3 - انعدام إمداد الطاقة.	تحقق من وجود التيار عن طريق توصيل جهاز كهربائي آخر بمصدر الطاقة الكهربائية.	إيجابية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني. سلبية: هناك عطل في المنظومة الكهربائية.
2	تستغرق الماكينة وقتاً طويلاً للتسخين.	1 - تخزين الماكينة في بيئة شديدة البرودة (مثل فيو/مرب).	احتفظ بالماكينة في بيئة مناسبة وقم بتنفيذ عمليتي إخراج بدون كبسولات.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 2
		2 - الماكينة بها الكثير من الترسبات الكلسية.	قم بإزالة الترسبات الكلسية للماكينة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.
3	تصدر الماكينة ضجيجاً	1 - سطح الدعم غير مستقر.	تحقق من سطح الدعم.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 2
		2 - الكابل الكهربائي موضوع بشكل خاطئ.	تحقق من صحة موضع الكابل في قاعدة الماكينة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 3
		3 - لم يتم إدخال الأجزاء المتحركة بشكل صحيح.	أدخل الأجزاء المتحركة بشكل صحيح.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 4
		4 - عدم وجود مياه في الخزان.	املأ الخزان بمياه شرب باردة غير الغازية.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 5
		5 - الكبسولة غير موجودة.	أدخل كبسولة لافازا Lavazza أو كبسولة متوافقة	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.
4	الماكينة لا تخرج المشروب.	1 - عطل كهربائي: الأزرار لا تعمل.	اضغط على أحد الأزرار وتحقق من عمل المؤشر (مضاء بلون أبيض وامض) وبدء تشغيل الماكينة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 2
		2 - عدم وجود مياه في الخزان.	املأ الخزان بمياه شرب باردة غير الغازية.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 3
		3 - لم يتم إدخال الخزان بشكل صحيح.	قم بتركيب الخزان بشكل صحيح.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 4
		4 - خلل بالتشغيل.	كرر إجراء بدء تشغيل الماكينة (6) محاولات إخراج).	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.

حلول لأكثر المشكلات شيوعًا

الرقم	المشكلة المكتشفة	الأسباب الممكنة	الحل	النتيجة
5	الماكينة تسرب ماء من الجزء الأمامي.	1 - لم يتم إدخال درج الكبسولات المستهلكة بشكل صحيح.	أدخل درج الكبسولات بشكل صحيح.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 2
		2 - درج الكبسولات المستهلكة ممتلئ.	قم بإفراغ وتنظيف درج الكبسولات ودرج تجميع القطرات.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 3
		3 - كبسولة عالقة.	ارفع واخفض ذراع تحميل الكبسولات. إذا لم يكن ذلك كافيًا، أفضل الماكينة عن مصدر التيار الكهربائي وتدخّل يدويًا لتفريغ الكبسولة من القناة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 4
		4 - الكبسولة غير مناسبة.	استخدم كبسولات لافازا Lavazza أو كبسولات متوافقة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.
6	الماكينة تسرب ماء من الجزء الخلفي.	1 - لم يتم تركيب الخزان بشكل صحيح.	قم بتركيب الخزان بشكل صحيح.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 2
		2 - الخزان تالف.	افحص الخزان بحثًا عن أي تسريبات مع إبقائه منفصلًا عن الماكينة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.
7	لا يصل ذراع التحميل إلى وضع الإخراج أو يتطلب قوة إغلاق مفرطة.	1 - درج الكبسولات المستهلكة ممتلئ.	قم بإفراغ درج الكبسولات المستهلكة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 2
		2 - الكبسولة مُدخلة بشكل خاطئ.	كرر التسلسل، الذراع في وضع الراحة، الذراع في وضع الإخراج؛ إذا لم يكن كافيًا التدخّل يدويًا قم بتفريغ الكبسولة من القناة مع فصل الماكينة عن التيار الكهربائي.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.
8	المؤشر  مضاء بلون أحمر وامض.	1 - درجة الحرارة المقاسة داخل الماكينة أقل من 5 درجات مئوية.	افصل القابس من مأخذ التيار الكهربائي. اترك الماكينة في درجة حرارة الغرفة لمدة كافية (ملاحظة: وفقًا لدرجة الحرارة الأولية، قد يستغرق الأمر ما يصل إلى ساعتين). قم بتوصيل الماكينة من جديد بمأخذ التيار واضغط على أحد الزرين.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.
9	تومض المؤشرات  بسرعة باللون الأبيض.	1 - درج الكبسولات المستهلكة ممتلئ.	قم بتفريغ درج الكبسولات المستهلكة واضغط على زر التشغيل/الإخراج لإعادة ضبط الماكينة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.
10	يتم إخراج القهوة بسرعة كبيرة فتصبح قليلة الكريمة.	1 - الكبسولة غير مناسبة.	استخدم كبسولات لافازا Lavazza أو كبسولات متوافقة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 2
		2 - إدخال كبسولة مشروب قابل للذوبان بدلًا من القهوة.	استخدم كبسولة قهوة لافازا Lavazza أو كبسولات متوافقة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.

الرقم	المشكلة المكتشفة	الأسباب الممكنة	الحل	النتيجة
11	القهوة باردة	1 - إخراج قطرات، الدائرة الهيدروليكية مسدودة.	قم بتشغيل دورة غسل الماكينة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 2
		2 - الماكينة بها الكثير من الترسبات الكلسية.	قم بإزالة الترسبات الكلسية للماكينة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.
12	كمية القهوة المخرجة غير كافية أو زائدة.	1 - برمجة غير صحيحة للجرعات.	نفذ برمجة جرعة القهوة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 2
		2 - إخراج قطرات، الدائرة الهيدروليكية مسدودة.	قم بتشغيل دورة غسل الماكينة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 3
		3 - الماكينة بها الكثير من الترسبات الكلسية.	قم بإزالة الترسبات الكلسية للماكينة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.
13	لا يتم إخراج القهوة ويخرج بخار من حجرة إدخال الكبسولات.	1 - لم يتم تحريك ذراع التحميل إلى وضع الإخراج.	اضبط ذراع التحميل على وضع الإخراج.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.
14	تخرج القهوة على شكل قطرات.	1 - كبسولة بها خلل.	استبدل الكبسولة بأخرى جديدة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 2
		2 - المضخة لا تعمل بشكل صحيح.	افحص الماكينة بحثاً عن ضوضاء غير طبيعية.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 3
		3 - وحدة الإخراج /الدائرة الهيدروليكية مسدودة.	قم بتنفيذ دورة غسل وحدة إخراج القهوة (انظر عملية الصيانة والتنظيف).	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: انتقل إلى النقطة 4
		4 - الماكينة بها الكثير من الترسبات الكلسية.	قم بإزالة الترسبات الكلسية للماكينة.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.
15	لا يعمل أحد الزرين ويتم إيقاف تشغيل مؤشر الليد ذي الصلة.	1 - قفل ميكانيكي.	حاول فصل الماكينة عن طريق سحب قابس الطاقة لمدة 10 ثوان ثم إعادة تركيبه. قم بتشغيل الماكينة وتحقق من التشغيل الصحيح لكلا الزرين.	إيجابية: تم حل المشكلة. سلبية: قم بإرسال الماكينة إلى الدعم الفني.
			إذا استمرت المشكلة، فلا يزال من الممكن الاستمرار في استخدام الماكينة بالزر الآخر؛ وفي هذه الحالة، لن يكون لزر التشغيل جرعة تلقائية بعد الآن ولكنه سيكون بجرعة حرة وسيكون الأمر متروكاً للمستخدم ليقرر متى يوقف الجرعة.	

لأي مشاكل غير مذكورة في الحالات الواردة أعلاه، اتصل بخدمة عملاء لافازا Lavazza.

- الجهد الكهربائي: 220-240 فولت / 50-60 هرتز
- القدرة الكلية: W 1250
- سعة الخزان: 0.7 لتر - قابل للإزالة
- الوزن: 3.5 كجم
- المادة المستخدمة لهيكل الماكينة: اللدائن الحرارية
- الأبعاد: الارتفاع 26 سم - العرض 13.5 سم - العمق 34 سم
- المنصهرات الحرارية

تعلن شركة لويجي لافازا المساهمة LUIGI LAVAZZA S.P.A. بموجب هذه الوثيقة أن هذه الماكينة تتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة المحددة بموجب التوجيه UE/53/2014، ويتوفر إعلان المطابقة الخاص بهذه الماكينة على الموقع الإلكتروني: www.lavazza.com.

لا توجد قيود على تسويق الماكينة في جميع دول الاتحاد الأوروبي.

خدمة عملاء لافازا Lavazza blue
www.lavazza.com

LAVAZZA

TORINO, ITALIA, 1895.



www.lavazza.com

Luigi Lavazza S.p.A. - Via Bologna 32, 10152 Torino - Italia

LB 300 - Classy Mini - 10068485 - Web - Rev. C - 06-2022